



PETROL GRASS TRIMMER FBS 43 B2

(GB) (CY)

PETROL GRASS TRIMMER

Translation of original operation manual
Read carefully before using machine!

(RO)

MOTOCOSITTOARE PE BENZINĂ

Traducerea instrucțiunilor de utilizare original
A se citi cu atenție înainte utilizării mașinii!

(DE) (AT) (CH)

BENZIN-SENSE

Originalbetriebsanleitung
Vor dem Gebrauch der Maschine sorgfältig lesen!

(HR)

BENZINSKI TRIMER

Prijevod originalnih uputa za uporabu
Prije uporabe uređaja pažljivo pročitaite!

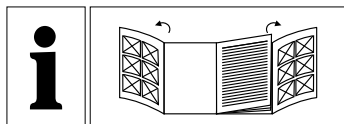
(GR) (CY)

BENZINOKINHTO ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ

Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας
Πριν τη χρήση της μηχανής διαβάστε προσεκτικά!

IAN 97786

(HR) (RO)
(GR) (CY)



GB CY

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HR

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

GR CY

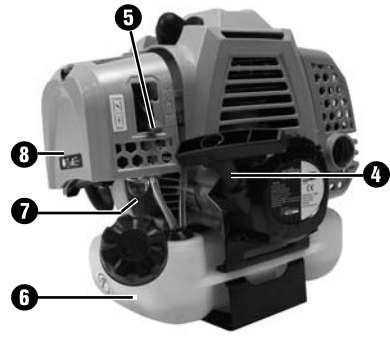
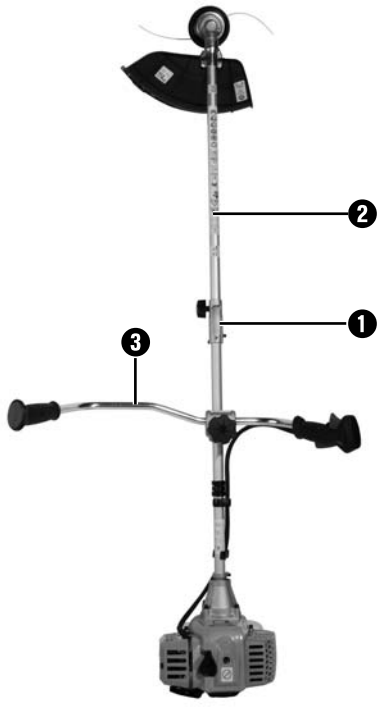
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

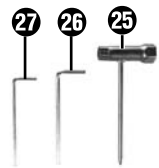
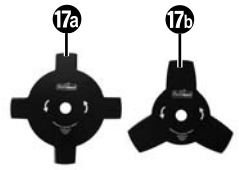
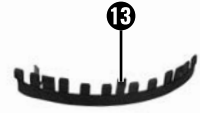
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/CY	Translation of original operation manual	Page	1
HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	11
RO	Traducerea instrucțiunilor de utilizare original	Pagina	21
GR/CY	Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας	Σελίδα	31
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	41

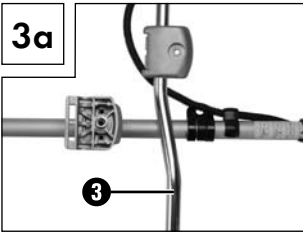
1



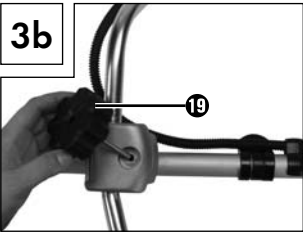
2



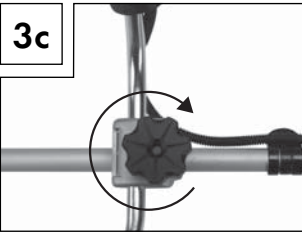
3a



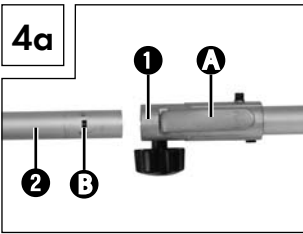
3b



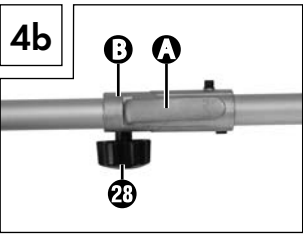
3c



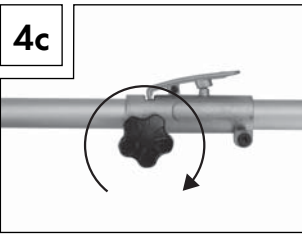
4a

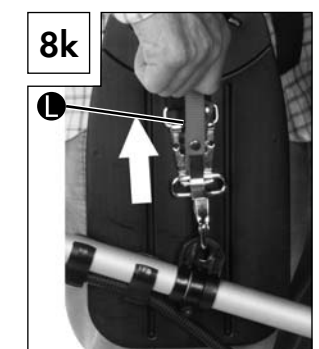
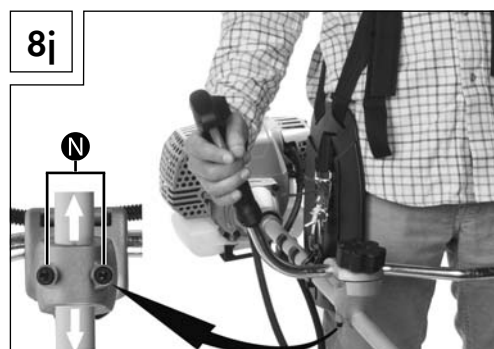
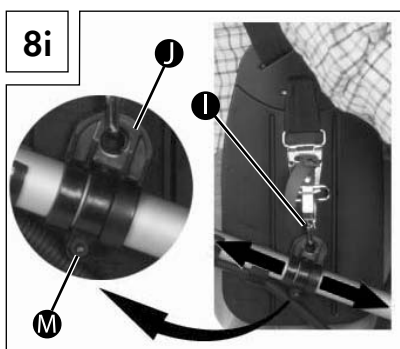
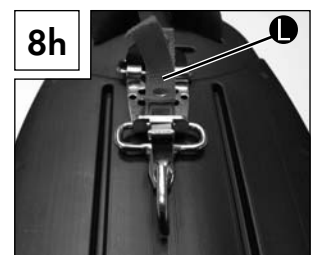
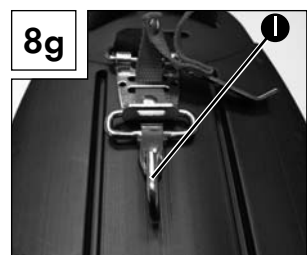
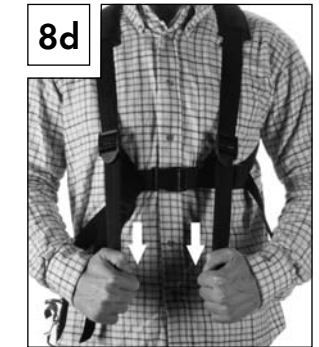
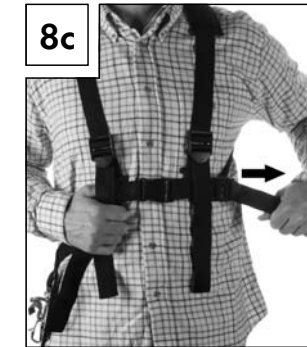
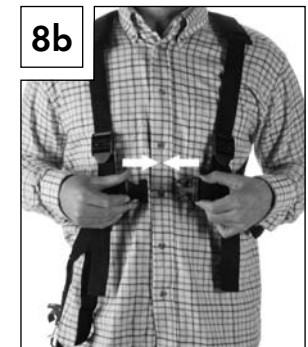
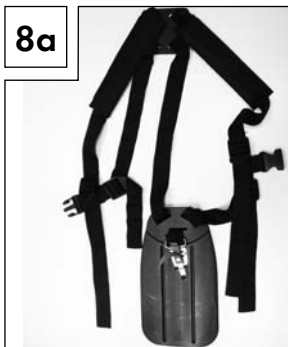
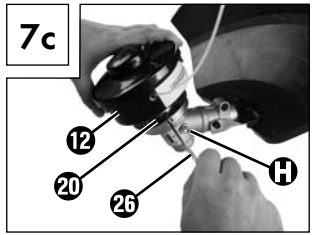
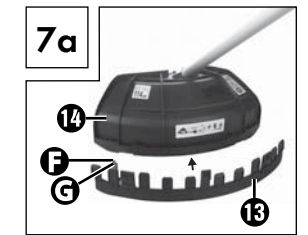
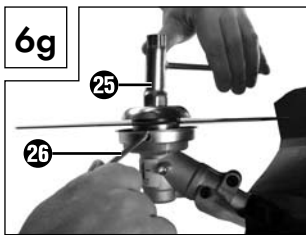
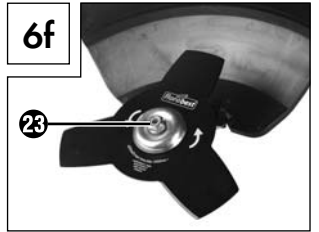
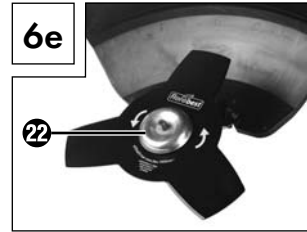
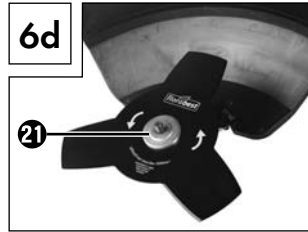
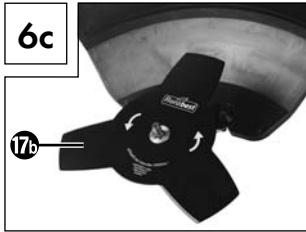
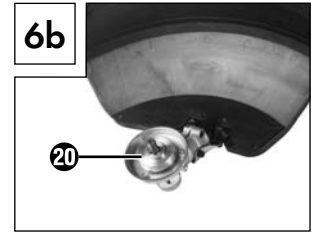
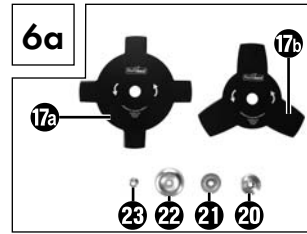
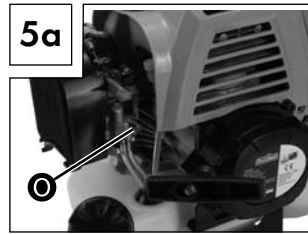
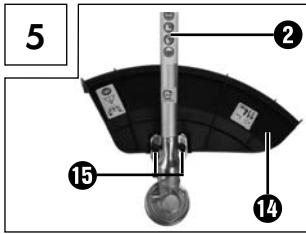


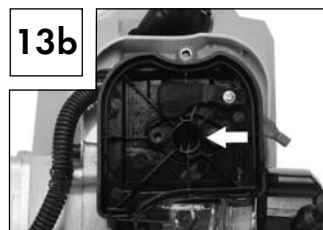
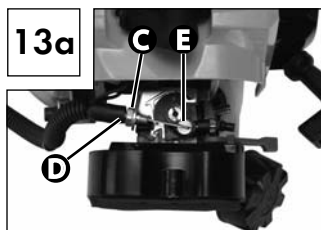
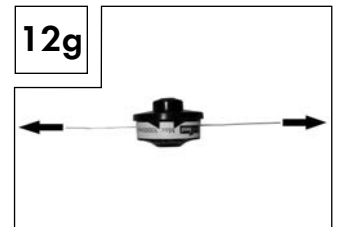
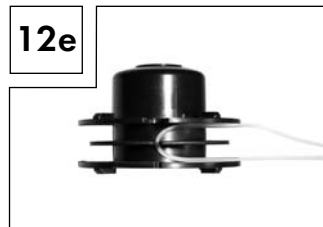
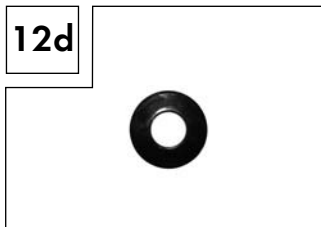
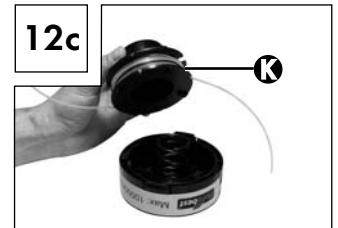
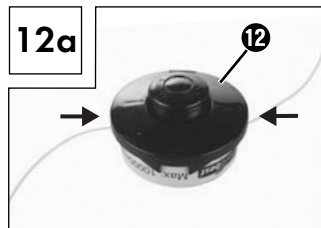
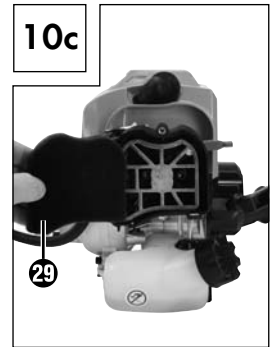
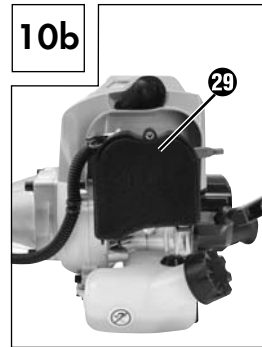
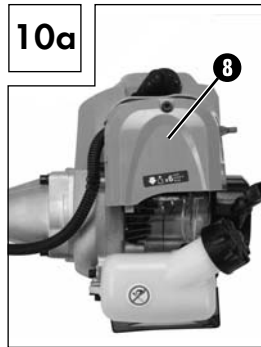
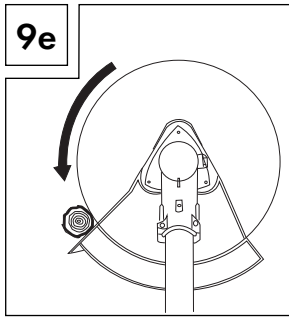
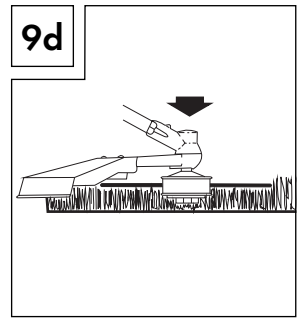
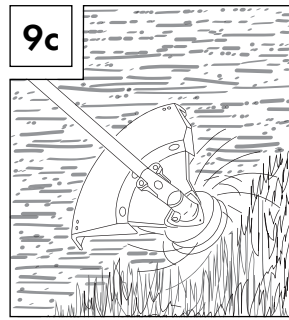
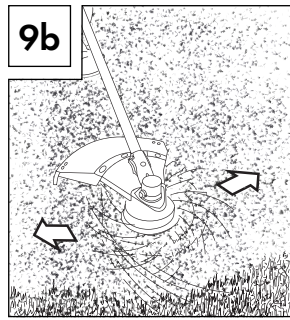
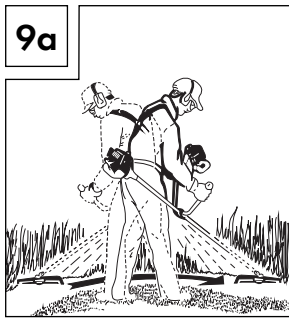
4b



4c







Contents

Introduction	2
Proper use	2
Package contents	2
Features	2
Technical details	3
Safety instructions	3
Handling	3
Safety equipment	4
Before use	5
Safety measures when handling the cutting blade	5
Initial operation	5
Assembly	5
Putting on the shoulder strap	6
Operation	6
Maintenance and Cleaning	7
Spare part orders	8
Storage and transportation	8
Troubleshooting guide	9
Warranty	9
Service	9
Importer	9
Disposal	10
Translation of the original Conformity Declaration	10

PETROL GRASS TRIMMER FBS 43 B2

Introduction

Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this product only as described and only for the specified areas of application. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Proper use

Use with cutting blade: for cutting high grass and undergrowth with the 4-section cutting blade, or dense undergrowth and small woody plants with the 3-section cutting blade.

Use with line spool: for cutting grass and small weeds.

Any other use which is not expressly permitted in these operating instructions may damage the device and represents a serious risk for the user. Please make sure that you pay attention to the restrictions in the safety instructions. Pay attention to the national regulations which may restrict the use of the machine. Any other uses of or modifications to the device are deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. Not intended for commercial use.

PROHIBITED APPLICATIONS!

Due to the physical risk posed to the user, the device may not be used to perform the following activities: cleaning footpaths and as a shredder for shredding tree and hedge sections. Furthermore, the device may not be used to level elevations such as molehills. For reasons of safety, the device may not be used as a drive unit for any other devices. The user, not the manufacturer, is liable for any resulting damage or injuries of any kind.

Package contents

1 petrol grass trimmer FBS 43 B2

1 operating instructions

- Open the packaging and carefully remove the device.
- Remove the packaging material and packaging and transport locks (if present).
- Check to ensure that the package content is complete.
- Inspect the device and accessories for transport damage.
- If possible, store the packaging until the end of the warranty period.

Features

- ❶ Guide rail connecting piece
- ❷ Guide rail
- ❸ Guide handle
- ❹ Starter pull cord
- ❺ Choke lever
- ❻ Fuel tank
- ❼ Fuel pump (primer)
- ❽ Air filter housing cover
- ❾ On/Off switch
- ❿ Throttle control
- ⓫ Throttle control lock
- ⓬ Line spool with cutting line
- ⓭ Cutting line protective hood
- ⓮ Cutting blade protective hood
- ⓯ 2 x M6 screws
- ⓰ Shoulder strap
- ⓱ 4-tooth cutting blade
- ⓲ 3-tooth cutting blade
- ⓳ Handle bracket
- ⓴ M6 handle screw
- ⓵ Drive plate
- ⓶ Pressure plate
- ⓷ Pressure plate cover
- ⓸ M10 nut (left-hand thread)
- ⓹ Oil/petrol mixing canister
- ⓺ Spark plug spanner
- ⓻ 5 mm hexagonal key
- ⓼ 4 mm hexagonal key
- ⓽ M6 handle screw
- ⓿ Air filter
- ⓾ Spark plug connector

The cutting blade ❶a/❶b and line spool ❷ are also referred to together as the cutting tool in the text.

Technical details

Engine type:	2-stroke engine, air-cooled, chrome cylinder
Engine output (max.):	1.35 kW / 1.8 hp
Cylinder capacity:	42.7 cm ³
Engine idle speed:	2700 - 3400 rpm
Max. engine speed	
with cutting blade:	10500 rpm
with line spool:	9000 rpm
Max. cutting speed with cutting blade:	7850 rpm
with line spool:	6750 rpm
Ignition:	Electronic
Drive:	Centrifugal clutch
Weight (tank empty):	8 kg
Line cutting diameter Ø:	43 cm
Cutting blade cutting diameter Ø:	25.5 cm
Line length:	8.0 m
Line Ø:	2.0 mm
Tank size:	0.85 l
Spark plug:	Champion RCJ7Y
Fuel consumption at max. engine performance:	0.6 kg/h
Specific fuel consumption at max. engine performance:	446 g/kWh

Noise and vibration data:

Noise measurement determined in accordance with EN ISO 11806-1.

The A-rated noise level is typically:

Sound pressure level L_{pA} :	96.3 dB(A)
Uncertainty K_{pA} :	2.5 dB
Sound power level L_{WA} :	110.3 dB(A)
Uncertainty K_{WA} :	2.5 dB

IMPORTANT!

- Wear hearing protection!

WARNING!

- Also reduce the risk due to vibrations, e.g. the risk of Raynaud's phenomenon, by taking frequent breaks and rubbing your hands together!

Operation

Vibration emission value $a_h = 8.2 \text{ m/s}^2$

Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

WARNING!

- The vibration level specified in these instructions has been measured in accordance with the standardised measuring procedure specified in EN ISO 11806-1 and can be used to make equipment comparisons. The specified vibration emission value can also be used to make an initial exposure estimate. The vibration level varies in accordance with the use of the tool and may be higher than the value specified in these instructions in some cases. It is easy to underestimate the vibration load if the electrical power tool is used regularly in this manner.

NOTE

- For an accurate estimate of the vibration load during a certain working period, the times during which the device is switched off or is running but not actually being used must also be taken into consideration. This can significantly reduce the vibration load over the total working period.

Safety instructions

WARNING!

- Please read all of the safety instructions. Failure to follow the safety instructions listed below can result in electric shock, fire and/or serious injuries.

IMPORTANT!

- The device and packaging material are not toys! Children must not be allowed to play with the plastic bags, foil and small parts! Risk of suffocation!

Keep all safety instructions and other instructions for future use.

Handling

- Wear close-fitting work clothes that offer protection, such as long trousers, safe work shoes, durable work gloves, a protective helmet, a protective face mask or protective glasses to protect your eyes and high-quality ear plugs or other hearing protection against the noise.
- Only appropriately trained individuals and adults may operate, adjust and maintain the device.
- If you are not familiar with the device, practice handling the device while the engine is off.
- Ensure that screws and connecting elements are firmly tightened. Never operate the device if it is not correctly adjusted, incomplete or if it is not properly assembled.
- Open the fuel tank slowly in order to allow any pressure which may have built up in the tank to dissipate. To prevent the risk of fire, move at least 3 metres away from the refuelling area before starting the device.
- Always hold the device with both hands. Your thumbs and fingers should encircle the handles.
- Work posture: Do not operate the device in an uncomfortable position, when you are unbalanced, with arms fully stretched or with only one hand.
- Always ensure that you have a solid and firm stance.
- Always use the enclosed shoulder strap.
- Always ensure that the handles are dry and clean and that no petrol mixture is present.
- Do not use the device if spectators or animals are in the direct vicinity. Maintain a minimum distance of 15 metres between the operator and other persons or animals when trimming. Maintain a minimum distance of 30 metres between the operator and other persons or animals when mowing down to the ground.
- Check the area prior to starting work for objects such as metal parts, bottles, rocks, etc. which can be flung away and injure the user.

- Adjust the line coil to the desired length. Avoid contacting small objects (e.g. rocks) with the line coil.
- Always hold the line coil on the floor when the device is in operation.
- When trimming on a slope, always stand at a lower level than the cutting tool. Never cut or trim on an icy, slippery hill or slope.
- Before starting the engine, make sure that the line coil is not in contact with any obstacles.
- Do not use the device if it is damaged or defects are visible.
- Always trim and cut using the high speed range. Do not let the engine run at a low speed when starting mowing or trimming.
- If the device accidentally comes into contact with a solid object, immediately turn off the engine and inspect the device for damage.
- Switch the device off before you put it down.
- Always turn the engine off before working on the cutting tool.

! IMPORTANT!

Additional information

- Do not touch the exhaust.
- Only use the device for the intended purpose, such as lawn trimming and mowing activities.
- Do not use the device for long periods, take regular breaks.
- Do not operate the device under the influence of alcohol or drugs.
- Only use the device if the appropriate protective hood has been installed and is in good condition.
- Any changes to the product may risk personal safety and void the manufacturer's warranty.
- Never use the device near highly flammable liquids or gases, either in closed rooms or in the open. This may result in explosions and/or fire.
- Do not use any other cutting tools. For your safety, only use accessories and additional devices that are indicated in the operating instructions. The use of parts other than those recommended in the operating instructions, or other accessories, can put you at risk of injury.

Safety equipment

The relevant plastic protective hood to operate the cutting blade or line must be installed when working with the device in order to prevent objects from being slung away.

! WARNING!

- Never mow/trim while other individuals, especially children or animals, are in the vicinity.
- Maintain a safety distance of 15 m. Immediately turn off the device if this distance is not maintained.

! IMPORTANT! RISK OF POISONING!

- Exhaust gases, fuel and lubricants are toxic. Exhaust gases must never be inhaled.

Explanation of the symbols on the device!



Warning! Read the operating instruction before use!



Wear hearing protection!



Wear protective glasses!



Wear safe work boots!



Wear work gloves!



Wear head protection!



Protect the device against rain or moisture!



Beware of flung objects!



Turn the device off and remove the spark plug before performing any maintenance work!



A distance of 15 metres must be maintained between the machine and third parties!



The cutting tool continues running after it is turned off (cutting blade/cutting line)!



Important, hot parts. Keep a safe distance away!



Add a little grease after every 20 hours of operation (gear grease)



Beware of recoil!



Attention - petrol is highly flammable! Risk of explosion! Do not spill fuel!



Attention! Risk of suffocation!



Caution! Toxic CO vapours!



Do not use the device in closed rooms!

Caution! Risk of injury from rotating cutting blade! Keep hands and feet away!



Sound power level L_{WA} data in dB.



Petrol/oil mix ratio information.



Fire, naked flames and smoking are prohibited!



Note! Left-hand thread.



Note! Assemble guide handle.



Max. rotation per minute.

⚠ WARNING!

- Petrol is highly flammable. Only store petrol in the containers provided.
- Only refuel out in the open and do not smoke.
- The filler cap must not be opened and refuelling must not take place while the engine is running or when the device is hot.
- Do not attempt to start the engine if the petrol has overflowed. Instead, remove the device from the area polluted by petrol. Do not attempt to restart the device until the petrol fumes have dissipated.
- For reasons of safety, the petrol tank and filler cap must be replaced if they are damaged.

Before use

⚠ IMPORTANT!

- When mowing/trimming, always wear non-slip safety boots and proper safety clothing, such as work gloves, a protective helmet, a protective mask or protective glasses and hearing protection.
- Check the area in which the device is to be used and remove any objects that may be caught and slung away.
- Before use and after dropping or other impacts, always visually inspect the device to check whether the cutting tool, mounting bolts and the entire cutting unit is damaged. Worn or damaged cutting tools and mounting bolts must be replaced.
- Always perform a visual inspection prior to use to check whether the cutting tool is worn or damaged. To prevent imbalance, worn or damaged cutting tools and mounting bolts may only be replaced in sets.

Limit the noise development and vibrations to a minimum!

- Only use devices that are in good condition.
- Maintain and clean the device on a regular basis.
- Adapt your working method to the device.
- Do not overload the device.
- Have the device inspected if necessary.
- Switch the device off when not in use.
- Wear gloves.

Safety measures when handling the cutting blade

- The device may cause blindness and injuries to bystanders. Maintain a minimum distance of 15 metres in all directions between the device and other persons or animals.
- Do not use the device if any of the cutting blade accessories have not been properly installed.
- The cutting blade can be catapulted away from objects with force. This can lead to arm or leg injuries. If the device comes into contact with a foreign body, immediately shut down the engine and wait until the cutting blade has come to a complete stop. Check the cutting blade for damage. Always replace the cutting blade if it is bent or torn.
- The cutting blade forcefully slings away objects as well as soil. This may cause blindness or injuries. Wear eye, face and leg protection. Always remove objects from the work area before using the cutting blade.

- The cutting blade continues to run down once the throttle lever has been released. A cutting blade that is running down to a stop may cause cutting injuries to you or bystanders. Turn the engine off and make sure that the cutting blade has come to a complete stop before performing any work on the cutting blade.

Initial operation

Assembly

Assembling the guide handle (Fig. 3a - 3c)

- Assemble the guide handle **3** as shown in figures 3a - 3c. The guide handle **3** must be installed as displayed in figures 3a - 3c. Only tighten the handle screw **19** once you have adjusted the shoulder strap **16** to the optimal operating position (see "Putting on the shoulder strap/adjusting the cutting height" chapter).
- To adjust the guide handle **3** the correct distance from the body and to ensure that there is sufficient distance between the engine and yourself, loosen the two screws on the underside of the guide handle **3** (see fig. 8j).

Assembling the guide rail (4a - 4c)

- Press the locking lever **A** and slide the guide rail **2** (see fig. 4a) into the guide rail connecting piece **1**. Make sure that the drive shafts inside the guide rail **2** slide into each other, lightly turn the line spool **12**/the cutting blade **17a/17b** if necessary. The locking lever hook **A** must engage with the slot **B**. Tighten the handle screw **23** as displayed in figure 4c.

Assembling the cutting blade protective hood

⚠ WARNING!

- The cutting blade protective hood **14** must be assembled when working with the cutting blade. The cutting blade protective hood **14** is attached to the guide rail **2** using 2 screws **15** as displayed in figure 5.

Installing/replacing the cutting blade

- Install/replace the cutting blade **17a/17b** as displayed in figures 6a - 6g.
- Lock the cutting blade **17a/17b** to the drive plate (see fig. 6c).
- Insert the pressure plate **21** via the splined shaft thread (see fig. 6d).
- Attach the pressure plate cover **22** (see fig. 6e).
- Locate the drive plate drill hole, align with the underlying groove and lock with the enclosed hexagonal key **25**, now tighten the nut **23** with the spark plug spanner **25** (see fig. 6f + 6g).

NOTE! Left-hand thread!

- The cutting blades **17a/17b** are delivered with plastic protective caps. These must be removed prior to use and reattached when not in use.

⚠ IMPORTANT! SHARP EDGES, WEAR PROTECTIVE GLOVES

- ATTENTION! Assemble the cutting line protective hood **13** on the cutting blade protective hood **14**.
- The cutting line protective hood **13** must be assembled when working with the cutting line. The cutting line protective hood **13** is assembled as displayed in figure 7a.
- Ensure that the cutting line protective hood **13** is correctly engaged. A blade **F** is located on the inner side of the cutting line protective hood **13** (see fig. 7a). This is covered with a protective sleeve **G** (see fig. 7a).
- Remove the protective sleeve **G** before starting work and reattach after completing your activities.

Installing/replacing the line spool

- Install/replace the line spool **12** as displayed in figure 7c.
- Locate the drive shaft drill hole **20**, align it with the underlying groove and lock it in place with the hexagonal key **25** included, now screw the line spool **12** onto the thread.

NOTE! Left-hand thread!

Putting on the shoulder strap

NOTE

- The following adjustments can be made to make sure that you can work without becoming fatigued. The settings may vary depending on your body size.
- Before starting work, adjust the shoulder strap and the handle to your body size.
- Balance the petrol-driven scythe with the installed cutting tool so that the cutting tool hovers just above the ground without touching the petrol-driven scythe with your hands.

- 1.) Put on the shoulder strap and connect the two shoulder strap parts until they lock (see fig. 8a - 8b).
- 2.) Pull on the shoulder strap, as displayed in 8c, to move the shoulder strap to the centre of your body and adjust the upper body girth accordingly.
- 3.) Now pull on the two shoulder straps, as displayed in figure 8d, to tighten them.
- 4.) To set the correct position of the petrol-driven scythe on the shoulder strap, pull on the belt as displayed in figure 8e.
- 5.) Hook in the carabiner **1** (see fig. 8f - 8h) and secure it with the red strap **1** on the quick release mechanism.
- 6.) Now pick up the petrol-driven scythe and hang it in carabiner **1** using holder **1** as shown in figure 8i. The bracket **1** can also be released and shifted using a screw **M** in order to set the best possible position of the petrol-driven scythe.
- 7.) The guide handle **3** can now be adjusted using 2 screws **N** on the underside to set the perfect position of the guide handle **3**.

Setting the cutting height

- Put on the shoulder strap **1b** as displayed in figure 8a - 8c.
- Hook the device into the shoulder strap (see fig. 8d).
- Set the ideal working and cutting position using the various strap adjusters on the shoulder strap (see fig. 8e).
- Perform a few circular movements without starting the engine in order to find the ideal shoulder strap length (see fig. 9a).
- The shoulder strap is equipped with a quick release mechanism. Pull on the red strap **1** if you have to release the device quickly (see fig. 8k).

! IMPORTANT!

- Always use the shoulder strap when working with the device. Put the strap on as soon as you have started the engine and it is idling. Turn off the engine before removing the shoulder strap.

Fuel and oil

! IMPORTANT!

- Do not use a fuel mix that has been stored for over 90 days.

Recommended fuels:

- Only use a mixture of unleaded petrol and special 2-stroke engine oil. Mix the fuel mixture in accordance with the fuel mix table.
- Pour the correct amount of petrol and 2-stroke oil into the enclosed mixing canister (see fuel mix table). Then shake the canister well.

Fuel mix table

Mixing process: 40 parts petrol to 1 part oil

Petrol	2-stroke oil
1 litre	25 ml
5 litre	125 ml

Operation

! IMPORTANT!

- Please pay attention to the statutory provisions in the noise protection regulations.

Before starting the device, check for:

- Tightness of the fuel system.
- Flawless condition and completeness of the protective equipment and cutting equipment.
- Firm position of all screw connections.
- Smooth running of all moving parts.

Starting when the engine is cold

! IMPORTANT!

- Never allow the starter line to snap back. This may result in damage.

1. Fill the tank. (see also "Fuel and oil" section).
- 2.) Press the fuel pump **7** (primer) 6 times.
- 3.) Turn the on/off switch **9** to "I".
- 4.) Set the choke lever **5** to "|\\".
- 5.) Hold the device firmly and pull out the starter pull cord **4** to the point of first resistance. Now quickly pull the starter pull cord **4**. The device starts.
- 6.) If the engine does not start, repeat steps 4-5.
- 7.) Once the engine has started, press the throttle control **10** to release the auto choke.

If the engine does not start after several attempts, read the "Troubleshooting guide" section.

! IMPORTANT!

- Always pull the starter pull cord **4** out straight. Hold the starter pull cord handle firmly **4** when the starter pull cord **4** retracts. Never allow the starter pull cord **4** to spring back.

NOTE

- At very high ambient temperatures it is possible that even a cold engine has to be started without using the choke!

Starting when the engine is hot

(The device has been turned off for less than 15-20 minutes)

- 1.) Turn the on/off switch **9** to "I".
- 2.) Set the choke lever **5** to "|\\".
- 3.) Hold the device firmly and pull out the starter pull cord **4** to the point of first resistance. Now quickly pull the starter pull cord **4**. The device should start after 1-2 pulls. If the device has not started after 6 pulls, repeat steps 1-7 under "Starting when the engine is cold".

Turning the engine off

Emergency stop sequence

If the device needs to be stopped immediately, turn the on/off switch **9** to "0".

Normal sequence

- Release the throttle lever **10** and wait until the engine has switched to its idling speed. Then turn the on/off switch **9** to "0".

! IMPORTANT!

- The cutting blade must be stationary when the engine is idling. If the cutting blade is rotating adjust the carburettor!

Optimal working procedures

Before using the device, practice all the operating techniques (see fig. 9a - 9c) while the engine is switched off.

Extending the cutting line

To extend the cutting line, run the engine at full speed and tap the line spool **12** on the floor. The line extends automatically. The blade on the cutting line protective hood **15** shortens the line to the permitted length (see fig. 9d).

! IMPORTANT!

Lawn/grass/undergrowth remains get caught under the cutting blade protective hood **15**.

- Remove the remains using a scraper or similar item when the engine is switched off.

Various cutting methods

Trimming/mowing (cutting blade or line spool)

- Swing the device in a sickle-like mowing movement (see fig. 9a).
- Hold the cutting tool parallel to the floor and adjust the desired cutting height.

Low trimming (with line spool)

- Hold the device over the ground at a slight angle (see fig. 9b). Always cut away from the body. Never pull the device towards you.

Short mowing (with line spool)

- Short mowing removes all the vegetation down to the ground. Angle the line spool 30 degrees to the right. Adjust the handle to the desired position (see fig. 9c).

Cutting against trees/fences/foundations (with line spool)

NOTE

- The line will quickly wear or fray if it comes into contact with trees, rocks, walls or foundations. The line will break off if it strikes fence mesh.

! IMPORTANT!

- Do not use the device to remove any objects from footpaths, etc.! The petrol-driven scythe is a powerful device and small rocks or other objects can be catapulted 15 metres or more and cause injuries or damage to cars, houses and windows.

Seizing

Immediately turn off the engine if the cutting tool becomes blocked. Remove all grass and scrub from the device before restarting the device.

Prevent kickback

When working with the cutting blade there is a risk of kickback if it strikes against solid obstacles (tree trunk, branch, tree stump, rock or the like). This will result in the cutting tool being catapulted back against the direction of rotation. This may lead to the loss of control of the device. Do not use the cutting blade near fences, metal posts, boundary stones or foundations. To cut small woody plants, position the device as displayed in fig. 9e in order to prevent any kickback.

Maintenance and Cleaning

Cleaning

NOTE

- Clean the device thoroughly after every use.
- Always turn the device off before performing any cleaning work and remove the spark plug connector.
- Clean the device regularly with a moistened cloth and a mild detergent. Make sure that no water can penetrate into the device interior.

Replacing the line spool/cutting line

- 1.) The line spool **12** must be removed as described in the "Installing/replacing the line spool" section. Compress the line spool **12** (see fig. 12a) and remove one half of the housing (see fig. 12b).
- 2.) Remove the spool disc **14** from the line spool housing (see fig. 12c + 12d).
- 3.) Remove any remaining cutting line.
- 4.) Fold the new cutting line in the centre and insert the resulting loop into the spool disc recess (see fig. 12d).
- 5.) Tightly wind the line in a counter-clockwise direction. The spool disc separates the two halves of the cutting line (see fig. 12e).
- 6.) Hook the last 15 cm of the two line ends into the opposite spool disc line holder (see fig. 12f).
- 7.) Feed the two line ends through the metal eyelets in the line spool housing (see fig. 12f).
- 8.) Push the spool disc into the line spool housing (see fig. 12f).
- 9.) Re-connect the two halves of the housing.
- 10.) Give the two line ends a quick and vigorous tug to remove these from the line holders (see fig. 12g).
- 11.) Cut any excess line back to about 13 cm. This reduces the load on the engine when starting and warming up.
- 12.) Re-install the line spool (see "Installing/replacing the line spool" chapter). Skip points 3-6 if you are replacing the entire line spool.

Air filter maintenance

Contaminated air filters reduce the engine output due to low air supply to the carburettor.

Regular inspection is essential. The air filter **29** must be inspected after every 25 hours of operation and cleaned if necessary.

The air filter must be checked more frequently if the air is dusty.

- 1.) Remove the air filter housing cover **8** (see fig. 10a).
- 2.) Remove the air filter **29** (see fig. 10b + 10c).
- 3.) Clean the air filter **29** by tapping or blowing it out (with compressed air).
- 4.) Assembly takes place in reverse order.

⚠ IMPORTANT!

- Never clean the air filter with petrol or flammable solvents.

Spark plug maintenance

- 1.) Remove the spark plug connector **30** (see fig. 11a).
- 2.) Remove the spark plug using the enclosed spark plug spanner **25**.
- 3.) Assembly takes place in reverse order.

Electrode gap = 0.6 mm (distance between the electrodes between which the ignition spark is generated). Tighten the spark plug with 12 to 15 Nm of torque using a torque wrench (available from specialist retailers).

Initially check the spark plug for contamination after 10 hours of operation and clean this with a copper wire brush if required.

Then service the spark plug after every 50 hours of operation.

Grinding the protective hood blade

The protective hood blade **F** (see fig. 7a) may become blunt over time. If you notice that this is the case, loosen the 2 screws used to fasten the protective hood blade **F** to the cutting line protective hood **13**. Clamp the blade in a vice. Grind the blade with a grindstone and ensure that the correct angle of the blade edge is maintained. Only grind in one direction.

Adjusting the carburettor

The air filter housing cover **8** must first be removed, as displayed in fig. 10a, before performing any work on the carburettor.

Adjusting the throttle cable

If the device's maximum speed is no longer reached over time and all other causes in accordance with the "Troubleshooting" section have been ruled out, this may mean that the throttle cable needs to be adjusted.

NOTE

- First check whether the carburettor opens completely when the throttle lever is fully engaged.

This is the case if the carburettor slide (see fig. 13b) is completely open at full throttle. Figure 13a shows the correct setting. An adjustment is necessary if the carburettor slide is not fully open.

The following steps must be taken to adjust the throttle cable:

- Loosen the locking nut **C** (see fig. 13a) a few turns. Unscrew the adjusting screw **D** (see fig. 13a) until the carburettor slide is completely open at full throttle (see fig. 13b).
- Retighten the locking nut **C**.

Adjusting the idling rate

⚠ IMPORTANT!

- Adjust the idling rate once the device has warmed up.

If the device does not come to a stop when the throttle is not engaged and all other causes in accordance with the "Troubleshooting" section have been excluded, it may mean that a readjustment of the idling rate is required. Rotate the idling screw **9** (see fig. 5a) in a clockwise direction until the device idles smoothly. If the idling rate is so high that the cutting tool rotates, this must be reduced by turning the idling screw to the left until the cutting tool no longer rotates.

Lubricating the gears

- Add gear grease after every 20 hours of operation (approx. 10 g). To do so, open the screw **H** (see fig. 7c).

Spare part orders

Ordering spare parts

The following information must be provided when ordering spare parts:

- Type of device
- Item number of the device
- Device ID number

Current price and information is available at

www.kompernass.com

Storage and transportation

- Store the device in a safe location.
- Store the device and accessories in a safe location that is protected against naked flames and sources of heat/sparks, such as gas-powered water heaters, dryers, oil stoves or mobile heaters, etc.
- Always keep the cutting blade protective hood **14**, the line spool **12** and the engine free of mowing residue during storage.
- Always turn the device off before performing any maintenance work and remove the spark plug connector **30**.

Storing the device

The device must be prepared for storage if it is to be stored for longer than 30 days. Otherwise the residual fuel in the carburettor will evaporate and leave a rubbery sediment. This may make starting the device more difficult and result in expensive repair work.

- 1.) Remove the filler cap in order to relieve any pressure in the fuel tank **6**. Carefully empty the fuel tank **6**.
- 2.) Start the engine and leave it to run until it stops in order to remove all fuel from the carburettor.
- 3.) Allow the engine to cool for about 10 minutes.
- 4.) Remove the spark plug (see "Spark plug maintenance" chapter).
- 5.) Add 1 teaspoon of 2-stroke oil to the combustion chamber. Pull the starter pull cord **4** several times in order to wet all mechanical parts with oil. Re-insert the spark plug.

NOTE

- Store the device in a dry place and away from possible ignition sources.

Start-up after storage

- 1.) Remove the spark plug (see "Spark plug maintenance" chapter).
- 2.) Pull the starter pull cord ④ quickly in order to remove any excess oil from the combustion chamber.
- 3.) Clean the spark plug and observe the correct electrode gap on the spark plug.
- 4.) Fill the fuel tank ⑥. See "Fuel and oil" section.

Transporting

- If you are planning to transport the device, empty the fuel tank ⑥ as explained in the "Storage" section. Remove the guide handle ③ and guide rail ② as described in the "Assembling the guide handle/guide rail" section.

Troubleshooting guide

= Malfunction

- + = Possible cause
- * = Troubleshooting

The device is not starting.

- + Incorrect process during start-up.
- * Follow the start-up instructions
- + Sooted or wet spark plug
- * Clean or replace the spark plug.
- + Incorrect carburettor setting

Contact customer service

The device starts but does not run at full power.

- + Incorrect choke lever ⑤ setting
- * Set choke lever to "I | I".
- + Contaminated air filter ②⑨
- * Clean air filter
- + Incorrect carburettor setting

Contact customer service

The motor does not run smoothly.

- + Incorrect spark plug electrode gap
- * Clean the spark plug and adjust the electrode gap or use a new spark plug.
- + Incorrect carburettor setting

Contact customer service

Warranty

The warranty provided for this device is 3 years from the date of purchase. This device has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components such as switches or batteries. This device is intended solely for private use and not for commercial purposes.

The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications which were not carried out by one of our authorised service centres. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase. Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

Service

⚠ WARNING!

- Only allow your device to be repaired by qualified specialists and only with original spare parts. Thus, you can be certain that the safety of your device is assured.

(GB) **Service Great Britain**
 Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
 E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
 IAN 97786

(CY) **Service Cyprus**
 Tel.: 8009 4409
 E-Mail: kompernass@lidl.com.cy
 IAN 97786

Hotline availability:

Monday to Friday from 8:00 to 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 GERMANY
 www.kompernass.com

Disposal



The packaging is made from environmentally-friendly material and can be disposed off at your local recycling plant.

The device and its accessories are made from various materials, such as metal and plastic.

Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out device.

Environmental protection

- Carefully empty the petrol and oil tank and dispose of your device at a recycling plant. The plastic and metal parts used can be separated and recycled.
- Dispose of waste oil and petrol at a waste collection centre, do not dump these into the sewerage or drainage system.
- Dispose of contaminated maintenance material and working materials at a collection point provided for this purpose.

Translation of the original Conformity Declaration

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Custodian of Documents:
Mr. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and the EC directives:

Machinery Directive
(2006 / 42 / EC)

EMC (Electromagnetic Compatibility)
(2004 / 108 / EC)

Outdoor Directive
(2005 / 88 / EC)

Emissions Directive
(2004/26/EC)

Related harmonised standards

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Type / Device designation

Petrol grass trimmer FBS 43 B2

Year of manufacture: 01 - 2014

Serial number: IAN 97786



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

Subject to technical changes in the course of further developments.

Sadržaj

Uvod	12
Namjenska uporaba	12
Opseg isporuke	12
Oprema	12
Tehnički podaci	13
Sigurnosne napomene	13
Rukovanje	13
Sigurnosne naprave	14
Prije uporabe	15
Sigurnosne mjere prilikom rada s reznim nožem	15
Puštanje u rad	15
Montaža	15
Postavljanje pojasa za nošenje	16
Rukovanje	16
Održavanje i čišćenje	17
Narudžba rezervnih dijelova	18
Skladištenje i transport	18
Otklanjanje smetnji	19
Jamstvo	19
Servis	19
Uvoznik	19
Zbrinjavanje	20
Prijevod originalne izjave o sukladnosti	20

BENZINSKI TRIMER FBS 43 B2

Uvod

Srdčno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokovrijedan proizvod. Upute za rukovanje predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe uređaja upoznajte se sa svim pripadajućim uputama za uporabu i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama priložite i predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Uporaba s reznim nožem: Za rezanje visoke trave i šipražja pomoću noža s 4 zuba, za gusto šipražje i slabo grmlje pomoću noža s 3 zuba.

Uporaba sa kolutom sa strunom: Za rezanje travnjaka i laganog korova.

Svaka druga uporaba koja nije izričito dozvoljena u ovim uputama može oštetiti uređaj i predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika. Obavezno se pridržavajte ograničenja navedenih u sigurnosnim uputama. Poštujte nacionalne propise koji mogu ograničiti uporabu uređaja. Svaki drugi način uporabe, te svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i skriva visok stupanj rizika od ozljeda. Uređaj nije predviđen za uporabu u gospodarske svrhe.

ZABRANJENI NAČINI UPORABE!

Zbog ugrožavanja korisnika uređaj se ne smije koristiti za sljedeće radove: za čišćenje putova i kao sjeckalica za usitnjavanje otpada nastalog orezivanjem drveća i živica. Nadalje, uređaj se ne smije koristiti za poravnanje neravnina na tlu, kao što su npr. krtičnjaci. Iz sigurnosnih razloga uređaj se ne smije koristiti kao pogonski agregat za druge uređaje bilo koje vrste. Za oštećenja ili ozljede bilo koje vrste odgovara korisnik / osoba koja rukuje uređajem, a ne proizvođač.

Opseg isporuke

1 Benzinski trimer FBS 43 B2

1 Upute za uporabu

- Otvorite pakiranje i uređaj pažljivo izvadite iz pakiranja.
- Odstranite ambalažu kao i sve transportne osigurače (ukoliko postoje).
- Provjerite potpunost opsega isporuke.
- Provjerite da uređaj ili pribor nisu oštećeni prilikom transporta.
- Po mogućnosti sačuvajte ambalažu do isteka jamstvenog roka.

Oprema

- 1 Vezni komad šipke vodilice
- 2 Šipka vodilica
- 3 Ručka
- 4 Uže za pokretanje
- 5 Ručica prigušnika
- 6 Spremnik benzina
- 7 Pumpa za gorivo „Primer“
- 8 Poklopac kućišta filtra za zrak
- 9 Prekidač Uklj/Isklj
- 10 Ručica gasa
- 11 Blokada ručice gasa
- 12 Kolut sa strunom
- 13 Zaštitni pokrov rezne strune
- 14 Zaštitni pokrov reznog noža
- 15 2 x vijak M6
- 16 Pojas za nošenje
- 17a Rezni nož s 4 zuba
- 17b Rezni nož s 3 zuba
- 18 Držač ručke
- 19 Vijak M6
- 20 Pločica spojke
- 21 Pritisna ploča
- 22 Poklopac pritisne ploče
- 23 Matica M10 (lijevi navoj)
- 24 Bočica za miješanje ulja i benzina
- 25 Ključ za svjećicu
- 26 Šesterobridni ključ 5 mm
- 27 Šesterobridni ključ 4 mm
- 28 Vijak M6
- 29 Zračni filter
- 30 Utičnica za svjećicu

Rezni nož 17a/17b i kolut sa strunom 12 se u tekstu zajedno nazivaju reznim alatom (kao općim pojmom).

Tehnički podaci

Tip motora:	2-taktni motor, zračno hlađenje, kromirani cilindar
Snaga motora (maks.):	1,35 kW / 1,8 KS
Zapremina:	42,7 cm ³
Broj okretaja u praznom hodu:	2700 - 3400 min ⁻¹
Maks. broj okretaja motora s reznim nožem:	10500 min ⁻¹
s kolutom sa strunom:	9000 min ⁻¹
Maks. brzina rezanja s nožem:	7850 min ⁻¹
s kolutom sa strunom:	6750 min ⁻¹
Paljenje:	Elektroničko
Pogon:	Centrifugalna spojka
Težina (prazan spremnik):	8 kg
Krug rezanja - struna Ø:	43 cm
Krug rezanja - nož Ø:	25,5 cm
Dužina strune:	8,0 m
Ø strune:	2,0 mm
Sadržaj spremnika:	0,85 l
Svjećica:	Champion RCJ7Y
Potrošnja goriva pri maks. snazi motora:	0,6 kg/h
specifična potrošnja goriva pri maks. snazi motora:	446 g/kWh

Informacije o buci i vibracijama

Vrijednost buke izmjerena sukladno EN ISO 11806-1.

A - razina emisije buke električnog alata tipično iznosi:

Razina zvučnog tlaka L_{pA} :	96,3 dB(A)
Nesigurnost K_{pA} :	2,5 dB
Razina zvučnog učinka L_{WA} :	110,3 dB(A)
Nesigurnost K_{WA} :	2,5 dB

POZOR!

- Koristite zaštitu od buke!

UPOZORENJE!

- Smanjite rizike od vibracija kao što su Raynaudov sindrom čestim pauzama u radu i pritom tarite dlanom o dlan!

Pogon

Vrijednost emisije vibracija $a_h = 8,2 \text{ m/s}^2$

Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

UPOZORENJE!

- Razina vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu s EN ISO 11806-1 normiranom procedurom mjerenja i može se koristiti za usporedbu uređaja. Navedena razina emisije vibracija može se koristiti i za uvodnu procjenu izloženosti. Razina vibracija mijenja se ovisno o uporabi električnog alata i u mnogim slučajevima može biti iznad vrijednosti navedene u ovim uputama. Vibracijsko opterećenje može se i podcijeniti ako se električni alat redovito koristi na takav način.

NAPOMENA

- Za točnu procjenu vibracijskog opterećenja tijekom određenoga vremena rada potrebno je u obzir uzeti i vrijeme u kojem je uređaj isključen ili u pogonu, ali bez da efektivno radi. To može znatno smanjiti vibracijsko opterećenje tijekom ukupnog radnog vremena.

Sigurnosne napomene

UPOZORENJE!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene i napomene za uporabu. Nepridržavanje sigurnosnih napomena i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili dovesti do teških ozljeda.

POZOR!

- Uređaj i ambalaža nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost od gušenja!

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.

Rukovanje

- Nosite usku radnu odjeću koja pruža dostatnu zaštitu, kao što su duge hlače, sigurne radne cipele, otporne zaštitne rukavice, kacigu, masku za lice ili naočale za zaštitu očiju i vatu u ušima ili kvalitetnu zaštitu protiv buke.
- Uređajem smiju rukovati, podešavati ga i održavati samo za to osposobljene odrasle osobe.
- Ako niste upoznati s uređajem, uvježbajte rukovanje uređajem dok motor ne radi.
- Pazite da vijci i spojni elementi budu čvrsto zategnuti. Ne koristite uređaj ako nije ispravno podešen ili ako nije potpuno sigurno sastavljen.
- Spremnik goriva otvarajte polako kako biste otpustili eventualni tlak koji može nastati u spremniku. Kako biste spriječili opasnost od požara, udaljite se najmanje 3 metra od mjesta točenja goriva prije nego pokrenete uređaj.
- Uređaj uvijek čvrsto držite s obje ruke. Pritom prsti i palci moraju obuhvaćati ručke.
- Položaj prilikom rada: Uređaj ne koristite u neudobnom položaju, u slučaju nedostatne ravnoteže, s raširenim rukama ili samo s jednom rukom.
- Pazite da uvijek čvrsto stojite na tlu.
- Uvijek koristite isporučeni pojas za nošenje.
- Pazite da su ručke suhe i čiste i da na njima nema mješavine benzina.
- Uređaj ne koristite ako se u neposrednoj blizini nalaze životinje ili druge osobe. Tijekom košnje održavajte razmak od najmanje 15 metara od ostalih osoba i životinja. Tijekom košnje do razine tla održavajte razmak od najmanje 30 metara od ostalih osoba i životinja.
- Prije rada provjerite zemljište kako biste ustanovili prisutnost metalnih dijelova, boca, kamenja i sl. koji se mogu odbaciti tijekom rada i uzrokovati ozljede korisnika.

- Kolut sa strunom stavite na željenu visinu. Izbjegavajte dodirivanje sitnih predmeta (npr. kamenje) kolutom sa strunom.
- Kolut sa strunom uvijek držite na tlu kada uređaj radi.
- Prilikom košnje na padini uvijek stojte ispod reznog alata. Nikada ne kosite i ne podrezujte na glatkim i skliskim brežuljcima ili padinama.
- Prije pokretanja motora uvjerite se da kolut sa strunom nije u doticaju s bilo kakvom preprekom.
- Uređaj nikada ne koristite ako je oštećen.
- Podrezivanje i rezanje uvijek obavljajte u gornjem području broja okretaja. Pri početku košnje ili za vrijeme podrezivanja, ne puštajte motor da radi s niskim brojem okretaja.
- Ako slučajno uređajem dodirnete čvrsti predmet, odmah isključite motor i provjerite eventualna oštećenja uređaja.
- Isključite uređaj prije nego što ga odložite.
- Uvijek isključite motor prije radova na reznom alatu.

POZOR!

Dodatne sigurnosne napomene

- Ne dodirujte ispuh.
- Uređaj koristite samo u predviđene svrhe, kao što su šišanje travnjaka ili košnja.
- Uređaj ne koristite tijekom dugih vremenskih razdoblja - radite redovite pauze.
- Uređajem ne upravljajte ako ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Uređaj koristite samo ako je instalirana odgovarajuća zaštitna hauba i ako je ista u dobrom stanju.
- Bilo kakve izmjene na proizvodu mogu ugroziti osobnu sigurnost, a poništiti će i jamstvo.
- Uređaj nikada ne koristite u blizini lakozapaljivih tekućina ili plinova, bilo u zatvorenom prostoru ili na otvorenom. Posljedica mogu biti eksplozije i/ili požar.
- Ne koristite drugi rezni alat. Zbog vlastite sigurnosti, koristite samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputama za uporabu. Uporaba reznog alata ili pribora koji nije preporučen u uputama za uporabu može predstavljati opasnost od ozljeda.

Sigurnosne naprave

Prilikom rada s uređajem mora biti montirana odgovarajuća plastična zaštitna hauba za rezni nož ili reznou strunu, kako bi se spriječilo odbacivanje predmeta.

UPOZORENJE!

- Nikada ne kosite ako se u blizini nalaze druge osobe, posebice djeca ili životinje.
- Održavajte sigurnosni razmak od najmanje 15 metara. U slučaju približavanja, odmah isključite uređaj.

POZOR! OPASNOST OD TROVANJA!

- Ispušni plinovi, goriva i maziva su otrovni. Ispušni plinovi se ne smiju udisati.

Objašnjenja oznaka na uređaju!



Upozorenje! Prije uključivanja pročitajte upute za uporabu!



Nosite zaštitu protiv buke!



Nosite zaštitne naočale!



Nosite čvrstu obuću!



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitu za glavu!



Uređaj zaštitite od kiše i vlage!



Pazite na odbačene predmete!



Prije radova održavanja isključite uređaj i izvucite svjećicu!



Razmak između uređaja i ostalih osoba mora iznositi najmanje 15 metara!



Rezni alat (reznou nož / reznou struna) radi još neko vrijeme i nakon isključivanja!



Pozor, vrući dijelovi! Držite razmak!



Svakih 20 radnih sati nadomjestite nešto masti (tekuće sredstvo za podmazivanje prijenosnika)



Pažnja - opasnost od povratnog udara!



Pažnja - benzin je izrazito lako zapaljiv! Opasnost od eksplozije! Ne prolijevajte gorivo!



Pozor! Opasnost od gušenja!



Oprez! Otravne CO pare! Uređaj ne koristite u zatvorenim prostorima!



Oprez! Opasnost od ozljeda uslijed rotirajućeg noža! Dlanove i stopala držite podalje!



Podatak o razini zvučnog učinka L_{WA} u dB.



Podatak o omjeru miješanja benzina i ulja.



Vatra, otvoreno svjetlo i pušenje su zabranjeni!



Napomena! Lijevi navoj.



Napomena! Montiranje ručke.



Maks. broj okretaja u minuti.

UPOZORENJE!

- Benzin je jako zapaljiv. Benzin čuvajte samo u za to predviđenim spremnicima.
- Točite samo na otvorenom i ne pušite!
- Dok motor radi ili ako je uređaj još uvijek vruć, poklopac spremnika goriva ne smije se otvarati niti se smije točiti benzin.
- Ukoliko se benzin prelije, ne smijete pokušavati pokrenuti motor. Umjesto toga uređaj treba maknuti s površine onečišćene benzinom. Treba izbjegavati pokušaje pokretanja uređaja dok benzinske pare ne ishlape.
- Iz sigurnosnih razloga spremnik goriva i poklopac u slučaju oštećenja treba zamijeniti.

Prije uporabe

POZOR!

- Tijekom košnje uvijek nosite zaštitne cipele koje se ne sklizu i odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su zaštitne rukavice, kaciga, maska ili zaštitne naočale, kao i zaštitu od buke.
- Provjerite zemljište na kojem ćete koristiti uređaj i odstranite predmete koje bi uređajem mogli zahvatiti i koje bi uređaj mogao odbaciti.
- Prije uporabe i nakon pada ili drugih udara uvijek treba vizualno provjeriti uređaj i uvjeriti se da rezni alat, klinovi za učvršćenje i cijela rezna jedinica nisu oštećeni. Istrošeni ili oštećeni rezni alat i klinove za učvršćenje potrebno je zamijeniti.
- Prije uporabe uvijek treba obaviti vizualnu kontrolu kako bi se ustanovilo da rezni alat nije istrošen ili oštećen. Kako bi se izbjegla neuravnoteženost, istrošeni ili oštećeni rezni alat i klinovi za učvršćenje smiju se mijenjati samo u paru.

Ograničite proizvodnju buke i vibracija na minimum!

- Koristite samo uređaje u besprijekornom stanju.
- Redovito održavajte i čistite uređaj.
- Način rada prilagodite uređaju.
- Ne preopterećujte uređaj.
- Po potrebi uređaj predajte na pregled.
- Isključite uređaj kada se ne koristi.
- Nosite zaštitne rukavice.

Sigurnosne mjere prilikom rada s reznim nožem

- Osobe koje stoje u neposrednoj blizini mogu oslijepiti ili pretrpjeti druge ozljede. Održavajte razmak od najmanje 15 metara od ostalih osoba i životinja.
- Ne koristite uređaj ako svi nastavci reznog noža nisu ispravno instalirani.
- Rezni nož može s pokretnom trzaja odskočiti od predmeta. To može uzrokovati ozljede ruku i nogu. Ukoliko uređaj naiđe na strana tijela, odmah zaustavite motor i pričekajte dok se rezni nož ne zaustavi. Provjerite oštećenja reznog noža. Rezni nož uvijek zamijenite ako je iskrivljen ili napuknut.
- Rezno nož odbacuje predmete ali i zemlju velikom snagom. To može uzrokovati sljepilo ili ozljede. Nosite zaštitu za oči, lice i noge. Prije uporabe reznog noža, uvijek iz radnog područja odstranite sve predmete.

- Rezni nož i dalje radi kada se pusti ručica gasa. Rezni nož koji se još pokreće može ozljediti Vas ili osobe koje stoje u Vašoj blizini. Prije bilo kakvih radova na radnom nožu uvijek isključite motor i uvjerite se da se rezni nož zaustavio.

Puštanje u rad

Montaža

Montiranje ručke (slike 3a - 3c)

- Montirajte ručku **3** kao što je prikazano na slici 3a - 3c. Ručka **3** mora biti postavljena kao što je prikazano na slici 3a - 3c. Vijak **19** zategnite tek kada ste postavili optimalan radni položaj s pojasom **16** (vidi poglavlje Stavljanje pojasa za nošenje/Podešavanje visine košnje).
- Kako biste ručku **3** podesili na ispravno odstojanje od tijela, te tako omogućili i dostatan razmak između Vas i motora, otpustite oba vijka na donjoj strani ručke **3** (vidi sliku 8j).

Montiranje šipke vodilice (4a - 4c)

- Pritisnite ručicu za blokadu **A** i gurnite šipku vodilice **2** (vidi sliku 4a) u spojni dio šipke **1**. Pritom obavezno pazite da pogonske osovine u unutrašnjosti šipke vodilice **2** uđu jedna u drugu, po potrebi lagano zakrenite kolut sa strunom **12**/reznim nož **17a/17b**. Kuka ručice za blokadu **A** mora ulegnuti u rupu **B**. Čvrsto zategnite vijak **23** kao što je prikazano na slici 4c.

Montiranje zaštitne haube reznog noža

UPOZORENJE!

- Prilikom rada s reznim noževima potrebno je montirati zaštitnu haubu **14**. Zaštitna hauba za rezne noževe **14** pričvršćuje se pomoću 2 vijka **15** na šipku vodilice **2** kao što je prikazano na slici 5.

Montiranje/zamjena reznog noža

- Montirajte/zamijenite rezne noževe **17a/17b** kao što je prikazano na slikama 6a - 6g.
- Rezne noževe **17a/17b** blokirajte na ploči kvačila (vidi sliku 6c).
- Preko navoja zupčaste osovine natakните ploču **21** (vidi sliku 6d).
- Natakните poklopac ploče **22** (vidi sliku 6e).
- Potražite izbušeni otvor na ploči kvačila, poravnajte s utorom ispod nje i kontrirajte s isporučeniim šesterobridnim ključem **25**, te maticu **23** zategnite ključem za svječiću **25** (vidi slike 6f + 6g).

NAPOMENA! Lijevi navoj!

- Rezni noževi **17a/17b** su prilikom isporuke zaštićeni plastičnim štitnicima. Prije uporabe odstranite štitnike i stavite ih na noževe kada se ne koriste.

POZOR! OŠTRI BRIDOVI, NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE

- **POZOR!** Montiranje zaštitne haube za reznu strunu **13** na zaštitnu haubu reznog noža **14**.
- Prilikom rada s reznom strunom dodatno treba montirati zaštitnu haubu za reznu strunu **13**. Montaža zaštitne haube za reznu strunu **13** obavlja se kao što je prikazano na slici 7a.
- Pritom obratite pažnju na to, da zaštitna hauba **13** ispravno ulegne. Na unutrašnjoj strani zaštitne haube **13** nalazi se nož **F** (vidi sliku 7a). Istij je prekriven zaštitnom navlakom **G** (vidi sliku 7a.).
- Prije početka rada odstranite zaštitnu navlaku **G** a nakon završetka je ponovno navucite.

Montiranje/zamjena koluta sa strunom

- Montirajte/zamijenite kolut sa strunom **12** kao što je prikazano na slici 7c.
- Potražite otvor na ploči kvačila **20**, poravnajte s utorom ispod ploče te blokirajte isporučeniim ključem **25**, pa na navoj navrnite kolut sa strunom **12**.

NAPOMENA! Lijevi navoj!

Postavljanje pojasa za nošenje

NAPOMENA

- Kako bi se omogućio rad bez pretjeranog umaranja, na sljedećim točkama možete obaviti podešenja. Ovisno o veličini tijela, postavke mogu varirati.
- Prije početka rada pojas i ručku prilagodite veličini tijela.
- Motornu flaksericu s montiranim reznim alatom uravnotežite tako da rezni alat tek neznatno lebdi iznad tla bez da flaksericu dodirujete rukama.

- 1.) Postavite pojas za nošenje i spojite oba dijela pojasa (vidi slike 8a - 8b).
- 2.) Povucite pojas kao što je prikazano na slici 8c kako biste ga poravnali po sredini tijela te na odgovarajući način prilagodili opsegu tijela.
- 3.) Kako biste zategnuli oba dijela pojasa, povucite oba dijela kao što je prikazano na slici 8d.
- 4.) Za podešavanje ispravnog položaja motorne flakserice na pojasu povucite pojas, kao što je prikazano na slici 8e.
- 5.) Objesite karabiner ① (vidi slike 8f - 8h) i osigurajte ga crvenim dijelom pojasa ② mehanizma za brzo otvaranje.
- 6.) Sada flaksericu objesite kao što je prikazano na slici 8i, s držačem ③ u karabineru ①. Držač ③ je pomoću 1 vijka ④ moguće otpustiti i pomaknuti kako bi se podesio najbolji položaj flakserice.
- 7.) Ručku ⑤ sada možete dodatno podesiti pomoću 2 vijka ⑥ na donjoj strani za podešavanje ručke ③.

Podešavanje visine reza

- Pojas za nošenje ① postavite kao što je prikazano na slikama 8a - 8c.
- Uređaj zatakните za pojas (vidi sliku 8d).
- Pomoguć različitih podešavanja pojasa podesite optimalan radni i rezni položaj (vidi sliku 8e).
- Kako biste podesili optimalnu dužinu pojasa, naknadno napravite nekoliko pokreta flaksericom lijevo-desno bez paljenja motora (vidi sliku 9a).
- Pojas je opremljen mehanizmom za brzo otvaranje. Povucite crveni dio pojasa ②, ako uređaj morate brzo odložiti (vidi sliku 8k).

⚠ POZOR!

- Pojas za nošenje koristite uvijek kada radite s uređajem. Stavite pojas čim ste pokrenuli motor i dok motor radi u praznom hodu. Isključite motor prije skidanja pojasa.

Gorivo i ulje

⚠ POZOR!

- Ne koristite mješavinu goriva koja je odstajala duže od 90 dana.

Preporučena goriva:

- Koristite samo mješavinu bezolovnog benzina i posebnog ulja za dvotaktne motore. Mješavinu goriva pripremite prema tablici za miješanje goriva.
- U priloženu mjernu bocu ulijte ispravnu količinu benzina i ulja za dvotaktne motore (vidi tablicu za miješanje goriva). Nakon toga dobro protresite spremnik.

Tablica za miješanje goriva

Postupak miješanja: 40 dijelova benzina na 1 dio ulja

Benzin	Ulje za dvotaktne motore
1 litra	25 ml
5 litara	125 ml

Rukovanje

⚠ POZOR!

- Molimo imajte na umu zakonske odredbe i propise o ograničavanju buke.

Prije svakog paljenja, provjerite uređaj:

- Nepropusnost sustava za gorivo.
- Bespriječno stanje i potpuno zaštitnih mehanizama i naprave za rezanje.
- Čvrstoću svih vijčanih spojeva.
- Lagani hod svih pokretnih dijelova.

Pokretanje s hladnim motorom

⚠ POZOR!

- Nikada ne dopustite povratni udar užeta za pokretanje. To može dovesti do oštećenja.

- 1.) Napunite spremnik. (Vidi i poglavlje "Gorivo i ulje").
- 2.) Pumpu za gorivo ⑦ (Primer) pritisnite 6 puta.
- 3.) Prekidač Uklj/isklj ⑧ postavite u položaj „I“.
- 4.) Ručicu čoka ⑤ postavite na „| \ |“.
- 5.) Čvrsto držite uređaj i uže za pokretanje ④ povucite do prvog otpora. Sada brzo potegnite uže za pokretanje ④. Uređaj se pokreće.
- 6.) Ako se motor ne pokrene, ponovite korake 4-5.
- 7.) Čim motor radi, pritisnite polugu gasa ⑩, kako biste otpustili automatski čok.

Ako se motor ne pokrene niti nakon nekoliko pokušaja, pročitajte poglavlje „Otklanjanje smetnji“.

⚠ POZOR!

- Uže za pokretanje ④ uvijek izvlačite ravno. Čvrsto držite ručku užeta za pokretanje ④, kada se uže ④ ponovno uvuče. Nikada ne puštajte uže ④ da odleti nazad.

NAPOMENA

- Kod vrlo visokih vanjskih temperatura može se dogoditi da je i hladan motor potrebno pokrenuti bez čoka!

Pokretanje s toplim motorom

(Uređaj je mirovao manje od 15-20 minuta)

- 1.) Prekidač Uklj/isklj ⑧ postavite u položaj „I“.
- 2.) Ručica čoka ⑤ mora biti na „| \ |“.
- 3.) Čvrsto držite uređaj i uže za pokretanje ④ povucite do prvog otpora. Sada brzo potegnite uže za pokretanje ④. Uređaj bi se trebao pokrenuti iz 1 do 2 pokušaja. Ukoliko se uređaj ne pokrene niti nakon 6 pokušaja, ponovite korake 1-7 pod „Pokretanje s hladnim motorom“.

Isključivanje motora

Koraci za isključivanje u nuždi

Ukoliko je potrebno uređaj odmah zaustaviti, prekidač Uklj/isklj **9** postavite u položaj „0“.

Normalni koraci

- Pustite ručicu gasa **10** i pričekajte da motor dođe u stanje praznog hoda. Nakon toga prekidač Uklj/isklj **9** postavite u položaj „0“.

! POZOR!

- U praznom hodu rezni nož mora mirovati. Ako se rezni nož okreće, potrebno je podesiti rasplinjač!

Način rada

Prije uporabe uređaja isprobajte sve tehnike rada (vidi slike 9a - 9c) s ugašenim motorom.

Produživanje rezne strune

Za produženje rezne strune pustite motor da radi pod punim gasom i kolutom **12** dodirnite tlo. Uže će se automatski produžiti. Nož na zaštitnoj haubi **18** skratit će strunu na dozvoljenu dužinu (vidi sliku 9d).

! POZOR!

- Ispod zaštitne haube **14** nakupljaju se trava i korov.
- Ostatke odstranite lopaticom ili sličnim kad je motor ugašen.

Različiti postupci rezanja

Podrezivanje/košnja (rezni nož, ev. s kolutom s užetom)

- Uređaj pomičite u pokretima kao kod košnje kosom (vidi sliku 9a).
- Rezni alat držite paralelno s tlom i podesite željenu visinu košnje.

Nisko podrezivanje (s kolutom s užetom)

- Uređaj pod laganim nagibom držite iznad tla (vidi sliku 9b). Uvijek kosite od sebe. Ne privlačite uređaj k sebi.

Otkos (kolutom sa strunom)

- Prilikom otkosa obuhvaćate kompletnu vegetaciju sve do tla. U tu svrhu nagnite kolut sa strunom pod kutom od 30 stupnjeva u desno. Postavite ručku u željeni položaj (vidi sliku 9c).

Rezanje na drveću / živici / temeljima (s kolutom sa strunom)

NAPOMENA

- Ako struna dođe u dodir s drvećem, kamenjem, kamenim zidovima ili temeljima, istrošit će se ili ispucati. Ako struna tuče o pletenu ogradu, puknuti će.

! POZOR!

- Uređajem ne uklanjajte predmete s putova itd.! Motorna flakserica je snažan uređaj i može malene kamenčiće odbaciti 15 metara ili dalje, te uzrokovati ozljede ili oštećenja automobila, kuća i prozora.

Zaglavljivanje

Ako se rezni alat blokira, odmah isključite motor. Prije ponovnog pokretanja očistite uređaj od trave i šipražja.

Izbjegavanje povratnog udara

Kod radova s reznim nožem postoji opasnost od povratnog udara ako rezni nož naleti na čvrste prepreke (deblo, grada, kamen ili slično). Uređaj se pritom odbija suprotno od smjera okretanja reznog alata. To može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem. Rezni nož ne koristite u blizini ograda, metalnih stupova, međaša ili temelja. Za rezanje slabog grmlja postavite uređaj kao što je prikazano na slici 9e kako biste izbjegli povratni udar.

Održavanje i čišćenje

Čišćenje

NAPOMENA

- Nakon svake uporabe uređaj temeljito očistite.
- Uvijek isključite uređaj prije čišćenja i izvucite svjećicu.
- Uređaj redovito čistite vlažnom krpom s nešto sredstva za pranje posuda. Pazite da voda ne dospije u unutrašnjost uređaja.

Zamjena koluta / rezne strune

- 1.) Kolut s reznom strunom **12**, treba skinuti kao što je opisano u poglavlju Montiranje/zamjena koluta s reznom strunom. Kolut sa strunom **12** pritisnite (vidi sliku 12a) i skinite jednu polovicu kućišta (vidi sliku 12b).
- 2.) Ploču sa strunom **13** izvadite iz unutrašnjosti kućišta (vidi slike 12c + 12d).
- 3.) Odstranite još ev. prisutnu strunu.
- 4.) Novu strunu umetnite u sredinu i nastalu petlju umetnite u prorez ploče (vidi sliku 12d).
- 5.) Strunu namotajte napeto u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Ploča pritom odvaja obje polovice rezne strune (vidi sliku 12e).
- 6.) Posljednjih 15 cm oba kraja strune zakvačite u suprotni držač ploče (vidi sliku 12f).
- 7.) Oba kraja strune provucite kroz metalne omčice na kućištu koluta (vidi sliku 12f).
- 8.) Ploču pritisnite u kućište koluta (vidi sliku 12f).
- 9.) Ponovno sastavite polovice kućišta.
- 10.) Kratko i snažno povucite oba kraja strune kako biste ih oslobodili iz držača (vidi sliku 12g).
- 11.) Ostatak strune skratite na otprilike 13 cm. To će smanjiti opterećenje motora prilikom pokretanja i zagrijavanja.
- 12.) Ponovno montirajte kolut (vidi poglavlje Montiranje/zamjena koluta sa strunom). Ako se mijenja kompletan kolut sa strunom, preskočite točke 3-6.

Održavanje zračnog filtra

Onečišćeni zračni filtar smanjuje učinak motora zbog smanjenog dovoda zraka u rasplinjač.

Zbog toga je obavezno potrebna redovita kontrola. Zračni filtar 29 treba provjeriti nakon svakih 25 radnih sati i po potrebi očistiti.

U vrlo prašnjavom okruženju, filtar treba češće provjeravati.

- 1.) Skinite poklopac kućišta zračnog filtra 8 (vidi sliku 10a).
- 2.) Izvadite zračni filtar 29 (vidi slike 10b + 10c).
- 3.) Očistite zračni filtar 29 tepenjem ili ispuhivanjem (komprimiranim zrakom).
- 4.) Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom.

POZOR!

- Zračni filtar nikada ne čistite benzinom ili zapaljivim otapalima.

Održavanje svjećice

- 1.) Izvucite utikač svjećice 30 (vidi sliku 11a).
- 2.) Otpustite svjećicu priloženim ključem 25.
- 3.) Ugradnja se obavlja obrnutim redoslijedom.

Razmak elektroda = 0,6 mm (Razmak između elektroda, između kojih se generira iskra). Zategnite svjećicu s 12 do 15 Nm ključem sa zakretnim momentom (može se kupiti u stručnim trgovinama). Provjerite svjećicu nakon prvih 10 sati rada, po potrebi je očistite bakrenom žičanom četkom. Nakon toga svjećicu održavajte svakih 50 radnih sati.

Brušenje noža na zaštitnoj haubi

Nož na zaštitnoj haubi F (vidi sliku 7a) s vremenom može otupjeti. Ukoliko to ustanovite, otpustite 2 vijka pomoću kojih je nož F pričvršćen na zaštitnu haubu 18. Pričvrstite nož u stegu. Nabusite nož brusnim kamenom i pazite na to da održavate kut reznog brida. Brusite samo u jednom smjeru.

Podešavanje rasplinjača

Za sve radove na rasplinjaču potrebno je najprije skinuti poklopac kućišta zračnog filtra 8 kao što je prikazano na slici 10a.

Podešavanje sijle za gas

Ako se s vremenom više ne postiže maksimalni broj okretaja, a ostali uzroci u poglavlju „Otklanjanje smetnji“ su isključeni, može biti potrebno podesiti sijlu za gas.

NAPOMENA

- Najprije provjerite je li rasplinjač otvoren pri potpuno pritisnutoj ručici gasa.

To je slučaj kada je poluga rasplinjača (vidi sliku 13b) pri potpuno pritisnutom gasu, skroz otvorena. Slika 13a prikazuje ispravan položaj. Ako poluga rasplinjača nije do kraja otvorena, potrebno ju je podesiti.

Za podešavanje sijle gasa potrebni su sljedeći koraci:

- Otpustite kontramaticu C (vidi sliku 13a) nekoliko okretaja. Odrvните vijak za podešavanje D (vidi sliku 13a) sve dok poluga rasplinjača pri do kraja pritisnutom gasu nije do kraja otvorena (vidi sliku 13b).
- Nakon toga ponovo zategnite kontramaticu C.

Podešavanja minimalnog gasa

POZOR!

- Minimalni gas treba podešavati dok je motor topao i u radnom stanju.

Ako se uređaj s nepritisnutom ručicom gasa ugasi, a ostali uzroci u poglavlju „Otklanjanje smetnji“ su isključeni, potrebno je podesiti minimalni gas. Pritom okrenite vijak minimalnog gasa 6 (vidi sliku 5a) u smjeru kazaljke na satu sve dok uređaj trajno ne radi u praznom hodu. Ako je minimalni gas podešen toliko visoko da se rezni alat okreće, potrebno ga je smanjiti okretanjem ulijevo, sve dok se rezni alat više ne okreće.

Podmazivanje prijenosnika

- Svakih 20 radnih sati nadomjestite nešto masti (oko 10g). Otvorite vijak H (vidi sliku 7c).

Narudžba rezervnih dijelova

Naručivanje rezervnih dijelova

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova treba dati sljedeće podatke:

- Tip uređaja
- Broj artikla uređaja
- Identifikacijski broj uređaja

Aktualne cijene i informacije pronaći ćete na

www.kompernass.com

Skladištenje i transport

- Uređaj čuvajte na sigurnom mjestu.
- Uređaj i pribor čuvajte na sigurnom i zaštićene od otvorenog plamena i izvora topline/iskri, kao što su protočni plinski bojleri, sušilice rublja, uljne peći ili prijenosni radijatori, itd.
- Zaštitnu haubu reznog noža 14, kolut sa strunom 12 i motor prilikom skladištenja moraju biti čisti od ostataka od košnje.
- Uvijek ksključite uređaj prije održavanja i izvucite utičnicu svjećice 30.

Skladištenje uređaja

Ako uređaj skladištite duže od 30 dana, potrebno ga je za to posebno pripremiti. U protivnom će gorivo preostalo u rasplinjaču ispariti i ostaviti gumenasti talog. To može otežati pokretanje i uzrokovati skupe troškove popravka.

- 1.) Skinite poklopac spremnika goriva kako biste ispustili eventualno nastali tlak u spremniku 6. Pažljivo ispraznite spremnik goriva 6.
- 2.) Pokrenite motor i pustite da radi sve dok se ne zaustavi, kako biste uklonili gorivo iz rasplinjača.
- 3.) Pustite motor da se ohladi otprilike 10 minuta.
- 4.) Skinite utičnicu svjećice (vidi poglavlje Održavanje svjećice).
- 5.) U komoru za sagorijevanje dodajte 1 čajnu žličicu ulja za dvotaktne motore. Nekoliko puta povucite užu za pokretanje 4, kako biste uljem premazali sve mehaničke dijelove. Vratite svjećicu.

NAPOMENA

- Uređaj skladištite na suhom mjestu i udaljen od mogućih izvora paljenja.

Ponovno stavljanje u pogon

- 1.) Skinite utičnicu svjeće (vidi poglavlje Održavanje svjeće).
- 2.) Naglo povucite užu za pokretanje ④, kako biste iz komore za sagorjevanje izbacili preostalo ulje.
- 3.) Očistite svječicu i pazite na ispravan razmak elektroda na svječici.
- 4.) Napunite spremnik goriva ⑥. Vidi poglavlje "Gorivo i ulje".

Transport

- Ako želite transportirati uređaj, ispraznite spremnik goriva ⑥ kao što je opisano u poglavlju „Skladištenje“. Skinite ručku ③ i šipku ② kao što je opisano u poglavlju (Montiranje ručke/šipke vodilice).

Otklanjanje smetnji

= Smetnja

+ = Mogući uzrok

* = Otklanjanje smetnje

Uređaj se ne pokreće.

- + Pogrešno postupanje prilikom pokretanja.
- * Slijedite upute za pokretanje
- + Hrdava ili vlažna svječica
- * Očistite svječicu ili zamijenite novom.
- + Pogrešno podešen rasplinjač

Kontaktirajte službu za korisnike

Uređaj se pokreće ali nema punu snagu.

- + Pogrešna postavka ručice čoka ⑤
- * Ručicu čoka postavite na „| † |“.
- + Prljav zračni filtar ②④
- * Očistite zračni filtar
- + Pogrešno podešen rasplinjač

Kontaktirajte službu za korisnike

Motor radi neravnomjerno.

- + Pogrešan razmak elektroda na svječici
- * Očistite svječicu i podesite razmak elektroda ili zamijenite svječicu.
- + Pogrešno podešen rasplinjač

Kontaktirajte službu za korisnike

Jamstvo

Za ovaj uređaj daje se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Uređaj je pažljivo proizveden i prije isporuke brižljivo provjeren. Molimo sačuvajte račun kao dokaz o kupnji. Molimo vas da u slučaju jamstvenog zahtjeva nazovete telefonski broj nadležnog servisa. Samo na taj način možemo osigurati besplatno slanje robe.

Pravo na jamstvo vrijedi samo za greške materijala i greške nastale prilikom proizvodnje, ali ne i za štete nastale prilikom transporta, potrošne dijelove ili uslijed oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili baterija. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu.

Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zloruporabe, nepravilnog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa. Ovo jamstvo ne ograničava Vaša zakonska prava.

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupovine treba odmah javiti neposredno nakon raspakiranja, a najkasnije u roku od dva dana nakon datuma kupnje. Popravke vršene nakon isteka jamstvenog roka podliježu obavezi plaćanja.

Servis

⚠ UPOZORENJE!

- Svoj uređaj na popravke dajte isključivo kvalificiranim stručnjacima, koji pritom koriste originalne zamjenske dijelove. Na taj način se osigurava održanje sigurnosti uređaja.

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 97786

Dostupnost dežurne telefonske linije:

Ponedjeljak do petka od 8:00 - 20:00 sati (SEV)

Uvoznik

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,

p.p. 61

10020 Novi Zagreb

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš koje možete zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje.

Uređaj i njegov pribor napravljeni su od različitih materijala kao što su npr. metal i plastika.

Mogućnosti za zbrinjavanje starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zaštita okoliša

- Pažljivo ispraznite spremnik goriva i ulja i uređaj predajte u sakupljački centar. Iskorišteni plastični i metalni dijelovi mogu se odvojeno prikupiti i reciklirati.
- Staro ulje i preostali benzin predajte u sakupljački centar. Nikako ih ne izlijevajte u kanalizaciju ili odvođe.
- Materijale uprljane prilikom održavanja i goriva predajte za to predviđenim sakupljačkim centrima.

Prijevod originalne izjave o sukladnosti

Mi, KOMPERNASS HANDELS GMBH, odgovoran za dokumentaciju:
g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NJEMAČKA, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

**Direktivu o strojevima
(2006 / 42 / EC)**

**Direktivu o elektromagnetskoj podnošljivosti
(2004 / 108 / EC)**

**Direktiva o buci
(2005 / 88 / EC)**

**Emisije Direktiva
(2004/26/EC)**

Primijenjene harmonizirane norme

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Tip / oznaka uređaja

Benzinski trimer FBS 43 B2

Godina proizvodnje: 01 - 2014

Serijski broj: IAN 97786



Semi Uguzlu

- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u smislu daljnjeg razvoja proizvoda.

Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici www.lidl.hr.

Cuprins

RO

Introducere	22
Utilizarea conform destinației	22
Furnitura	22
Dotare	22
Date tehnice	23
Indicații de siguranță	23
Manipularea	23
Dispozitive de siguranță	24
Înainte de utilizare	25
Măsuri de siguranță la lucrul cu cuțitul	25
Punerea în funcțiune	25
Montarea	25
Atașarea centurii	26
Operare	26
Întreținerea și curățarea	27
Comanda pieselor de schimb	28
Depozitarea și transportul	28
Planul de depistare a defecțiunilor	29
Garanție	29
Service	29
Importator	29
Eliminarea	30
Traducerea declarației de conformitate originale	30

MOTOCOSITOARE PE BENZINĂ FBS 43 B2

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea aparatului. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind operarea și siguranța. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii aparatului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Utilizarea cușitului: Pentru tăierea ierbii înalte și a măcăcișului se va utiliza cușitul cu 4 dinți, iar pentru măcăcișul des și arbuștii mici se va utiliza cușitul cu 3 dinți.

Utilizarea bobinei cu fir: Pentru tăierea gazonului și buruienilor mici.

Orice altă utilizare neautorizată în mod explicit în prezentele instrucțiuni de utilizare poate provoca defectarea aparatului, reprezentând totodată o sursă de pericol grav pentru utilizator. Se vor respecta în special restricțiile prezentate în indicațiile de siguranță. Respectați prevederile naționale prin care poate fi restricționată utilizarea mașinii. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage după sine pericole serioase de accidentare. Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea profesională.

UTILIZĂRI INTERZISE!

Având în vedere pericolului pentru integritatea corporală a utilizatorului, folosirea aparatului este interzisă pentru următoarele lucrări: curățarea trotuarelor și ca tocător pentru mărunțirea crengilor și gardului viu. În plus este interzisă utilizarea aparatului pentru nivelarea ridicăturilor de teren, cum ar fi mușuroaiele de cârțică. Din motive de siguranță este interzisă utilizarea aparatului ca agregat de acționare pentru alte dispozitive de orice tip. Producătorul își declină răspunderea pentru pagubele sau vătămările ca urmare a unor astfel de utilizări, aceasta revenind utilizatorului/operatorului aparatului.

Furnitura

1 motocositoare pe benzină FBS 43 B2

1 exemplar instrucțiuni de utilizare

- Deschideți ambalajul și scoateți cu grijă aparatul.
- Îndepărtați materialul de ambalare, precum și siguranțele de ambalare și transport (dacă există).
- Verificați dacă furnitura este completă.
- Verificați aparatul și accesoriile în privința deteriorărilor rezultate în urma transportului.
- Dacă este posibil, păstrați ambalajul până la expirarea perioadei de garanție.

Dotare

- ❶ Piesă de racordare ax de ghidare
- ❷ Ax de ghidare
- ❸ Mâner de ghidare
- ❹ Cablu de pornire
- ❺ Manetă de șoc
- ❻ Rezervor de benzină
- ❼ Pompă de carburant „Primer”
- ❽ Capac carcasă filtru de aer
- ❾ Comutator Pornit/Oprit
- ❿ Pârghie de accelerație
- ⓫ Blocaj pârghie de accelerație
- ⓬ Bobină cu fir de tăiere
- ⓭ Apărătoare fir de tăiere
- ⓮ Apărătoare cușit
- ⓯ 2 x șuruburi M6
- ⓰ Centură
- ⓱ Cușit cu 4 dinți
- ⓲ Cușit cu 3 dinți
- ⓳ Suport mâner de ghidare
- ⓴ Șurub pentru mâner M6
- ⓵ Disc de antrenare
- ⓶ Placă de presiune
- ⓷ Capac placă de presiune
- ⓸ Piuliță M10 (filet stânga)
- ⓹ Sticlă amestec de ulei / benzină
- ⓺ Cheie de bujie
- ⓻ Cheie hexagonală de 5 mm
- ⓼ Cheie hexagonală de 4 mm
- ⓽ Șurub pentru mâner M6
- ⓿ Filtru de aer
- ⓫⓬ Fișă de bujie

Cușitul ❷a/❷b bobina cu fir ❷ sunt prezentate în text și cu denumirea de sculă de tăiere (ca termen generic).

Date tehnice

Tipul motorului:	Motor în 2 timpi, răcit cu aer, cilindru cromat
Puterea motorului (max.):	1,35 kW / 1,8 PS
Capacitatea cilindrică:	42,7 cm ³
Turație la ralanti motor:	2700 - 3400 min ⁻¹
Turație max. motor cu cuțitul:	10500 min ⁻¹
cu bobina cu fir:	9000 min ⁻¹
Viteza maximă de tăiere cu cuțitul:	7850 min ⁻¹
cu bobina cu fir:	6750 min ⁻¹
Aprinderea:	electronică
Antrenarea:	cuplaj centrifugal
Greutatea (cu rezervorul gol):	8 kg
Diametrul cercului de tăiere cu firul:	43 cm
Diametrul cercului de tăiere cu cuțitul:	25,5 cm
Lungimea firului:	8,0 m
Diametrul firului:	2,0 mm
Capacitate rezervor:	0,85 l
Bujia:	Champion RCJ7Y
Consumul de carburant la puterea maximă a motorului:	0,6 kg / h
Consumul specific de carburant la puterea maximă a motorului:	446 g / kWh

Informații privind zgomotele și vibrațiile:

Valoarea măsurată pentru zgomot determinată conform EN ISO 11806-1.

Nivelul de zgomot evaluat A al sculei electrice este în mod normal de:

Nivelul presiunii acustice L_{pA} :	96,3 dB(A)
Incertitudine K_{pA} :	2,5 dB
Nivelul puterii acustice L_{WA} :	110,3 dB(A)
Incertitudine K_{WA} :	2,5 dB

ATENȚIE!

- Utilizați echipament de protecție a auzului!

AVERTIZARE!

- Reduceți, de asemenea, pericolul de trepidație, cum ar fi pericolul apariției dereglărilor circulatorii la nivelul degetelor prin pauze frecvente în care, de exemplu, să vă frecăți palmele!

Operarea

Valoarea vibrațiilor emise $a_h = 8,2 \text{ m/s}^2$

Incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

AVERTIZARE!

- Nivelul vibrațiilor indicat în aceste instrucțiuni a fost măsurat conform procedurii de măsurare descris în norma EN ISO 11806-1 și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valoarea indicată a vibrațiilor emise poate fi utilizată și pentru o evaluare introductivă a întreruperii. Nivelul vibrațiilor se va modifica în funcție de utilizarea sculei electrice și în anumite cazuri se poate afla peste valoarea indicată în aceste instrucțiuni. Sarcina vibrațiilor ar putea fi subapreciată dacă scula electrică este utilizată regulat într-un asemenea mod.

INDICAȚIE

- Pentru o evaluare exactă a sarcinii vibrațiilor într-un anumit interval de lucru se vor lua în considerare și perioadele în care aparatul este oprit sau se află în funcțiune, dar nu este utilizat. În acest mod sarcina vibrațiilor poate fi redusă în mod considerabil pentru întregul interval de lucru.

Indicații de siguranță

AVERTIZARE!

- Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

ATENȚIE!

- Aparatul și materialele de ambalare nu sunt jucării! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de plastic, foliile și piesele mici! Există pericol de asfixiere!

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru viitor.

Manipularea

- Purtați îmbrăcăminte de lucru care să ofere protecție, precum pantalonii lungi, încălțăminte de siguranță, mănuși de protecție rezistente, cască de protecție, mască de protecție pentru față sau ochelari de protecție pentru ochi și dopuri de calitate pentru urechi ori alt echipament de protecție a auzului împotriva zgomotelor.
- Operarea, reglarea și întreținerea aparatului se vor efectua exclusiv de către persoane adulte, suficient instruite.
- Dacă nu sunteți familiarizat cu aparatul, exersați cu motorul oprit.
- Asigurați-vă că șuruburile și elementele de legătură sunt strânse. Nu utilizați aparatul atunci când nu este reglat corect, când nu este asamblat complet sau în siguranță.
- Deschideți rezervorul de benzină încet pentru a putea elibera eventuala presiune constituită în capacul rezervorului. Pentru a evita pericolul de incendiu îndepărtați-vă cel puțin 3 metri față de locul de alimentare a rezervorului înainte de a porni aparatul.
- Țineți întotdeauna aparatul ferm, cu ambele mâini. Țineți degetele în jurul mânerelor.
- Poziția corpului în timpul lucrului: Nu utilizați aparatul atunci când vă aflați într-o poziție incomodă, în echilibru precar, cu brațele întinse sau numai cu o mână.
- Asigurați-vă întotdeauna o poziție stabilă.
- Utilizați întotdeauna centura livrată.
- Asigurați-vă întotdeauna că mânerul este uscat și curat și nu prezintă amestec de benzină.
- Nu utilizați aparatul atunci când în imediata apropiere se află persoane sau animale. La lucrările de cosire mențineți o distanță minimă de 1,5 metri între utilizator și alte persoane sau animale. La lucrările de cosire până la nivelul solului mențineți o distanță minimă de 30 metri între utilizator și alte persoane sau animale.

- Înaintea începerii lucrului verificați ca pe teren să nu existe obiecte precum bucăți de metal, sticle, pietre etc. care ar putea fi proiectate provocând astfel rănirea utilizatorului.
- Deplasați bobina cu fir la înălțimea dorită. Evitați atingerea obiectelor de mici dimensiuni (de exemplu, pietre) cu bobina cu fir.
- Mențineți bobina cu fir întotdeauna pe sol atunci când aparatul se află în funcțiune.
- La lucrările de cosire în pantă poziționați-vă întotdeauna sub scula de tăiere. Nu tăiați și nu tundeți iarba niciodată pe movile sau pante cu suprafață netedă, alunecoasă.
- Înainte de a porni motorul asigurați-vă că bobina cu fir nu intră în contact cu vreun obstacol.
- Nu utilizați niciodată aparatul atunci când este deteriorat sau prezintă o deficiență.
- Efectuați întotdeauna lucrările de tundere și tăiere la nivelul superior de turație. La începutul cosirii sau pe durata lucrărilor de tundere nu lăsați motorul la turație scăzută.
- Dacă în mod involuntar atingeți un obiect solid cu aparatul, opriți imediat motorul și verificați aparatul în privința deteriorărilor.
- Opriți aparatul înainte de a-l așeza jos.
- Opriți întotdeauna motorul înainte de lucrările la scula de tăiere.

⚠ ATENȚIE!

Indicații suplimentare de siguranță

- Nu atingeți eșapamentul.
- Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, pentru tunderea gazonului și cosire.
- Nu utilizați aparatul intervale îndelungate, faceți pauze regulate.
- Nu utilizați aparatul atunci când vă aflați sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Utilizați aparatul numai cu apărătoarea adecvată instalată și în stare corespunzătoare.
- Orice modificări aduse produsului pot periclita siguranța persoanelor și anulează garanția oferită de producător.
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea lichidelor sau gazelor ușor inflamabile și nici în spații închise sau în aer liber. Urmările pot fi exploziile și/sau incendiul.
- Nu utilizați alte scule de tăiere. Pentru siguranța dvs. nu utilizați decât accesoriile și aparatele auxiliare indicate în instrucțiunile de utilizare. Utilizarea altor scule de tăiere sau a altor accesorii decât cele recomandate în instrucțiunile de utilizare poate constitui pericol de accidentare.

Dispozitive de siguranță

În cadrul lucrărilor cu aparatul, pentru a evita proiectarea obiectelor, trebuie să fie montată apărătoarea de plastic corespunzătoare pentru operarea cu cuțitul sau cu bobina cu fir.

⚠ AVERTIZARE!

- Nu cosiți niciodată atunci când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale.
- Mențineți o distanță de siguranță de 15 m. Dacă aceștia se apropie, opriți imediat aparatul.

⚠ ATENȚIE! PERICOL DE INTOXICARE!

- Gazele de eșapament, carburanții și lubrifianții sunt toxice. Gazele de eșapament nu trebuie inhalate.

Explicația plăcuțelor indicatoare de pe aparat!



Avertizare! Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de punerea în funcțiune!



Purtați echipament de protecție a auzului!



Purtați ochelari de protecție!



Purtați încălțăminte fixă!



Purtați mănuși de protecție!



Purtați protecție pentru cap!



Protejați aparatul de ploaie sau umezeală!



Atenție la obiectele proiectate!



Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere opriți aparatul și scoateți fișa de bujie!



Distanța dintre mașină și alte persoane trebuie să fie de minim 15 metri!



Scula de tăiere (cuțitul / bobina cu fir) funcționează din inerție după oprire!



Atenție, componente fierbinți. Mențineți distanța!



Completați cu puțin lubrifianț (lubrifianț lichid pentru angrenaje) la fiecare 20 de ore de funcționare



Atenție la recul!



Atenție - Benzina este foarte inflamabilă! Pericol de explozie! Nu vărsați benzina!



Atenție! Pericol de asfixiere!



Atenție! Gaze CO toxice! Nu utilizați aparatul în spații închise!



Atenție! Pericol de rănire din cauza cuțitului aflat în rotație! Mențineți la distanță mâinile și picioarele!



Indicarea puterii acustice L_{WA} în dB.



Indicarea raportului de amestec benzină-ulei.



Focul, mijloacele de iluminat cu flacără deschisă și fumatul sunt interzise!



Indicație! Filet pe stânga.



Indicație! Montarea mânerului de ghidare.



Rotații max. pe minut.

AVERTIZARE!

- Benzina este extrem de inflamabilă. Păstrați benzina numai în recipiente prevăzute în acest scop.
- Alimentați numai în exterior și nu fumați.
- În timp ce motorul se află în funcțiune sau când aparatul este fierbinte, capacul rezervorului nu se va deschide și nu se va alimenta cu benzină.
- În cazul scurgerii benzinei nu se va porni motorul. Dimpotrivă, în acest caz aparatul se va îndepărta de pe suprafața murdară cu benzină. Se va evita orice tentativă de pornire până la evaporarea vaporilor de benzină.
- Din motive de siguranță, rezervorul de benzină și capacele rezervorului se vor înlocui în caz de deteriorare.

Înainte de utilizare

ATENȚIE!

- Pe durata lucrărilor de cosire trebuie să purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și îmbrăcăminte de protecție corespunzătoare, ca de exemplu mănuși de protecție, cască de protecție, mască sau ochelari de protecție, precum și echipament de protecție a auzului.
- Verificați terenul pe care urmează a se utiliza aparatul și îndepărtați obiectele care pot fi apucate și proiectate.
- Înainte de utilizare sau după scăparea aparatului, precum și în urma altor impacturi, trebuie efectuat întotdeauna un control vizual al sculelor de tăiere, bolțurilor de fixare și a întregii unități de tăiere pentru a verifica dacă acestea nu sunt deteriorate. Sculele de tăiere uzate sau deteriorate și bolțurile de fixare trebuie înlocuite.
- Înainte de utilizare trebuie efectuat întotdeauna un control vizual pentru a verifica dacă sculele de tăiere nu sunt uzate sau deteriorate. Pentru a evita dezechilibrele, sculele de tăiere și bolțurile de fixare uzate sau deteriorate trebuie înlocuite numai în seturi.

Reduceți la minim emisiile sonore și vibrațiile!

- Utilizați numai aparate în stare perfectă.
- Efectuați regulat lucrări de întreținere și curățare la aparat.
- Adaptați-vă modul de lucru la aparat.
- Nu suprasolicitați aparatul.
- Dacă este necesar, solicitați verificarea aparatului.
- Deconectați aparatul atunci când nu îl utilizați.
- Purtați mănuși de protecție.

Măsuri de siguranță la lucrul cu cuțitul

- Persoanele din jur pot fi afectate prin pierderea vederii sau răni. Mențineți o distanță minimă de 1.5 metri, în toate direcțiile, între dvs. și celelalte persoane sau animale.
- Nu utilizați aparatul dacă nu sunt instalate corect toate accesoriile cuțitului.
- Cuțitul poate fi proiectat necontrolat la contactul cu obiectele. Aceasta poate provoca rănierea mâinilor și picioarelor. La contactul aparatului cu corpuri străine opriți imediat motorul și așteptați oprirea cuțitului. Verificați cuțitul în privința deteriorărilor. Înlocuiți întotdeauna cuțitul atunci când este curbat sau uzat.
- Cuțitul proiectează puternic obiecte și chiar pământ. Aceasta poate provoca pierderea vederii sau rănierea. Purtați protecție pentru ochi, față și picioare. Îndepărtați întotdeauna obiectele din zona de lucru înainte de a utiliza cuțitul.

- Cuțitul se oprește la eliberarea pârghiei de accelerație. Cuțitul oprit vă poate provoca răni prin tăiere dvs. și persoanelor din jur. Înaintea efectuării lucrărilor la cuțit opriți motorul și asigurați-vă că cuțitul se află în stare de repaus.

Punerea în funcțiune

Montarea

Montarea mânerului de ghidare (fig. 3a - 3c)

- Montați mânerul de ghidare ③ conform descrierii din figurile 3a - 3c. Mânerul de ghidare ③ trebuie să fie orientat conform descrierii din figurile 3a - 3c. Strângeți șurubul mânerului ⑬ numai după reglarea poziției optime de lucru cu ajutorul centurii ⑭ (a se vedea capitolul „Ațașarea centurii/reglarea înălțimii de tăiere”).
- Pentru reglarea mânerului de ghidare ③ la distanța corectă față de corp, asigurând astfel o distanță suficientă între motor și dvs., desfaceți cele două șuruburi de pe partea inferioară a mânerului de ghidare ③ (a se vedea fig. 8j).

Montarea axului de ghidare (4a - 4c)

- Apăsați pârghia de blocare ① și introduceți axul de ghidare ② (a se vedea fig. 4a) în piesa de racordare a axului de ghidare ①. Aveți în vedere ca arborii de antrenare din interiorul axului de ghidare ② să gliseze unul în altul, iar dacă este necesar, rotiți ușor bobina cu fir ⑫/cuțitul ⑬a/⑬b. Cârligul pârghiei de blocare ① trebuie să se fixeze în orificiu ⑥. Strângeți șurubul mânerului ⑭ conform descrierii din figura 4c.

Montarea apărătoarei cuțitului

AVERTIZARE!

- La lucrările cu cuțitul trebuie să fie montată apărătoarea cuțitului ⑭. Apărătoarea cuțitului ⑭ se fixează cu 2 șuruburi ⑮ la axul de ghidare ②, conform descrierii din figura 5.

Montarea/înlocuirea cuțitului

- Montați/înlocuiți cuțitul ⑬a/⑬b conform descrierii din figurile 6a - 6g.
- Blocați cuțitul ⑬a/⑬b pe discul de antrenare (a se vedea fig. 6c).
- Poziționați placa de presiune ⑰ pe filetul arborelui dințat (a se vedea fig. 6d).
- Așezați capacul plăcii de presiune ⑱ (a se vedea fig. 6e).
- Căutați orificiul discului de antrenare, aliniați cu creștătura aflată dedesubt și contrați cu ajutorul cheii hexagonale livrate ⑲, iar apoi strângeți piulița ⑳ cu cheia de bujie ㉑ (a se vedea fig. 6f + 6g).

INDICAȚIE! Filet pe stânga!

- La livrare, cuțitele ⑬a/⑬b sunt prevăzute cu capace de protecție din plastic. Acestea trebuie îndepărtate înainte de utilizare, iar în cazul nefolosirii acestuia, capacele se vor așeza la loc.

ATENȚIE! MUCHII ASCUȘITE, PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE

- ATENȚIE! Montați apărătoarea firului de tăiere ⑬ la apărătoarea cuțitului ⑭.
- La lucrările cu firul de tăiere trebuie să fie montată și apărătoarea firului de tăiere ⑬. Montarea apărătoarei firului de tăiere ⑬ se realizează conform descrierii din figura 7a.
- Asigurați-vă că apărătoarea firului de tăiere ⑬ se fixează corect. În interiorul apărătoarei firului de tăiere ⑬ se află un cuțit ⑰ (a se vedea fig. 7a). Acesta este acoperit cu un înveliș de protecție ⑱ (a se vedea fig. 7a).
- Îndepărtați învelișul de protecție ⑱ înainte de începerea lucrului și așezați-l înapoi după finalizarea lucrului.

Montarea/înlocuirea bobinei cu fir

- Montați/înlocuiți bobina cu fir 12 conform descrierii din figura 7c.
- Căutați orificiul din discul de antrenare 20, aliniați cu creștătura aflată dedesubt și blocați cu ajutorul cheii hexagonale livrate 25, iar apoi înșurubați bobina cu fir 12 pe filet.

INDICAȚIE! Filet pe stânga!

Atașarea centurii

INDICAȚIE

- Pentru a nu obosei în timpul lucrului, pot fi efectuate reglaje în următoarele puncte. Reglajele pot varia în funcție de înălțimea fiecăruia.
- Înaintea începerii lucrului reglați centura și mânerul în funcție de înălțimea dvs.
- Echilibrați motocoasa pe benzină cu scula de tăiere montată astfel încât aceasta să se deplaseze imediat deasupra solului, fără a atinge aparatul cu mâinile.

- 1.) Atașați centura și prindeți cele două componente ale acesteia (a se vedea fig. 8a - 8b).
- 2.) Trageți centura conform descrierii din figura 8c pentru a o putea orienta central pe corp, potrivind-o în mod corespunzător în jurul trunchiului.
- 3.) Acum, pentru a strânge cele două centuri pentru umăr, trageți de acestea conform descrierii din figura 8d.
- 4.) Pentru a regla poziția corectă a motocoasei pe benzină la centură, trageți centura conform descrierii din figura 8e.
- 5.) Agățați carabina 1 (a se vedea fig. 8f - 8h) și asigurați-vă cu segmentul de centură de culoare roșie 1 de la mecanismul de deschidere rapidă.
- 6.) Luați motocoasa pe benzină și prindeți-o acum conform descrierii din figura 8i, cu suportul 1 în carabină 1. Suplimentar, suportul 1 poate fi desfăcut de la șurubul 1 M și deplasat, în vederea orientării optime a motocoasei pe benzină.
- 7.) Acum mânerul de ghidare 3 poate fi reglat cu ajutorul celor 2 șuruburi N din partea inferioară, în vederea orientării mânerului de ghidare 3.

Reglarea înălțimii de tăiere

- Atașați centura 16 conform descrierii din figurile 8a - 8c.
- Prindeți aparatul de centură (a se vedea fig. 8d).
- Dispozitivele de reglare de la centură fac posibilă reglarea poziției optime de lucru și de tăiere (a se vedea fig. 8e).
- Pentru determinarea lungimii optime a centurii efectuați câteva mișcări oscilatorii fără a porni motorul (a se vedea fig. 9a).
- Centura este prevăzută cu un mecanism de deschidere rapidă. Trageți segmentul de centură de culoare roșie 1 dacă doriți să așezați rapid aparatul (a se vedea fig. 8k).

ATENȚIE!

- Utilizați întotdeauna centura atunci când lucrați cu aparatul. Atașați centura imediat ce ați pornit motorul și acesta funcționează la ralanti. Opriiți motorul înainte de a scoate centura.

Carburantul și uleiul

ATENȚIE!

- Nu utilizați amestecuri de carburant care au fost depozitate mai mult de 90 de zile.

Carburanți recomandați:

- Utilizați exclusiv amestecuri pe bază de benzină fără plumb și ulei special pentru motor în 2 timpi. Realizați amestecul de carburant conform tabelului de amestec.
- Adăugați cantitatea corectă de benzină și ulei pentru 2 timpi în sticla de amestec livrată (a se vedea tabelul de amestec pentru carburant). Apoi agitați bine recipientul.

Tabel de amestec pentru carburant

Raport de amestec: 40 părți benzină la 1 parte ulei

Benzină	Ulei pentru 2 timpi
1 litri	25 ml
5 litri	125 ml

Operare

ATENȚIE!

- Respectați dispozițiile legale privind protecția împotriva zgomotului.

Verificați aparatul înaintea fiecărei puneri în funcțiune:

- Etanșeitatea sistemului de carburant.
- Starea perfectă și integritatea dispozitivelor de protecție și a dispozitivului de tăiere.
- Poziția corespunzătoare a tuturor îmbinărilor filetate.
- Mobilitatea tuturor pieselor mobile.

Pornirea la rece

ATENȚIE!

- Nu lăsați niciodată cablul de pornire să reculeze. Aceasta poate provoca defectarea aparatului.

1. Umpleți rezervorul. (a se vedea și secțiunea „Carburantul și uleiul”).
- 2.) Acționați pompa de carburant 7 (Primer) de 6 ori.
- 3.) Cuplați comutatorul Pornit / Oprit 9 pe „I”.
- 4.) Poziționați maneta de șoc 5 pe „\”.
- 5.) Țineți ferm aparatul și trageți cablul de pornire 4 până opune rezistență. Acum trageți rapid cablul de pornire 4. Aparatul pornește.
- 6.) Dacă motorul nu pornește, repetați etapele 4-5.
- 7.) După pornirea motorului apăsați pârghia de accelerație 10 pentru a declanșa șocul automat.

Dacă nici după mai multe încercări motorul nu pornește, citiți secțiunea „Planul de depistare a defecțiunilor”.

ATENȚIE!

- Trageți cablul de pornire 4 întotdeauna drept. Țineți ferm mânerul cablului de pornire 4 atunci când cablul de pornire 4 se retrage. Nu lăsați cablul de pornire 4 să ricoșeze.

INDICAȚIE

- În cazul temperaturilor exterioare foarte ridicate poate fi necesară pornirea fără șoc și a motorului rece!

Pornirea la cald

(aparatul a fost scos din funcțiune mai puțin de 15-20 minute)

- 1.) Cuplați comutatorul Pornit / Oprit 9 pe „I”.
- 2.) Maneta de șoc 5 trebuie să fie poziționată pe „| ↑ |”.
- 3.) Țineți ferm aparatul și trageți cablul de pornire 4 până opune rezistență. Acum trageți rapid cablul de pornire 4. Aparatul ar trebui să pornească după 1-2 încercări. Dacă aparatul nu pornește nici după 6 încercări, repetați etapele 1-7 din secțiunea „Pornirea la rece”.

Oprirea motorului

Sucesiunea etapelor în cazul opririi de urgență

Dacă este necesară oprirea imediată a aparatului, poziționați comutatorul Pornit / Oprit **9** pe „0”.

Sucesiunea normală a etapelor

- Eliberați pârghia de accelerație **10** și așteptați ajungerea motorului la viteza de ralanti. Apoi poziționați comutatorul Pornit / Oprit **9** pe „0”.

⚠ ATENȚIE!

- La ralanti cuțitul trebuie să fie oprit. Dacă cuțitul se rotește, trebuie reglat carburatorul!

Instrucțiuni de lucru

Înainte de utilizarea aparatului exersați toate tehnicile de lucru (a se vedea fig. 9a - 9c) cu motorul oprit.

Prelungirea firului de tăiere

Pentru a prelungi firul de tăiere lăsați motorul să funcționeze la turație maximă și atingeți bobina cu fir **12** de sol. Firul este prelungit în mod automat. Cuțitul de la apărătorea firului de tăiere **15** scurtează firul la lungimea permisă (a se vedea fig. 9d).

⚠ ATENȚIE!

Resturile de gazon / iarbă / buruieni se acumulează sub apărătorea cuțitului **14**.

- Îndepărtați resturile cu ajutorul unui șpaclu sau al unui instrument similar, având motorul oprit.

Diverse procedee de tăiere

Tundere / cosire (cu cuțitul sau bobina cu fir)

- Deplașați aparatul într-o mișcare oscilatorie (a se vedea fig. 9a).
- Țineți scula de tăiere paralel cu solul și stabiliți înălțimea de tăiere dorită.

Tunderea scurtă (cu bobina cu fir)

- Țineți aparatul ușor înclinat deasupra solului (a se vedea fig. 9b). Tăiați întotdeauna dinspre dvs. Nu trageți aparatul spre dvs.

Cosirea completă (cu bobina cu fir)

- La cosirea completă vegetația este îndepărtată până la nivelul solului. În acest scop înclinați bobina cu fir în unghi de 30 de grade spre dreapta. Așezați mânerul în poziția dorită (a se vedea fig. 9c).

Tăierea pe lângă copaci / garduri / fundații (cu bobina cu fir)

INDICAȚIE

- Dacă firul intră în contact cu copaci, pietre, ziduri de piatră sau fundații, acesta se uzează și se deteriorează. Dacă firul se prinde în gard, firul se va rupe.

⚠ ATENȚIE!

- Nu îndepărtați obiectele de pe alei etc. cu ajutorul aparatului! Motoacoasa pe benzină este un aparat puternic și poate arunca pietrele sau alte obiecte la o distanță de peste 15 metri, putând produce rănirea sau deteriorarea autovehiculelor, caselor și ferestrelor.

Blocarea

În cazul blocării sculei de tăiere opriți imediat motorul. Curățați aparatul de iarbă și măcăciși înainte de repunerea acestuia în funcțiune.

Evitarea reculului

La lucrul cu cuțitul există pericol de recul când cuțitul intră în contact cu obstacole (trunchiuri de copac, crengi, cioturi, pietre etc.). Astfel, aparatul ricoșează în sens opus direcției de rotație a sculei de tăiere. Aceasta poate duce la pierderea controlului asupra aparatului. Nu utilizați cuțitul în apropierea gardurilor, stâlpilor metalici, bornelor sau fundațiilor. Pentru tăierea arbuștilor mici poziționați aparatul conform descrierii din fig 9e, pentru a evita reculul.

Întreținerea și curățarea

Curățarea

INDICAȚIE

- După fiecare utilizare aparatul trebuie curățat temeinic.
- Deconectați aparatul întotdeauna înainte de lucrările de curățare și scoateți fișa de bujie.
- Curățați aparatul regulat în interior și exterior cu o lavetă umedă și puțin detergent. Asigurați-vă că în interiorul aparatului nu pătrunde apă.

Înlocuirea bobinei cu fir / firului de tăiere

- 1.) Bobina cu fir **12** se demontează conform descrierii din secțiunea „Montarea/înlocuirea bobinei cu fir”. Apăsați bobina cu fir **12** (a se vedea fig. 12a) și scoateți jumătate de carcasă (a se vedea fig. 12b).
- 2.) Scoateți discul bobinei **13** din carcasa bobinei cu fir (a se vedea fig. 12c + 12d).
- 3.) Îndepărtați firul de tăiere existent.
- 4.) Introduceți firul de tăiere nou în centru și prindeți bucla rezultată în decupajul discului bobinei (a se vedea fig. 12d).
- 5.) Înfășurați firul, tensionându-l, în sens antiorar. Astfel discul bobinei separă cele două jumătăți ale firului de tăiere (a se vedea fig. 12e).
- 6.) Prindeți capetele de 15 cm ale celor două extremități ale firului în suporturile pentru fir ale discului bobinei din partea opusă (a se vedea fig. 12f).
- 7.) Introduceți cele două extremități ale firului prin urechile metalice din carcasa bobinei cu fir (a se vedea fig. 12f).
- 8.) Împingeți discul bobinei în carcasa bobinei cu fir (a se vedea fig. 12f).
- 9.) Prindeți înapoi cele două jumătăți de carcasă.
- 10.) Trageți scurt și ferm de ambele extremități ale firului pentru a le desprinde din suporturile pentru fir (a se vedea fig. 12g).
- 11.) Tăiați firul rămas la aproximativ 13 cm. Aceasta reduce solicitarea motorului la pornire și încălzire.
- 12.) Montați din nou bobina cu fir (a se vedea capitolul „Montarea / înlocuirea bobinei cu fir”). În cazul înlocuirii complete a bobinei cu fir se vor omite punctele 3-6.

Întreținerea filtrului de aer

Filtrele de aer murdare reduc puterea motorului prin alimentarea insuficientă cu aer a carburatorului.

Din acest motiv este neapărat necesar un control regulat. Filtrul de aer 24 se va verifica la fiecare 25 de ore de funcționare și se va curăța dacă este necesar.

În condiții de praf, filtrul se va verifica mai des.

- 1.) Îndepărtați capacul carcasei filtrului de aer 8 (a se vedea fig. 10a).
- 2.) Scoateți filtrul de aer 29 (a se vedea fig. 10b + 10c).
- 3.) Curățați filtrul de aer 29 prin scuturare sau purjare (cu aer comprimat).
- 4.) Asamblarea se realizează în ordine inversă.

ATENȚIE!

- Nu curățați niciodată filtrul de aer cu benzină sau alți solvenți inflamabili.

Întreținerea bujiei

- 1.) Scoateți fișa de bujie 30 (a se vedea fig. 11a).
- 2.) Desfaceți bujia cu cheia de bujie livrată 25.
- 3.) Asamblarea se realizează în ordine inversă.

Distanța dintre electrozi este de 0,6 mm (distanța dintre electrozi în cadrul căreia este declanșată scânteia de aprindere). Strângeți bujia cu 12-15 Nm cu ajutorul cheii dinamometrice (disponibilă în magazinele specializate). Verificați bujia prima dată după 10 ore de funcționare în privința murdării și, dacă este necesar, curățați-o cu o perie de sârmă din cupru.

Ulterior efectuați lucrări de întreținere la bujie la fiecare 50 de ore de funcționare.

Ascuțirea cuțitului din apărătoare

Cu timpul, cuțitul din apărătoare F (a se vedea fig. 7a) se poate toci. În acest caz desfaceți cele 2 șuruburi cu care este fixat cuțitul F la apărătoarea firului de tăiere 13. Fixați cuțitul într-o menghină. Ascuțiți cuțitul cu o piatră de ascuțit, menținând unghiul muchiei de tăiere. Ascuțiți într-o singură direcție.

Reglarea carburatorului

Pentru toate lucrările la carburator trebuie mai întâi demontat capacul carcasei filtrului de aer 8 conform descrierii din fig. 10a.

Reglarea cablului de accelerație

În cazul în care cu timpul turația maximă a aparatului nu mai poate fi atinsă și sunt excluse toate celelalte cauze descrise în secțiunea „Remediarea defecțiunilor”, poate fi necesară reglarea cablului de accelerație.

INDICAȚIE

- Verificați mai întâi dacă carburatorul se deschide complet la acționarea totală a pârghiei de accelerație.

Aceasta reprezintă situația în care clapeta carburatorului (a se vedea fig. 13b) este complet deschisă atunci când accelerația este acționată total. În figura 13a este prezentat reglajul corect. Dacă clapeta carburatorului nu se deschide complet, este necesară reglarea.

Pentru reglarea cablului de accelerație sunt necesare următoarele etape:

- Desfaceți contrapiulița C (a se vedea fig. 13a) cu câteva rotații. Scoateți șurubul de reglare D (a se vedea fig. 13a) până la deschiderea completă a clapetei carburatorului la acționarea totală a accelerației (a se vedea fig. 13b).
- Strângeți din nou contrapiulița C.

Reglarea ralantiului

ATENȚIE!

- Reglarea ralantiului în stare de funcționare caldă.

Dacă aparatul se oprește atunci când pârghia de accelerație nu este acționată și sunt excluse toate celelalte cauze descrise în secțiunea „Remediarea defecțiunilor”, este necesară reglarea ralantiului. Pentru aceasta rotiți șurubul ralantiului 9 (a se vedea fig. 5a) în sens orar, până când aparatul funcționează uniform la ralanti. Dacă ralantiul este atât de puternic încât scula de tăiere se rotește, acesta trebuie redus prin rotirea spre stânga a șurubului ralantiului până când scula de tăiere nu mai este antrenată.

Lubrifierea transmisiei

- Completați cu lubrifianț lichid pentru angrenaje la fiecare 20 ore de funcționare (cca. 10 g). Pentru aceasta desfaceți șurubul H (a se vedea fig. 7c).

Comanda pieselor de schimb

Comandarea pieselor de schimb

La comandarea pieselor de schimb trebuie specificate următoarele aspecte:

- Tipul aparatului
- Numărul de articol al aparatului
- Numărul de identificare al aparatului

Detalii privind prețurile și informațiile actuale sunt disponibile la www.kompermass.com

Depozitarea și transportul

- Păstrați aparatul într-un loc sigur.
- Depozitați aparatul și accesoriile în siguranță și ferite de surse de foc deschis și de căldură/scânteii, precum încălzitoare instantanee cu gaz, uscătoare de rufe, sobe cu combustibil lichid sau radiatoare portabile etc.
- Depozitați întotdeauna apărătoarea cuțitului 14, bobina cu fir 12 și motorul curățate de resturi vegetale.
- Deconectați aparatul întotdeauna înaintea lucrărilor de întreținere și scoateți fișa de bujie 30.

Depozitarea aparatului

În cazul depozitării aparatului mai mult de 30 de zile, acesta trebuie să fie pregătit în acest scop. În caz contrar, carburantul rămas în carburator se va evapora și se va depune un sediment asemănător cauciucului. Acest lucru poate îngreuna pornirea, fiind necesare reparații costisitoare.

- 1.) Scoateți capacul rezervorului pentru a elimina eventuala presiune rămasă în rezervorul de benzină 6. Goliți cu atenție rezervorul de benzină 6.
- 2.) Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până se oprește pentru a îndepărta carburantul din carburator.
- 3.) Lăsați motorul să se răcească cca. 10 minute.
- 4.) Îndepărtați bujia (a se vedea capitolul „Întreținerea bujiei”).
- 5.) Adăugați o linguriță de ulei pentru 2 timpi în camera de ardere. Trageți de mai multe ori cablul de pornire 4 pentru a putea unge cu ulei toate componentele mecanice. Introduceți bujia la loc.

INDICAȚIE

- Depozitați aparatul într-un loc uscat și departe de posibile surse de aprindere.

Repunerea în funcțiune

- 1.) Îndepărtați bujia (a se vedea capitolul „Întreținerea bujiei”).
- 2.) Trageți repede cablul de pornire ④ pentru a îndepărta excesul de ulei din camera de ardere.
- 3.) Curățați bujia și aveți în vedere distanța corectă a electrozilor la bujie.
- 4.) Umpleți rezervorul de benzină ⑥.

A se vedea secțiunea „Carburantul și uleiul”.

Transportarea

- Dacă doriți să transportați aparatul, goliți rezervorul de benzină ⑥ conform explicațiilor din secțiunea „Depozitarea”. Demontați mânerul de ghidare ③ și axul de ghidare ② conform explicațiilor din secțiunea (Montarea mânerului de ghidare / axului de ghidare).

Planul de depistare a defecțiunilor

= Defecțiune

+ = Cauza posibilă

* = Depanarea

Aparatul nu pornește.

- + Procedură eronată de pornire.
- * Respectați indicațiile de pornire
- + Bujie ancrasată sau umedă
- * Curățați bujia sau înlocuiți-o cu una nouă.
- + Reglare incorectă a carburatorului

Contactați serviciul clienți

Aparatul pornește, dar nu funcționează la putere maximă.

- + Reglare incorectă a manetei de șoc ⑤
- * Poziționați maneta de șoc pe „↑ |”.
- + Filtru de aer murdar ②③
- * Curățați filtrul de aer
- + Reglare incorectă a carburatorului

Contactați serviciul clienți

Motorul funcționează neuniform.

- + Distanță incorectă a electrozilor bujiei
- * Curățați bujia și reglați distanța electrozilor sau montați o bujie nouă.
- + Reglare incorectă a carburatorului

Contactați serviciul clienți

Garanție

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. Aparatul a fost produs cu grijă și verificat cu rigurozitate înaintea livrării. Păstrați bonul de casă pentru a dovedi cumpărarea. În caz de defecțiuni în perioada de garanție, contactați telefonic centrul dvs. de service. Numai astfel poate fi asigurată o expediție gratuită a produsului dvs.

Garanția acoperă numai defectele de material sau de fabricație, nu și deteriorările rezultate în urma transportului, piesele de uzură sau deteriorările apărute la componentele fragile, de ex. comutatoare sau acumuloare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor profesionale.

În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea. Drepturile dvs. legale nu sunt limitate prin această garanție.

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Deteriorările și deficiențele prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalare sau cel târziu în două zile de la data cumpărării. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Service

⚠ AVERTIZARE!

- Solicitați repararea aparatului numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale. Astfel se asigură menținerea siguranței aparatului.

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 97786

Acces linie telefonică directă:

De luni până vineri, între orele 8:00 - 20:00 (CET)

Importator

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Eliminarea



Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina la centrele locale de eliminare a deșeurilor.

Aparatul și accesoriile acestuia sunt alcătuite din diverse materiale, cum ar fi metal sau plastic.

Informații despre posibilitățile de eliminare a aparatului uzat puteți obține din partea administrației locale.

Protecția mediului înconjurător

- Goliiți rezervorul de benzină și de ulei cu atenție și predați aparatul unui centru de valorificare. Componentele din plastic și metal utilizate pot fi colectate separat și reciclate.
- Predați uleiul uzat și resturile de benzină la o unitate de colectare și nu le aruncați în canalizare sau scurgere.
- Predați materialul de întreținere murdar și carburanții la un centru de colectare specializat.

Traducerea declarației de conformitate originale

KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsabil cu documentația: dl Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA, declarăm prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive CE:

**Directiva privind echipamentele tehnice
(2006 / 42 / CE)**

**Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
(2004 / 108 / CE)**

**Directiva privind emisiile sonore în mediu produse de echipamentele utilizate în exterior
(2005 / 88 / CE)**

**Directiva a emisiilor
(2004/26/EC)**

Norme armonizate aplicate

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Tip / denumire aparat

Motocicleta pe benzină FBS 43 B2

Anul de fabricație: 01 - 2014

Număr de serie: IAN 97786



Semi Uguzlu

- Manager calitate -

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	32
Προβλεπόμενη χρήση	32
Παραδοτέος εξοπλισμός	32
Εξοπλισμός	32
Τεχνικά χαρακτηριστικά	33
Υποδείξεις ασφαλείας	33
Χειρισμός	33
Διατάξεις ασφαλείας	34
Πριν τη χρήση	35
Μέτρα ασφαλείας κατά το χειρισμό της λεπίδας κοπής	35
Θέση σε λειτουργία	35
Συναρμολόγηση	35
Εφαρμογή ζώνης μεταφοράς	36
Χειρισμός	36
Συντήρηση και καθαρισμός	38
Παραγγελία ανταλλακτικών	39
Αποθήκευση και μεταφορά	39
Σχέδιο αναζήτησης σφαλμάτων	39
Εγγύηση	40
Σέρβις	40
Εισαγωγέας	40
Απόρριψη	40
Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης	40

Βενζινοκίνητο χορτοκοπτικό FBS 43 B2

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής. Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Χρήση με λεπίδα κοπής: Για την κοπή ψηλού χόρτου και χαμόκλαδων με τη λεπίδα κοπής 4 οδόντων, για παχιά χαμόκλαδα και λεπτά ξυλώδη φυτά με τη λεπίδα κοπής 3 οδόντων.

Χρήση με καρούλι: Για την κοπή γκαζόν και το ξεχορτάρισμα.

Κάθε άλλη χρήση, μη εγκεκριμένη ρητώς στις παρούσες οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για το χειριστή. Τηρείτε οπωσδήποτε τους περιορισμούς στις υποδείξεις ασφαλείας. Τηρείτε τις εθνικές προδιαγραφές που μπορεί να περιορίσουν τη χρήση της μηχανής. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της μηχανής ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και κρύβει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Δεν προβλέπεται για επαγγελματική χρήση.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ!

Λόγω κινδύνων για τη σωματική υγεία του χειριστή, η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τα εξής: τον καθαρισμό πεζοδρομίων και ως μηχανή τεμαχισμού για το τεμάχισμα κομματιών δέντρων και φραχτών από θάμνους. Επίσης, η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την ισοπέδωση ανυψώσεων εδάφους, όπως π.χ. σωρών χωμάτων. Για λόγους ασφαλείας η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως κινητήρια μονάδα για άλλες συσκευές οποιουδήποτε είδους. Για ζημιές ή τραυματισμούς παντός τύπου από τέτοιου είδους χρήσεις ευθύνεται ο χρήστης/χειριστής και όχι ο κατασκευαστής.

Παραδοτέος εξοπλισμός

1 Βενζινοκίνητο χορτοκοπτικό FBS 43 B2

1 Οδηγίες χρήσης

- Ανοίξτε τη συσκευασία και αφαιρέστε τη συσκευή προσεκτικά από αυτήν.
- Απομακρύνετε το υλικό συσκευασίας, καθώς και τις ασφάλειες συσκευασίας και μεταφοράς (εάν υπάρχουν).
- Ελέγξτε εάν ο παραδοτέος εξοπλισμός είναι πλήρης.
- Ελέγξτε τη συσκευή και τα πρόσθετα εξαρτήματα ως προς ζημιές λόγω μεταφοράς.
- Φυλάξτε τη συσκευασία - εάν είναι δυνατόν - έως τη λήξη της εγγυήσεως.

Εξοπλισμός

- 1 Τεμάχιο σύνδεσης διαδοκίδας-οδηγού
- 2 Διαδοκίδα-οδηγός
- 3 Καθοδηγητική χειρολαβή
- 4 Συρματόσχοινο εκκίνησης
- 5 Μοχλός τσοκ
- 6 Ντεπόζιτο βενζίνης
- 7 Αντλία καυσίμου "Primer"
- 8 Κάλυμμα περιβλήματος φίλτρου αέρα
- 9 Διακόπτης ON/OFF
- 10 Μοχλός γκαζιού
- 11 Ασφάλεια μοχλού γκαζιού
- 12 Καρούλι με νήμα κοπής
- 13 Προστατευτικό περίβλημα νήματος κοπής
- 14 Προστατευτικό περίβλημα λεπίδας κοπής
- 15 2 x βίδες M6
- 16 Ζώνη μεταφοράς
- 17a Λεπίδα κοπής 4 οδόντων
- 17b Λεπίδα κοπής 3 οδόντων
- 18 Στήριγμα καθοδηγητικής χειρολαβής
- 19 Βίδα με φρεζαριστή κεφαλή M6
- 20 Δίσκος ελκυσμού
- 21 Πλάκα πίεσης
- 22 Κάλυμμα πλάκας πίεσης
- 23 Παξιμάδι M10 (αριστερόστροφο σπείρωμα)
- 24 Φιάλη ανάμειξης λαδιού/βενζίνης
- 25 Κλειδί σπινθηριστή
- 26 Εξαγωνικό κλειδί 5 mm
- 27 Εξαγωνικό κλειδί 4 mm
- 28 Βίδα με φρεζαριστή κεφαλή M6
- 29 Φίλτρο αέρα
- 30 Βύσμα σπινθηριστή

Η λεπίδα κοπής 17a/17b και το καρούλι 12 συνοψίζονται στο κείμενο και ως εργαλεία κοπής (ως γενικός όρος).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος κινητήρα:	Δίχρονος κινητήρας, αερόψυκτος, κύλινδρος χρωμίου
Ισχύς κινητήρα (μέγ.):	1,35 kW / 1,8 PS
Κυβισμός:	42,7 cm ³
Ταχύτητα ρελαντί κινητήρα:	2700 - 3400 min ⁻¹
Μέγ. αρ. στροφών κινητήρα με λεπίδα κοπής:	10500 min ⁻¹
με καρούλι:	9000 min ⁻¹
Μέγ. ταχύτητα κοπής με λεπίδα κοπής:	7850 min ⁻¹
με καρούλι:	6750 min ⁻¹
Ανάφλεξη:	Ηλεκτρονική
Μετάδοση κίνησης:	Φυγοκεντρική σύνδεση
Βάρος (άδειο ντεπόζιτο):	8 kg
Κύκλος κοπής νήματος Ø:	43 cm
Διάμετρος κύκλου κοπής Ø:	25,5 cm
Μήκος νήματος:	8,0 m
Νήμα Ø:	2,0 mm
Χωρητικότητα ντεπόζιτου:	0,85 l
Σπινθηριστής:	Champion RCJ7Y
Κατανάλωση καυσίμου με μέγ. ισχύ κινητήρα:	0,6 kg / h
Ειδική κατανάλωση καυσίμου με μέγ. ισχύ κινητήρα:	446 g / kWh

Πληροφορίες θορύβου και κραδασμών

Τιμή μέτρησης για θόρυβο διακριβωμένη σύμφωνα με το EN ISO 11806-1.

Το επίπεδο θορύβου Α-στάθμησης του ηλεκτρικού εργαλείου ανέρχεται συνήθως:

Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{PA} :	96,3	dB(A)
Αβεβαιότητα K _{PA} :	2,5	dB
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} :	110,3	dB(A)
Αβεβαιότητα K _{WA} :	2,5	dB

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Να φοράτε προστασία για την ακοή!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μειώστε, επίσης, τον κίνδυνο κραδασμών, π.χ. το φαινόμενο του λευκού δακτύλου, κάνοντας συχνά διαλείμματα και τρίβοντας π.χ. τις παλάμες σας μεταξύ τους!

Λειτουργία

Τιμή εκπομπής κραδασμών a_h = 8,2 m/s²

Αβεβαιότητα K = 1,5 m/s²

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Το αναφερόμενο σε αυτές τις οδηγίες επίπεδο κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη στο EN ISO 11806-1 διαδικασία μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιείται για τη σύγκριση συσκευών. Η αναφερόμενη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται για μια αρχική εκτίμηση της έκθεσης. Το επίπεδο κραδασμών θα αλλάξει σύμφωνα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου και σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να βρίσκεται πάνω από την αναφερόμενη σε αυτές τις οδηγίες τιμή. Το φορτίο κραδασμών θα μπορούσε να υποτιμηθεί, εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται τακτικά με αυτό τον τρόπο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για μια εκτίμηση ακριβείας του φορτίου κραδασμών κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης χρονικής περιόδου εργασίας θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη οι χρόνοι, κατά τους οποίους είναι απενεργοποιημένη η συσκευή ή λειτουργεί χωρίς ωστόσο να χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει κατά πολύ το φορτίο κραδασμών στο σύνολο της χρονικής περιόδου εργασίας.

Υποδειξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Παραλείψις κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες, τις μεμβράνες και τα μικρά εξαρτήματα! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για το μέλλον.

Χειρισμός

- Φοράτε εφαρμοστό ρουχισμό που προσφέρει προστασία, όπως μακριά παντελόνια, ασφαλή υποδήματα εργασίας, ανθεκτικά προστατευτικά γάντια, προστατευτικό κράνος, μάσκα προστασίας του προσώπου ή γυαλιά προστασίας των ματιών και καλές ωτοασπίδες ή άλλου είδους προστασία των αυτιών από το θόρυβο.
- Ο χειρισμός, η ρύθμιση και η συντήρηση της συσκευής επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από επαρκώς εκπαιδευμένα άτομα και ενήλικες.
- Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή, ασκηθείτε ως προς το χειρισμό της όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί.
- Φροντίστε ώστε οι βίδες και τα στοιχεία σύνδεσης να είναι καλά σφιγμένα. Μη χειρίζεστε ποτέ τη συσκευή εάν δεν είναι σωστά ρυθμισμένη ή δεν έχει συναρμολογηθεί πλήρως ή με ασφάλεια.
- Ανοίγετε το ντεπόζιτο βενζίνης αργά, ώστε να εκκενώνεται τυχόν πίεση που μπορεί να έχει σχηματιστεί στο καπάκι του ντεπόζιτου. Για την πρόληψη κινδύνου πυρκαγιάς απομακρυνθείτε τουλάχιστον 3 μέτρα από την περιοχή πλήρωσης προτού εκκινήσετε τη συσκευή.
- Κρατάτε πάντα τη συσκευή με τα δύο χέρια. Οι αντίχειρες και τα δάχτυλα πρέπει να περιβάλλουν τις λαβές.
- Στάση κατά την εργασία: Μη χειρίζεστε τη συσκευή σε μία άβολη θέση, εάν δεν υπάρχει ισορροπία, με τεντωμένα χέρια ή μόνο με το ένα χέρι.
- Φροντίστε πάντα να στέκεστε σταθερά.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την εσώκλειστη ζώνη μεταφοράς.
- Οι λαβές πρέπει να είναι στεγνές και καθαρές και να μην έχουν υπολείμματα από μείγμα βενζίνης.
- Μη χειρίζεστε τη συσκευή εάν υπάρχουν κοντά σας τρίτοι ή ζώα. Κατά τη διάρκεια των θεριστικών εργασιών διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 15 μέτρων μεταξύ χειριστή και άλλων ατόμων ή ζώων.

Κατά τη διάρκεια των θεριστικών εργασιών μέχρι το έδαφος διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 30 μέτρων μεταξύ χειριστή και άλλων ατόμων ή ζώων.

- Πριν την εργασία ελέγχετε το έδαφος ως προς την ύπαρξη αντικειμένων, όπως μεταλλικά μέρη, μπουκάλια, πέτρες, κτλ., που θα μπορούσαν να εκτοξευθούν, προκαλώντας τραυματισμούς στο χειριστή.
- Περάστε το καρούλι στο επιθυμητό ύψος. Αποφεύγετε την επαφή μικρών αντικειμένων (π.χ. πετρών) με το καρούλι.
- Όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία κρατάτε πάντα το καρούλι στο έδαφος.
- Κατά τη διάρκεια θεριστικών εργασιών στην πλαγιά να βρίσκεστε πάντοτε κάτω από το εργαλείο κοπής. Μην κόβετε και μην ξακρίζετε ποτέ σε λεία, ολισθηρή πλαγιά ή λόφο.
- Προτού θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα βεβαιωθείτε ότι το καρούλι δεν έρχεται σε επαφή με εμπόδια.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν παρουσιάζει βλάβη ή ελλείψεις.
- Ξακρίζετε και κόβετε πάντοτε με τον υψηλότερο αριθμό στροφών. Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί με χαμηλό αριθμό στροφών κατά την έναρξη του θερισμού ή κατά το ξάκρισμα.
- Εάν αγγίξετε κατά λάθος με τη συσκευή ένα στέρεο αντικείμενο, σβήστε αμέσως τον κινητήρα και ελέγξτε εάν η συσκευή έχει υποστεί κάποια βλάβη.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή προτού την εναποθέσετε κάπου.
- Σβήνετε πάντα τον κινητήρα πριν από τις εργασίες στο εργαλείο κοπής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας

- Μην αγγίζετε την εξάτμιση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό, όπως ξάκρισμα γκαζόν και θεριστικές εργασίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο διάστημα, κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- Μην χειρίζεστε τη συσκευή εάν είστε υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών ουσιών.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εάν έχει εγκατασταθεί το ανάλογο προστατευτικό περίβλημα και βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Οιοσδήποτε τροποποιήσεις στο προϊόν μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια και ακυρώνουν την εγγύηση του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια, ούτε σε κλειστούς χώρους ακόμη και στο ύπαιθρο. Μπορεί να προκληθούν εκρήξεις και/ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εργαλεία κοπής. Για τη δική σας ασφάλεια χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα εξαρτήματα και πρόσθετες συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Η χρήση διαφορετικών από τα προτεινόμενα στις οδηγίες χρήσης εργαλείων κοπής ή πρόσθετων εξαρτημάτων μπορεί να σημαίνει κίνδυνο τραυματισμού για εσάς.

Διατάξεις ασφαλείας

Κατά τη διάρκεια των εργασιών με τη συσκευή πρέπει να έχει εγκατασταθεί το ανάλογο πλαστικό προστατευτικό περίβλημα για τη λειτουργία της λεπίδας κοπής ή του καρουλιού, ώστε να αποφεύγεται η εκτόξευση αντικειμένων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην θερίζετε ποτέ όταν βρίσκονται κοντά σας άλλα άτομα, κυρίως παιδιά ή ζώα.
- Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας 15 μέτρων. Εάν προσεγγίσει κανείς, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΗΣ!

- Τα καυσάερια, τα καύσιμα και τα λιπαντικά είναι δηλητηριώδη. Απαγορεύεται η εισπνοή των καυσαερίων.

Επεξηγήσεις των πινακίδων σήμανσης στη συσκευή!



Προειδοποίηση! Πριν τη θέση σε λειτουργία διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!



Φοράτε προστασία για την ακοή!



Φοράτε γυαλιά προστασίας!



Φοράτε ανθεκτικά υποδήματα!



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Φοράτε προστατευτικό κάλυμμα κεφαλής!



Προστατεύετε τη συσκευή από τη βροχή ή την υγρασία!



Προσοχή για εκτοξευόμενα μέρη!



Πριν από τις εργασίες συντήρησης απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφαιρείτε το βύσμα σπινθηριστή!



Η απόσταση μεταξύ μηχανής και τρίτων πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε 15 μέτρα!



Το εργαλείο κοπής (λεπίδα κοπής/νήμα κοπής) συνεχίζει να κινείται!



Προσοχή, καυτά μέρη. Τηρείτε απόσταση!



Συμπληρώνετε κάθε 20 ώρες λειτουργίας λίγο γράσο (υγρό γράσο κιβωτίου ταχυτήτων)



Προσοχή για τυχόν αντίδραση!



Προσοχή - Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη! Κίνδυνος έκρηξης! Μην χύνετε τα καύσιμα!



Προσοχή! Κίνδυνος ασφυξίας!



Προσοχή! Δηλητηριώδεις ατμοί μονοξειδίου του άνθρακα!



Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστούς χώρους! Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού λόγω περιστρεφόμενης λεπίδας κοπής! Κρατάτε μακριά τα χέρια και τα πόδια σας!



Στοιχεία στάθμης ηχητικής ισχύος L_{WA} σε dB.



Στοιχεία της αναλογίας μείξης βενζίνης-λαδιού.



Απαγορεύεται η φωτιά, το ανοιχτό φως και το κάπνισμα!



Υπόδειξη! Αριστερόστροφο σπείρωμα.



Υπόδειξη! Συναρμολογήστε την καθοδηγητική χειρολαβή.



Μέγ. περιστροφές ανά λεπτό.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Διατηρείτε τη βενζίνη μόνο στα προβλεπόμενα δοχεία.
- Γεμίζετε με καύσιμο μόνο στο ύπαιθρο και μην καπνίζετε.
- Μην ανοίγετε το πώμα του ντεπόζιτου ή μην συμπληρώνετε βενζίνη ενώ ο κινητήρας λειτουργεί ή όταν η συσκευή είναι καυτή.
- Εάν έχει υπερχειλίσει βενζίνη, μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα. Αντιθέτως η συσκευή πρέπει να απομακρυνθεί από την επιφάνεια που έχει μολυνθεί με βενζίνη. Αποφεύγετε οποιαδήποτε προσπάθεια ανάφλεξης, έως ότου οι ατμοί της βενζίνης εξατμιστούν.
- Για λόγους ασφαλείας το ντεπόζιτο βενζίνης και τα πώματα του ντεπόζιτου πρέπει να αντικαθίστανται σε περίπτωση βλάβης.

Πριν τη χρήση

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Κατά το θέρισμα φοράτε πάντα αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας και ανάλογο ρουχισμό ασφαλείας, όπως προστατευτικά γάντια, προστατευτικό κράνος, μάσκα προστασίας ή γυαλιά προστασίας, καθώς και προστασία των αυτιών.
- Ελέγχετε το έδαφος, όπου θα τοποθετηθεί η συσκευή, και απομακρύνετε αντικείμενα, τα οποία μπορεί να πιαστούν και να εκτοξευθούν.
- Πριν τη χρήση και μετά από πώση ή άλλες προσκρούσεις πρέπει να διεξάγεται πάντα οπτικός έλεγχος για πιθανές βλάβες των εργαλείων κοπής, των μπουλονιών στερέωσης, καθώς και ολόκληρης της μονάδας κοπής. Τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εργαλεία κοπής και τα μπουλόνια στερέωσης πρέπει να αντικαθίστανται.
- Πριν τη χρήση πρέπει να διεξάγεται πάντα οπτικός έλεγχος για πιθανή φθορά ή βλάβη των εργαλείων κοπής. Προς αποφυγή σφάλματος ισορροπίας, τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εργαλεία κοπής και τα μπουλόνια στερέωσης πρέπει να αντικαθίστανται μόνο ανά σετ.

Περιορίζετε το σχηματισμό θορύβου και τις δονήσεις στο ελάχιστο!

- Χρησιμοποιείτε μόνο άρτιες συσκευές.
- Συντηρείτε και καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά.
- Προσαρμόζετε τον τρόπο εργασίας σας στη συσκευή.
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- Εάν χρειάζεται, αφήνετε τη συσκευή προς έλεγχο.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Μέτρα ασφαλείας κατά το χειρισμό της λεπίδας κοπής

- Οι παραβρισκόμενοι μπορεί να υποστούν τύφλωση ή τραυματισμούς. Διατηρείτε προς όλες τις κατευθύνσεις απόσταση 15 μέτρων μεταξύ άλλων ατόμων ή ζώων και εσάς.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα προσαρτήματα της λεπίδας κοπής.
- Η λεπίδα κοπής μπορεί να εκτιναχθεί απότομα από αντικείμενα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε χέρια και πόδια. Εάν η συσκευή βρει σε ξένα σώματα, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και περιμένετε, έως ότου η λεπίδα κοπής ακινητοποιηθεί. Ελέγχετε τη λεπίδα κοπής για τυχόν βλάβες. Αντικαθιστάτε πάντα τη λεπίδα κοπής εάν έχει στραβώσει ή σκιστεί.
- Η λεπίδα κοπής εκτινάσσει έντονα αντικείμενα, ακόμη και χώμα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τύφλωση ή τραυματισμούς. Φοράτε προστασία των ματιών, του προσώπου και των ποδιών. Πριν τη χρήση της λεπίδας κοπής απομακρύνετε πάντα αντικείμενα από την περιοχή εργασίας.

- Η λεπίδα κοπής κινείται εξ αδρανείας όταν αφήσετε το μοχλό γκαζιού. Μία τέτοια λεπίδα κοπής μπορεί να προκαλέσει κοψίματα σε εσάς ή σε παραβρισκόμενους. Πριν τις οποιοσδήποτε εργασίες στη λεπίδα κοπής, απενεργοποιείτε τον κινητήρα και βεβαιώνετε ότι η λεπίδα κοπής έχει ακινητοποιηθεί.

Θέση σε λειτουργία

Συναρμολόγηση

Συναρμολόγηση καθοδηγητικής χειρολαβής (Εικ. 3a - 3c)

- Συναρμολογήστε την καθοδηγητική χειρολαβή ③ όπως απεικονίζεται στις Εικόνες 3a - 3c. Η καθοδηγητική χειρολαβή ③ πρέπει να ευθυγραμμίζεται όπως απεικονίζεται στις Εικόνες 3a - 3c. Σφίξτε τη βίδα με φρεζαριστή κεφαλή ⑩ μόνο αφού έχετε ρυθμίσει την τέλεια θέση εργασίας με τη ζώνη μεταφοράς ⑩ (βλ. Κεφάλαιο Εφαρμογή Ζώνης μεταφοράς/Ρύθμιση του ύψους κοπής).
- Για τη ρύθμιση της καθοδηγητικής χειρολαβής ③ στη σωστή απόσταση από το σώμα και συνεπώς τη διασφάλιση επαρκούς απόστασης μεταξύ κινητήρα και εσάς, λύστε τις δύο βίδες στην κάτω πλευρά της καθοδηγητικής χειρολαβής ③ (βλ. Εικ. 8j).

Συναρμολόγηση διαδοκίδας-οδηγού (4a - 4c)

- Πιέστε το μοχλό ασφάλισης ① και σπρώξτε τη διαδοκίδα-οδηγό ② (βλ. Εικ. 4a) στο τεμάχιο σύνδεσης της διαδοκίδας-οδηγού ①. Οι άξονες κίνησης στο εσωτερικό της διαδοκίδας-οδηγού ② πρέπει να ολισθαίνουν ο ένας μέσα στον άλλο, και εάν χρειάζεται να περιστρέφονται ελαφρώς στο καρούλι ⑫/τη λεπίδα κοπής ⑫a/⑫b. Το άγκιστρο του μοχλού ασφάλισης ① πρέπει να ασφαλίζει στην οπή ③. Σφίξτε τη βίδα με φρεζαριστή κεφαλή ⑫ όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 4c.

Συναρμολόγηση προστατευτικού περιβλήματος λεπίδας κοπής

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κατά τις εργασίες με τη λεπίδα κοπής πρέπει να έχει συναρμολογηθεί το προστατευτικό περίβλημά της ⑭. Το προστατευτικό περίβλημα της λεπίδας κοπής ⑭ στερεώνεται με 2 βίδες ⑮ στη διαδοκίδα-οδηγό ②, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 5.

Συναρμολόγηση/αντικατάσταση λεπίδας κοπής

- Συναρμολογήστε/αντικαταστήστε τη λεπίδα κοπής ⑫a/⑫b όπως απεικονίζεται στις Εικόνες 6a - 6g.
- Ασφαλίστε τη λεπίδα κοπής ⑫a/⑫b στο δίσκο ελκυσμού (βλ. Εικ. 6c).
- Βάλτε την πλάκα πίεσης ⑫1 επάνω στο σπείρωμα του οδοντωτού άξονα (βλ. Εικ. 6d).
- Περάστε το κάλυμμα της πλάκας πίεσης ⑫2 (βλ. Εικ. 6e).
- Αναζητήστε την οπή του δίσκου ελκυσμού, ταιριάξτε τη με την από κάτω ευρισκόμενη εγκοπή και ασφαλίστε με το εσώκλειστο εξαγωγικό κλειδί ⑫3, τώρα σφίξτε το τριζύμαδι ⑫4 με το κλειδί σπινθηριστή ⑫5 (βλ. Εικ. 6f + 6g).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Αριστερόστροφο σπείρωμα!

- Οι λεπίδες κοπής ⑫a/⑫b κατά την παράδοση διαθέτουν πλαστικά προστατευτικά πώματα. Αυτά πρέπει να αφαιρούνται πριν τη χρήση και να επανατοποθετούνται σε περίπτωση μη χρήσης.

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΜΕΣ, ΦΟΡΑΤΕ

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Συναρμολογήστε το προστατευτικό περίβλημα του νήματος κοπής ⑬ στο προστατευτικό περίβλημα της λεπίδας κοπής ⑭.
- Κατά τις εργασίες με το νήμα κοπής πρέπει να έχει συναρμολογηθεί επιπλέον το προστατευτικό περίβλημά του ⑬. Η συναρμολόγηση του προστατευτικού περιβλήματος του νήματος κοπής ⑬ γίνεται όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 7a.
- Το προστατευτικό περίβλημα του νήματος κοπής ⑬ πρέπει να ασφαλίζει σωστά. Στο εσωτερικό του προστατευτικού περιβλήματος του νήματος κοπής ⑬ υπάρχει μία λεπίδα ⑬1 (βλ. Εικ. 7a). Αυτή είναι καλυμμένη με ένα προστατευτικό κάλυμμα ⑬2 (βλ. Εικ. 7a).
- Απομακρύνετε το προστατευτικό κάλυμμα ⑬2 πριν την έναρξη των εργασιών και επανατοποθετήστε το μετά την εργασία.

Συναρμολόγηση/αντικατάσταση καρουλιού

- Συναρμολογήστε/αντικαταστήστε το καρουλί **12** όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 7c.
- Αναζητήστε την οπή του δίσκου ελκυσμού **20**, ταιριάξτε τη με την από κάτω ευρισκόμενη εγκοπή και ασφαλίστε με το εσώκλειστο εξαγωνικό κλειδί **21**, τώρα βιδώστε το καρουλί **12** στο σπείρωμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Αριστερόστροφο σπείρωμα!

Εφαρμογή ζώνης μεταφοράς

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για τη διασφάλιση μίας άκοπης εργασίας μπορείτε να προβείτε σε ρυθμίσεις στα κάτωθι σημεία. Αναλόγως του ύψους οι ρυθμίσεις μπορούν να διαφέρουν.
- Πριν την έναρξη των εργασιών ρυθμίστε τη ζώνη μεταφοράς και τη χειρολαβή αναλόγως του ύψους.
- Ισοσταθμίστε το βενζινοκίνητο ισχυρό χορτοκοπτικό με το εγκατεστημένο εργαλείο κοπής έτσι ώστε το εργαλείο κοπής να αιωρείται μόλις λίγο επάνω από το έδαφος, χωρίς να αγγίζετε το βενζινοκίνητο ισχυρό χορτοκοπτικό με τα χέρια.

- 1.) Εφαρμόστε τη ζώνη μεταφοράς και ταιριάξτε μαζί τα δύο μέρη της ζώνης μεταφοράς, έως ότου ασφαλισουν (βλ. Εικ. 8a - 8b).
- 2.) Τραβήξτε τη ζώνη μεταφοράς, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 8c, για να την ευθυγραμμίσετε στο κέντρο του σώματος και να την ταιριάξετε αναλόγως στην περίμετρο του κορμού του σώματος.
- 3.) Για να τεντώσετε τώρα τις δύο ζώνες ώμων, τραβήξτε τις δύο ζώνες ώμων, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 8d.
- 4.) Για τη ρύθμιση της σωστής θέσης του βενζινοκίνητου ισχυρού χορτοκοπτικού στη ζώνη μεταφοράς, τραβήξτε από τη ζώνη μεταφοράς, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 8e.
- 5.) Κρεμάστε το άγκιστρο **1** (βλ. Εικ. 8f - 8h) και ασφαλίστε το με το κόκκινο τεμάχιο της ζώνης **1** του μηχανισμού ταχέως ανοίγματος.
- 6.) Πάρτε το βενζινοκίνητο ισχυρό χορτοκοπτικό και κρεμάστε το, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 8i, με το στήριγμα **1** στο άγκιστρο **1**. Το στήριγμα **1** μπορεί επιπλέον να λυθεί και να μετατοπιστεί με 1 βίδα **M** για τη ρύθμιση της βέλτιστης ευθυγράμμισης του βενζινοκίνητου ισχυρού χορτοκοπτικού.
- 7.) Η καθοδηγητική χειρολαβή **3** μπορεί τώρα να ρυθμιστεί με 2 βίδες **N** στην κάτω πλευρά για την ευθυγράμμιση της καθοδηγητικής χειρολαβής **3**.

Ρύθμιση ύψους κοπής

- Εφαρμόστε τη ζώνη μεταφοράς **15** όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 8a - 8c.
- Πιάστε τη συσκευή στη ζώνη μεταφοράς (βλ. Εικ. 8d).
- Με τους διάφορους ρυθμιστές της ζώνης ρυθμίστε τη βέλτιστη θέση εργασίας και κοπής (βλ. Εικ. 8e).
- Για την εξακρίβωση του βέλτιστου μήκους της ζώνης, κάντε ορισμένες κινήσεις ταλάντωσης χωρίς να εκκινήσετε τον κινητήρα (βλ. Εικ. 9a).
- Η ζώνη μεταφοράς διαθέτει ένα μηχανισμό ταχέως ανοίγματος. Τραβήξτε από το κόκκινο τεμάχιο της ζώνης **1**, εάν πρέπει να βγάλετε γρήγορα τη συσκευή (βλ. Εικ. 8k).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη μεταφοράς όταν εργάζεστε με τη συσκευή. Εφαρμόστε τη ζώνη αμέσως μόλις εκκινήσετε τον κινητήρα και αυτός είναι στο ρελαντί. Απενεργοποιήστε τον κινητήρα προτού αφαιρέσετε τη ζώνη μεταφοράς.

Καύσιμα και λάδι

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μη χρησιμοποιείτε μείγμα καυσίμων, το οποίο έχει αποθηκευθεί για περισσότερες από 90 ημέρες.

Προτεινόμενα καύσιμα:

- Χρησιμοποιείτε μόνο μείγμα από βενζίνη χωρίς μόλυβδο και ειδικό λάδι για δίχρονους κινητήρες. Αναμιγνύετε το μείγμα καυσίμων σύμφωνα με τον πίνακα ανάμειξης καυσίμων.
- Ρίχνετε τη σωστή ποσότητα βενζίνης και λαδιού για δίχρονους κινητήρες στην εσώκλειστη φιάλη ανάμειξης (βλ. Πίνακα ανάμειξης καυσίμων). Στη συνέχεια ανακινήστε καλά το δοχείο.

Πίνακας ανάμειξης καυσίμων

Διαδικασία ανάμειξης: 40 μέρη βενζίνης σε 1 μέρος λάδι

Βενζίνη	Λάδι για δίχρονους κινητήρες
1 λίτρο	25 ml
5 λίτρα	125 ml

Χειρισμός

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Προσοχή στη νομοθεσία περί αντιθρομβικής προστασίας.

Πριν από κάθε θέση σε λειτουργία ελέγχετε τη συσκευή:

- Στεγανότητα του συστήματος καυσίμων.
- Άψογη κατάσταση και πληρότητα των διατάξεων προστασίας και της διάταξης κοπής.
- Σταθερή έδραση όλων των βιδωτών συνδέσεων.
- Ελευθερία κίνησης όλων των κινούμενων μερών.

Εκκίνηση με κρύο κινητήρα

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ποτέ μην αφήνετε τη διαδρομή συρματόσχοινο εκκίνησης να στραφεί απότομα προς τα πίσω. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιές.

1. Γεμίστε το ντεπόζιτο. (βλ. επίσης Κεφάλαιο "Καύσιμα και λάδι").
- 2.) Πιέστε την αντλία καυσίμου **7** (Primer) 6 φορές.
- 3.) Θέστε το διακόπτη ON/OFF **9** στη θέση "I".
- 4.) Θέστε το μοχλό τσοκ **5** στη θέση "I".
- 5.) Κρατήστε σταθερή τη συσκευή και τραβήξτε προς τα έξω το συρματόσχοινο εκκίνησης **4** μέχρι να αισθανθείτε την πρώτη αντίσταση. Τώρα τραβήξτε γρήγορα το συρματόσχοινο εκκίνησης **4**. Η συσκευή ξεκινάει.
- 6.) Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινήσει, επαναλάβετε τα βήματα 4-5.
- 7.) Μόλις τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας, πιέστε το μοχλό γκαζιού **10**, για να χαλαρώσετε το αυτόματο τσοκ.

Εάν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά ακόμη και μετά από αρκετές προσπάθειες, διαβάστε το κεφάλαιο "Σχέδιο αναζήτησης σφαλμάτων".

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Τραβάτε το συρματόσχοινο εκκίνησης **4** πάντα ευθεία προς τα έξω. Κρατάτε σταθερή τη λαβή του συρματόσχοινο εκκίνησης **4** εάν το συρματόσχοινο εκκίνησης **4** μαζεύει ξανά. Μην αφήνετε το συρματόσχοινο εκκίνησης **4** να εκσφενδονίζεται ποτέ προς τα πίσω.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Σε περίπτωση πολύ υψηλών εξωτερικών θερμοκρασιών μπορεί να χρειαστεί εκκίνηση ακόμη και με κρύο κινητήρα χωρίς τσοκ!

Εκκίνηση με ζεστό κινητήρα

(Η συσκευή ήταν ακινητοποιημένη για λιγότερο από 15-20 λεπτά)

- 1.) Θέστε το διακόπτη ON/OFF ④ στη θέση "I".
- 2.) Ο μοχλός τσοκ ⑤ πρέπει να βρίσκεται στη θέση "I † |".
- 3.) Κρατήστε σταθερή τη συσκευή και τραβήξτε προς τα έξω το συρματόσχοινο εκκίνησης ④ μέχρι να αισθανθείτε την πρώτη αντίσταση. Τώρα τραβήξτε γρήγορα το συρματόσχοινο εκκίνησης ④. Η συσκευή θα πρέπει να εκκινείται μετά από 1-2 έλξεις. Εάν η συσκευή δεν εκκινείται μετά από 6 έλξεις, επαναλάβετε τα βήματα 1-7 του κεφαλαίου "Εκκίνηση με κρύο κινητήρα".

Απενεργοποίηση κινητήρα

Ακολουθία βημάτων εκτάκτου ανάγκης

Εάν είναι απαραίτητο να σταματήσετε άμεσα τη συσκευή, θέστε το διακόπτη ON/OFF ④ στη θέση "0".

Κανονική ακολουθία βημάτων

- Αφήστε ελεύθερο το μοχλό γκαζιού ⑩ και περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να περάσει στο ρελαντί. Στη συνέχεια θέστε το διακόπτη ON/OFF ④ στη θέση "0".

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Στο ρελαντί η λεπίδα κοπής πρέπει να ακινητοποιείται. Εάν η λεπίδα κοπής περιστρέφεται, πρέπει να ρυθμιστεί ο εξαερωτήρας.

Υποδείξεις εργασίας

Πριν τη χρήση της συσκευής δοκιμάστε όλες τις τεχνικές εργασίας (βλ. Εικ. 9a - 9c) με σβησμένο κινητήρα.

Επιμήκυνση νήματος κοπής

Για την επιμήκυνση του νήματος κοπής αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο μέγιστο και αφήστε το καρούλι ⑫ να αγγίξει λίγο το έδαφος. Το νήμα επιμηκώνεται αυτόματα. Η λεπίδα στο προστατευτικό περίβλημα του νήματος κοπής ⑬ κονταίνει το νήμα στο επιτρεπόμενο μήκος (βλ. Εικ. 9d).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Υπολείμματα γκαζόν/χόρτων πιάνονται κάτω από το προστατευτικό περίβλημα της λεπίδας κοπής ⑭.

- Απομακρύνετε τα υπολείμματα με απενεργοποιημένο κινητήρα με μία σπάτουλα ή κάτι παρόμοιο.

Διάφορες διαδικασίες κοπής

Ξάκρισμα/θέρισμα (λεπίδα κοπής, ενδεχομένως με καρούλι)

- Κουνήστε τη συσκευή με κίνηση σαν δρεπάνι (βλ. Εικ. 9a).
- Κρατήστε το εργαλείο κοπής παράλληλα προς το έδαφος και ορίστε το επιθυμητό ύψος κοπής.

Χαμηλό ξάκρισμα (με καρούλι)

- Κρατήστε τη συσκευή με μία ελαφριά κλίση επάνω από το έδαφος (βλ. Εικ. 9b). Κόβετε πάντα μακριά από εσάς. Μην τραβάτε τη συσκευή προς τα εσάς.

Θέρισμα (με καρούλι)

- Με το θέρισμα πιάνετε όλη τη βλάστηση μέχρι το έδαφος. Για το σκοπό αυτό γυρίστε το καρούλι σε γωνία 30 μοιρών προς τα δεξιά. Θέστε τη χειρολαβή στην επιθυμητή θέση (βλ. Εικ. 9c).

Κοπή σε δέντρο/φράχτη/θεμέλιο (με καρούλι)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν το νήμα έρχεται σε επαφή με δέντρα, πέτρες, πέτρινους τοίχους ή θεμέλια, φθίρεται ή ξεφτίζει. Εάν το νήμα χτυπήσει σε πλέγμα φράχτη σπάει.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην απομακρύνετε με τη συσκευή αντικείμενα από πεζοδρόμια, κτλ.! Το βενζινοκίνητο ισχυρό χορτοκοπτικό είναι μία δυνατή συσκευή και μικρές πέτρες ή άλλα αντικείμενα μπορούν να εκπιναχθούν 15 μέτρα και πλέον και να προκαλέσουν τραυματισμούς ή βλάβες σε αυτοκίνητα, σπίτια και παράθυρα.

Μάγκωμα

Εάν το εργαλείο κοπής μπλοκάρει, απενεργοποιήστε αμέσως τον κινητήρα. Απελευθερώστε τη συσκευή από το χόρτο και τα χαμόκλαδα, πριν την θέσετε εκ νέου σε λειτουργία.

Αποφυγή χτυπήματος

Κατά την εργασία με τη λεπίδα κοπής υπάρχει κίνδυνος χτυπήματος, εάν η λεπίδα βρει στέρεα εμπόδια (κορμός δένδρου, κλαδί, κούτσουρο, πέτρα ή παρόμοια). Η συσκευή γλιστράει προς τα πίσω αντίθετα από τη φορά περιστροφής του εργαλείου κοπής. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου της συσκευής. Μη χρησιμοποιείτε τη λεπίδα κοπής κοντά σε φράχτες, μεταλλικά δοκάρια, πέτρες ορίων ή θεμέλια. Για την κοπή μαλακού ξύλινου φυτού, τοποθετήστε τη συσκευή όπως απεικονίζεται στην Εικ. 9e, προς αποφυγή χτυπημάτων.

Συντήρηση και καθαρισμός

Καθαρισμός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μετά από κάθε χρήση η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται καλά.

- Πριν από τις εργασίες καθαρισμού απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αφαιρέστε το βύσμα σπινθηριστή.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή με ένα νωπό πανί και λίγο απορροπιαστικό. Προσέχετε ώστε να μην εισέρχεται νερό στο εσωτερικό της συσκευής.

Αντικατάσταση καρουλιού/νήματος κοπής

- 1.) Το καρούλι **12** αποσυναρμολογείται όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο Συναρμολόγηση/αντικατάσταση καρουλιού. Πιέστε μαζί το καρούλι **12** (βλ. Εικ. 12a) και αφαιρέστε το ένα μισό του περιβλήματος (βλ. Εικ. 12b).
- 2.) Απομακρύνετε το δίσκο του καρουλιού **13** από το περίβλημά του (βλ. Εικ. 12c + 12d).
- 3.) Απομακρύνετε τυχόν ακόμη υπάρχον νήμα κοπής.
- 4.) Βάλτε μαζί νέο νήμα κοπής στο κέντρο και κρεμάστε τη θηλιά στην εγκοπή του δίσκου του καρουλιού (βλ. Εικ. 12d).
- 5.) Τυλίξτε το νήμα αριστερόστροφα. Ο δίσκος του καρουλιού χωρίζεται δύο μισά του νήματος κοπής (βλ. Εικ. 12e).
- 6.) Πιάστε τα τελευταία 15 cm των δύο άκρων του νήματος στα απέναντι στηρίγματα του δίσκου του καρουλιού (βλ. Εικ. 12f).
- 7.) Περάστε τα δύο άκρα του νήματος μέσα από τους μεταλλικούς δακτυλίους στο περίβλημα του καρουλιού (βλ. Εικ. 12f).
- 8.) Πιέστε το δίσκο καρουλιού στο περίβλημα του καρουλιού (βλ. Εικ. 12f).
- 9.) Ενώστε και πάλι τα μισά του περιβλήματος.
- 10.) Τραβήξτε για λίγο και δυνατά τα δύο άκρα του νήματος για να τα λύσετε από τα στηρίγματα (βλ. Εικ. 12g).
- 11.) Κόψτε προς τα πίσω το περιττό νήμα σε περ. 13 cm. Έτσι εμποδίζεται η καταπόνηση του κινητήρα κατά την εκκίνηση και τη θέρμανση.
- 12.) Συναρμολογήστε ξανά το καρούλι (βλ. Κεφάλαιο Συναρμολόγηση/αντικατάσταση καρουλιού). Εάν αντικατασταθεί ολόκληρο το καρούλι, υπερπηδήστε τα σημεία 3-6.

Συντήρηση φίλτρου αέρα

Τα ακάθαρτα φίλτρα αέρα μειώνουν την ισχύ του κινητήρα λόγω της χαμηλής παροχής αέρα στον εξαερωτήρα.

Συνεπώς ο τακτικός έλεγχος είναι απαραίτητος. Το φίλτρο αέρα **29** θα πρέπει να ελέγχεται κάθε 25 ώρες λειτουργίας και εάν χρειάζεται να καθαρίζεται.

Εάν ο αέρας έχει πολύ σκόνη, το φίλτρο αέρα πρέπει να ελέγχεται συχνότερα.

- 1.) Απομακρύνετε το κάλυμμα του περιβλήματος του φίλτρου αέρα **8** (βλ. Εικ. 10a).
- 2.) Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα **29** (βλ. Εικ. 10b + 10c).
- 3.) Καθαρίστε το φίλτρο αέρα **29** πινάζοντας ή φυσώντας το (με πεπιεσμένο αέρα).
- 4.) Η συναρμολόγηση γίνεται με αντίθετη σειρά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην καθαρίζετε ποτέ το φίλτρο αέρα με βενζίνη ή εύφλεκτα διαλυτικά.

Συντήρηση σπινθηριστή

- 1.) Αφαιρέστε το βύσμα σπινθηριστή **30** (βλ. Εικ. 11a).
- 2.) Λύστε το σπινθηριστή με το εσώκλειστο κλειδί σπινθηριστή **25**.
- 3.) Η συναρμολόγηση γίνεται με αντίθετη σειρά.

Απόσταση ηλεκτροδίων = 0,6 mm (απόσταση μεταξύ ηλεκτροδίων, ανάμεσα στα οποία παράγεται ο σπινθήρας). Σφίξτε το σπινθηριστή με 12 έως 15 Nm με ένα δυναμομετρικό κλειδί σύσφιξης (διατίθεται στο εμπόριο). Ελέγξτε το σπινθηριστή μετά από 10 ώρες λειτουργίας για τυχόν ακαθαρσίες και εάν χρειάζεται καθαρίστε τον με μία βούρτσα από χάλκινο σύρμα. Στη συνέχεια συντηρείτε το σπινθηριστή κάθε 50 ώρες λειτουργίας.

Τρόχισμα λεπίδας προστατευτικού περιβλήματος

Η λεπίδα του προστατευτικού περιβλήματος **15** (βλ. Εικ. 7a) μπορεί να στομώσει με την πάροδο του χρόνου. Εάν διαπιστώσετε κάτι τέτοιο, λύστε τις 2 βίδες, με τις οποίες είναι στερεωμένη η λεπίδα προστατευτικού περιβλήματος **15** στο προστατευτικό περίβλημα του νήματος κοπής **13**. Στερώστε τη λεπίδα με μία μέγγενη. Τροχήστε τη λεπίδα με μία πέτρα ακονίσματος, προσέχοντας να διατηρείτε τη γωνία της ακμής κοπής. Τροχίζετε μόνο προς μία κατεύθυνση.

Ρυθμίσεις εξαερωτήρα

Για όλες τις εργασίες στον εξαερωτήρα πρέπει πρώτα να αποσυναρμολογηθεί το κάλυμμα του περιβλήματος του φίλτρου αέρα **8**, όπως απεικονίζεται στην Εικ. 10a.

Ρύθμιση συρματόσχοινου γκαζιού

Εάν με την πάροδο του χρόνου δεν επιτυγχάνεται πλέον ο μέγιστος αριθμός στροφών της συσκευής και έχουν αποκλειστεί όλες οι λοιπές αιτίες σύμφωνα με το Κεφάλαιο "Αντιμετώπιση σφαλμάτων", μπορεί να χρειάζεται ρύθμιση του συρματόσχοινου γκαζιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Ελέγξτε αρχικά εάν ο εξαερωτήρας ανοίγει εντελώς με πλήρως πατημένο το μοχλό γκαζιού.

Τούτο συμβαίνει όταν ο ολισθητήρας του εξαερωτήρα (βλ. Εικ. 13b) είναι εντελώς ανοιχτός με πλήρως ενεργοποιημένο γκάζι. Η Εικόνα 13a δείχνει τη σωστή ρύθμιση. Εάν ο ολισθητήρας του εξαερωτήρα δεν είναι εντελώς ανοιχτός, απαιτείται εκ νέου ρύθμιση.

Για την εκ νέου ρύθμιση του συρματόσχοινου γκαζιού απαιτούνται τα εξής βήματα:

- Λύστε το κόντρα παξιμάδι **3** (βλ. Εικ. 13a) κατά μερικές περιστροφές. Περιστρέψτε προς τα έξω τη βίδα ρύθμισης **1** (βλ. Εικ. 13a), έως ότου ο ολισθητήρας του εξαερωτήρα ανοίξει εντελώς με πλήρως ενεργοποιημένο γκάζι (βλ. Εικ. 13b).
- Σφίξτε πάλι καλά το κόντρα παξιμάδι **3**.

Ρύθμιση ρελαντί

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ρυθμίζετε το ρελαντί σε ζεστή κατάσταση λειτουργίας.

Εάν η συσκευή, με μη ενεργοποιημένο μοχλό γκαζιού, σβήνει και έχουν αποκλειστεί όλες οι λοιπές αιτίες σύμφωνα με το Κεφάλαιο "Αντιμετώπιση σφαλμάτων", χρειάζεται εκ νέου ρύθμιση του ρελαντί. Περιστρέψτε τη βίδα ρελαντί **2** (βλ. Εικ. 5a) δεξιόστροφα, έως ότου η συσκευή λειτουργεί στο ρελαντί. Εάν το ρελαντί είναι τόσο ψηλά, ώστε να περιστρέφεται μαζί και το εργαλείο κοπής, πρέπει να μειωθεί με αριστερόστροφη περιστροφή της σχετικής βίδας, έως ότου το εργαλείο κοπής δεν περιστρέφεται πλέον και αυτό μαζί.

Λίπανση μηχανισμού μετάδοσης κίνησης

- Συμπληρώνετε κάθε 20 ώρες λειτουργίας λίγο υγρό γράσο κιβωτίου ταχυτήτων (περ. 10 γρ.). Για το σκοπό αυτό ανοίξτε τη βίδα **H** (βλ. Εικ. 7c).

Παραγγελία ανταλλακτικών

Παραγγελία ανταλλακτικών

Κατά την παραγγελία των ανταλλακτικών θα πρέπει να σημειωθούν τα εξής στοιχεία:

- Τύπος της συσκευής
- Κωδικός προϊόντος της συσκευής
- Κωδικός αναγνώρισης της συσκευής

Ισχύουσες τιμές και πληροφορίες στη σελίδα

www.kompernass.com

Αποθήκευση και μεταφορά

- Φυλάξτε τη συσκευή σε έναν ασφαλή χώρο.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή και τα πρόσθετα εξαρτήματα με ασφάλεια και προστατευμένα από ακάλυπτες φλόγες και πηγές θερμότητας/σπινθηρών, όπως θερμαντήρες ροής αερίου, φούρνους λαδιού ή φορητά καλοριφέρ, κτλ.
- Κατά την αποθήκευση διατηρείτε πάντα το προστατευτικό περίβλημα της λεπίδας κοπής **14**, το καρούλι **12** και τον κινητήρα ελεύθερα από υπολείμματα κοπής.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αφαιρείτε το βύσμα σπινθηριστή **30**.

Αποθήκευση συσκευής

Εάν αποθηκεύετε τη συσκευή για περισσότερο από 30 ημέρες, πρέπει να γίνει σχετική προετοιμασία. Σε αντίθετη περίπτωση το καύσιμο που βρίσκεται στον εξαερωτήρα εξατμίζεται και αφήνει ένα κολλώδες ίζημα. Αυτό θα μπορούσε να δυσκολέψει την εκκίνηση και να έχει ως συνέπεια ακριβές επισκευαστικές εργασίες.

- 1.) Αφαιρέστε το καπάκι του ντεπόζιτου, ώστε τυχόν πίεση στο ντεπόζιτο βενζίνης **6** να εκκενωθεί. Αδειάστε προσεκτικά το ντεπόζιτο βενζίνης **6**.
- 2.) Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει, έως ότου σταματήσει, για να απομακρύνετε το καύσιμο από τον εξαερωτήρα.
- 3.) Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για περ. 10 λεπτά.
- 4.) Απομακρύνετε το σπινθηριστή (βλ. Κεφάλαιο Συντήρηση σπινθηριστή).
- 5.) Ρίξτε στο θάλαμο καύσης 1 κουταλάκι του τσαγιού λάδι για δίχρονους κινητήρες. Τραβήξτε αρκετές φορές το συρματόσχοινο εκκίνησης **4** για να διαβρέξετε όλα τα μηχανικά μέρη με λάδι. Τοποθετήστε πάλι το σπινθηριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ένα στεγνό μέρος και μακριά από πιθανές πηγές ανάφλεξης.

Εκ νέου θέση σε λειτουργία

- 1.) Απομακρύνετε το σπινθηριστή (βλ. Κεφάλαιο Συντήρηση σπινθηριστή).
- 2.) Τραβήξτε γρήγορα το συρματόσχοινο εκκίνησης **4**, ώστε να απομακρύνετε περιττό λάδι από το θάλαμο καύσης.
- 3.) Καθαρίστε το σπινθηριστή και φροντίστε για τη σωστή απόσταση των ηλεκτροδίων στο σπινθηριστή.
4. Γεμίστε το ντεπόζιτο βενζίνης **6**. Βλ. Κεφάλαιο "Καύσιμα και λάδι".

Μεταφορά

- Εάν επιθυμείτε να μεταφέρετε τη συσκευή, αδειάστε το ντεπόζιτο βενζίνης **6** όπως εξηγείται στο Κεφάλαιο "Αποθήκευση". Αποσυναρμολογήστε την καθοδηγητική χειρολαβή **3** και τη διαδοκίδα-οδηγό **2** όπως εξηγείται στο Κεφάλαιο (Συναρμολόγηση καθοδηγητικής χειρολαβής/διαδοκίδας-οδηγού).

Σχέδιο αναζήτησης σφαλμάτων

= Βλάβη

+ = Πιθανή αιτία

* = Αντιμετώπιση βλαβών

Η συσκευή δεν παίρνει μπροστά.

- + Εσφαλμένη διαδικασία εκκίνησης.
- * Ακολουθήστε τις οδηγίες εκκίνησης
- + Μαυρισμένος ή υγρός σπινθηριστής
- * Καθαρίστε το σπινθηριστή ή αντικαταστήστε τον με καινούριο.
- + Εσφαλμένη ρύθμιση εξαερωτήρα

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Η συσκευή παίρνει μπροστά, αλλά δεν έχει πλήρη απόδοση.

- + Εσφαλμένη ρύθμιση του μοχλού τσοκ **5**
- * Ρυθμίστε το μοχλό τσοκ στη θέση "I" | "I".
- + Ακάθαρτο φίλτρο αέρα **29**
- * Καθαρίστε το φίλτρο αέρα
- + Εσφαλμένη ρύθμιση εξαερωτήρα

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Ο κινητήρας λειτουργεί ακανόνιστα.

- + Εσφαλμένη απόσταση των ηλεκτροδίων του σπινθηριστή
- * Καθαρίστε το σπινθηριστή και ρυθμίστε την απόσταση των ηλεκτροδίων ή χρησιμοποιήστε καινούριο σπινθηριστή.
- + Εσφαλμένη ρύθμιση εξαερωτήρα

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Εγγύηση

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Σε περίπτωση απαίτησης εγγύησης επικοινωνήστε τηλεφωνικώς με το τμήμα σέρβις. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για ζημιές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση.

Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

Ο χρόνος εγγύησης δεν επιμηκύνεται μέσω της εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιηθούν αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, το αργότερο ωστόσο δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Σέρβις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή σας επιτρέπεται να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι διατηρείται η ασφάλεια της συσκευής.

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr
IAN 97786

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy
IAN 97786

Τηλεφωνικό κέντρο (Hotline):

Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:00 – 20:00 (CET)

Εισαγωγέας

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών σημείων ανακύκλωσης.

Η συσκευή και τα πρόσθετα εξαρτήματά της αποτελείται από διάφορα υλικά, όπως π.χ. μέταλλο και πλαστικά.

Για τις δυνατότητες απόρριψης των αχρηστευμένων συσκευών ενημερώστε από τη διαχείριση της κοινότητας ή της πόλης σας.

Περιβαλλοντική προστασία

- Αδειάζετε το ντεπόζιτο βενζίνης και λαδιού προσεκτικά και παραδίετε τη συσκευή σας σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Τα χρησιμοποιούμενα πλαστικά και μεταλλικά μέρη μπορούν να χωριστούν ανά είδος και να ανακυκλωθούν.
- Παραδίετε το παλαιό λάδι και τα υπόλοιπα βενζίνης σε ένα σημείο απόρριψης και μην τα χύνετε στους υπονόμους ή στην αποχέτευση.
- Παραδίετε τα ακάθαρτα υλικά συντήρησης και τα αναλώσιμα υλικά σε σχετικό σημείο συλλογής.

Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η KOMPERNASS HANDELS GMBH, Υπεύθυνος τεκμηριώσεων: Κύριος Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ΓΕΡΜΑΝΙΑ, δηλώνουμε δια της παρούσης ότι το παρόν προϊόν συμφωνεί με τα ακόλουθα πρότυπα, τα κανονιστικά έγγραφα και τις οδηγίες της ΕΚ:

**Οδηγία περί μηχανών
(2006/42/EC)**

**Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
(2004/108/EC)**

**Οδηγία σχετικά με την εκπομπή θορύβου
(2005/88/EC)**

**Οδηγίας για τις εκπομπές
(2004/26/EC)**

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Τύπος/Περιγραφή συσκευής

Βενζινοκίνητο χορτοκοπτικό FBS 43 B2

Έτος κατασκευής: 01 - 2014

Αύξων αριθμός: IAN 97786

Semi Uguzlu

- Διευθυντής ποιότητας -

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών υπό την έννοια της συνεχούς ανάπτυξης.



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	42
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	42
Lieferumfang	42
Ausstattung	42
Technische Daten	43
Sicherheitshinweise	43
Handhabung	43
Sicherheitsvorrichtungen	44
Vor dem Gebrauch	45
Sicherheitsmaßnahmen beim Umgang mit dem Schnittmesser	45
Inbetriebnahme	45
Montage	45
Tragegurt anlegen	46
Bedienung	46
Wartung und Reinigung	47
Ersatzteilbestellung	48
Lagerung und Transport	48
Fehlersuchplan	49
Garantie	49
Service	49
Importeur	49
Entsorgung	50
Original-Konformitätserklärung	50

BENZIN-SENSE FBS 43 B2

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwendung mit Schnittmesser: Zum Schneiden von hohem Gras und Gestrüpp mit dem 4-Zahn-Schnittmesser, für dichtes Gestrüpp und schwache Holzgewächse mit dem 3-Zahn-Schnittmesser.

Verwendung mit Fadenspule: Zum Schneiden von Rasen und leichtem Unkraut.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Beachten Sie unbedingt die Einschränkungen in den Sicherheitshinweisen. Beachten Sie nationale Vorschriften die den Einsatz der Maschine beschränken können. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

VERBOTENE ANWENDUNGEN!

Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf das Gerät nicht zu folgenden Arbeiten eingesetzt werden: zum Reinigen von Gehwegen und als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Heckenabschnitten. Ferner darf das Gerät nicht zum Einebnen von Bodenerhebungen, wie z.B. Maulwurfshügeln verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht als Antriebsaggregat für andere Geräte jeglicher Art verwendet werden. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer / Bediener und nicht der Hersteller.

Lieferumfang

1 Benzin-Sense FBS 43 B2

1 Betriebsanleitung

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Ausstattung

- ➊ Verbindungsstück Führungsholm
- ➋ Führungsholm
- ➌ Führungshandgriff
- ➍ Startseilzug
- ➎ Choke-Hebel
- ➏ Benzintank
- ➐ Kraftstoffpumpe „Primer“
- ➑ Abdeckung Luftfiltergehäuse
- ➒ Ein-/ Aus-Schalter
- ➓ Gashebel
- ➑ Gashebelsperre
- ➒ Fadenspule mit Schnitffaden
- ➓ Schnitffaden-Schutzhaube
- ➑ Schnittmesser-Schutzhaube
- ➒ 2 x Schraube M6
- ➓ Tragegurt
- ➑ 4-Zahn-Schnittmesser
- ➒ 3-Zahn-Schnittmesser
- ➓ Halterung Führungshandgriff
- ➑ Griffschraube M6
- ➓ Mitnehmerscheibe
- ➑ Druckplatte
- ➓ Abdeckung Druckplatte
- ➑ Mutter M10 (Linksgewinde)
- ➓ Öl-/ Benzinmischflasche
- ➑ Zündkerzenschlüssel
- ➓ Sechskantschlüssel 5 mm
- ➑ Sechskantschlüssel 4 mm
- ➓ Griffschraube M6
- ➑ Luftfilter
- ➓ Zündkerzenstecker

Schnittmesser ➑/➒ und Fadenspule ➒ werden im Text auch als Schneidwerkzeug (als Oberbegriff) zusammengefasst.

Technische Daten

Motortyp:	2-Takt-Motor, luftgekühlt, Chromzylinder
Motorleistung (max.):	1,35 kW / 1,8 PS
Hubraum:	42,7 cm ³
Leerlaufdrehzahl Motor:	2700 - 3400 min ⁻¹
Max. Drehzahl Motor mit Schnittmesser:	10500 min ⁻¹
mit Fadenspule:	9000 min ⁻¹
Max. Schnittgeschwindigkeit mit Schnittmesser:	7850 min ⁻¹
mit Fadenspule:	6750 min ⁻¹
Zündung:	Elektronisch
Antrieb:	Zentrifugalkupplung
Gewicht (leerer Tank):	8 kg
Schnittkreis-Faden Ø:	43 cm
Schnittkreis-Schnittmesser Ø:	25,5 cm
Fadenlänge:	8,0 m
Faden-Ø:	2,0 mm
Tankinhalt:	0,85 l
Zündkerze:	Champion RCJ7Y
Kraftstoffverbrauch bei max. Motorleistung:	0,6 kg/h
spezifischer Kraftstoffverbrauch bei max. Motorleistung:	446 g/kWh

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN ISO 11806-1.

Der A-bewertete Geräuschpegel beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel L_{pA} :	96,3 dB(A)
Unsicherheit K_{pA} :	2,5 dB
Schallleistungspegel L_{WA} :	110,3 dB(A)
Unsicherheit K_{WA} :	2,5 dB

⚠️ ACHTUNG!

- Tragen Sie einen Gehörschutz!

⚠️ WARNUNG!

- Vermindern Sie auch die Schwingungsrisiken z.B. das Risiko einer Weißfingererkrankung durch häufige Arbeitspausen in denen Sie z.B. ihre Handflächen aneinander reiben!

Betrieb

Schwingungsemissionswert $a_h = 8,2 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

⚠️ WARNUNG!

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN ISO 11806-1 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

HINWEIS

- Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

⚠️ ACHTUNG!

- Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Handhabung

- Tragen Sie anliegende Arbeitskleidung, die Schutz bietet, wie eine lange Hose, sichere Arbeitsschuhe, strapazierfähige Schutzhandschuhe, einen Schutzhelm, eine Schutzmaske für das Gesicht oder eine Schutzbrille zum Schutz der Augen und gute Ohrwatte oder einen anderen Gehörschutz gegen den Lärm.
- Nur ausreichend geschulte Personen und Erwachsene dürfen das Gerät bedienen, einstellen und warten.
- Sind Sie mit dem Gerät nicht vertraut, üben Sie den Umgang bei nicht laufendem Motor.
- Achten Sie darauf, dass Schrauben und Verbindungselemente fest angezogen sind. Bedienen Sie das Gerät nie, wenn es nicht richtig eingestellt, nicht vollständig oder sicher zusammengesetzt ist.
- Öffnen Sie den Benzintank langsam, um eventuellen Druck abzulassen, der sich im Tankdeckel gebildet hat. Um Brandgefahr vorzubeugen, entfernen Sie sich mindestens 3 Meter vom Auftankbereich, bevor Sie das Gerät anlassen.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen fest. Dabei sollen Daumen und Finger die Griffe umschließen.
- Arbeitshaltung: Das Gerät nicht in unbequemer Stellung, nicht bei fehlendem Gleichgewicht, mit ausgestreckten Armen oder nur mit einer Hand bedienen.
- Achten Sie immer auf festen Stand.
- Benutzen Sie immer den mitgelieferten Tragegurt.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken und sauber sind und keinerlei Benzingemisch daran haftet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Zuschauer oder Tiere sich in unmittelbarer Nähe befinden. Halten Sie während der Mäharbeiten einen Mindestabstand von 15 Metern zwischen Benutzer und anderen Personen oder Tieren. Halten Sie bei Abmäharbeiten bis zum Boden bitte einen Mindestabstand

von 30 Metern zwischen Benutzer und anderen Personen oder Tieren.

- Überprüfen Sie vor dem Arbeiten das Gelände auf Gegenstände, wie Metallteile, Flaschen, Steine o.ä. die weggeschleudert werden können und dadurch Verletzungen beim Benutzer verursachen.
- Führen Sie die Fadenspule in der gewünschten Höhe. Vermeiden Sie es, kleine Gegenstände (z.B. Steine) mit der Fadenspule zu berühren.
- Halten Sie die Fadenspule stets auf dem Boden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Bei Mäharbeiten am Hang stehen Sie bitte stets unterhalb des Schneidwerkzeugs. Schneiden oder trimmen Sie niemals an einem glatten, rutschigen Hügel oder Abhang.
- Bevor Sie den Motor anlassen, vergewissern Sie sich, dass die Fadenspule mit keinem Hindernis in Berührung kommt.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist oder Mängel aufweist.
- Trimmen und schneiden Sie immer im oberen Drehzahlbereich. Lassen Sie den Motor zu Beginn des Mähens oder während des Trimmens nicht in niedriger Drehzahl laufen.
- Sollten Sie aus Versehen einen festen Gegenstand mit dem Gerät berühren, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie das Gerät auf eventuelle Schäden.
- Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie es abstellen.
- Stellen Sie den Motor immer vor Arbeiten an dem Schneidwerkzeug ab.

ACHTUNG!

Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Den Auspuff nicht berühren.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum vorgesehenen Zweck, wie Rasentrimmen und Mäharbeiten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum, machen Sie regelmäßig Pausen.
- Das Gerät nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss betätigen.
- Das Gerät nur benutzen, wenn die entsprechende Schutzhaube installiert und in gutem Zustand ist.
- Jegliche Veränderungen an dem Produkt können die persönliche Sicherheit gefährden und lassen die Herstellergarantie verfallen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von leicht entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen, weder in geschlossenen Räumen noch im Freien. Explosionen und/oder Brand können die Folge sein.
- Verwenden Sie keine anderen Schneidwerkzeuge. Zu Ihrer eigenen Sicherheit verwenden Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Betriebsanleitung angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Betriebsanleitung empfohlenen Schneidwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Sicherheitsvorrichtungen

Beim Arbeiten mit dem Gerät muss die entsprechende Kunststoffschutzhaube für Schnittmesser- oder Fadenbetrieb montiert sein, um das Wegschleudern von Gegenständen zu verhindern.

WARNUNG!

- Mähen Sie niemals, während andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe sind.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 15 m ein. Bei Annäherung stellen Sie das Gerät unverzüglich ab.

ACHTUNG! VERGIFTUNGSGEFAHR!

- Abgase, Kraftstoffe, und Schmierstoffe sind giftig. Abgase dürfen nicht eingeatmet werden.

Erläuterungen der Hinweisschilder auf dem Gerät!



Warnung! Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen!



Gehörschutz tragen!



Schutzbrille tragen!



Festes Schuhwerk tragen!



Schutzhandschuhe tragen!



Kopfschutz tragen!



Gerät vor Regen oder Nässe schützen!



Achten Sie auf weggeschleuderte Teile!



Vor Wartungsarbeiten Gerät abstellen und Zündkerzenstecker abziehen!



Der Abstand zwischen der Maschine und Dritte muss mindestens 15 Meter betragen!



Schneidwerkzeug (Schnittmesser / Schnitffaden) läuft nach!



Achtung, heiße Teile. Abstand halten!



Ergänzen Sie alle 20 Betriebsstunden etwas Fett (Getriebefießfett)



Vorsicht vor Rückstoß!



Vorsicht - Benzin ist extrem leicht entzündlich! Explosionsgefahr! Keinen Kraftstoff verschütten!



Achtung! Erstickungsgefahr!



Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe!
Gerät nicht in geschlossenen Räumen verwenden!



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch drehendes Schnittmesser! Hände und Füße fernhalten!



Angabe des Schalleistungspegels L_{WA} in dB.



Angabe des Benzin-Öl Mischungsverhältnisses.



Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten!



Hinweis! Linksgewinde.



Hinweis! Führungshandgriff montieren.



Max. Umdrehungen pro Minute.

⚠️ WARNUNG!

- Benzin ist hochgradig entflammbar. Bewahren Sie Benzin nur in den dafür vorgesehenen Behältern auf.
- Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie nicht.
- Während der Motor läuft oder bei heißem Gerät darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.
- Falls Benzin übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist das Gerät von der benzinverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.
- Aus Sicherheitsgründen sind Benzintank und Tankverschlüsse bei Beschädigung auszutauschen.

Vor dem Gebrauch

⚠️ ACHTUNG!

- Während des Mähens sind immer rutschfeste Sicherheitsschuhe und entsprechende Sicherheitskleidung wie Schutzhandschuhe, einen Schutzhelm, eine Schutzmaske oder eine Schutzbrille sowie einen Gehörschutz zu tragen.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie Gegenstände, die erfasst und weggeschleudert werden können.
- Vor dem Gebrauch und nach dem Fallenlassen oder anderen Stoßeinwirkungen ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen sowie die gesamte Schneideinheit beschädigt ist. Abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Befestigungsbolzen müssen ausgetauscht werden.
- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge angenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Umwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.

Beschränken Sie die Geräusentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Sicherheitsmaßnahmen beim Umgang mit dem Schnittmesser

- Umstehende Personen können Erblindung oder Verletzungen erleiden. Halten Sie in allen Richtungen einen Abstand von 1,5 Metern zwischen sich und anderen Personen oder Tieren ein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn nicht alle Schnittmesseranbauten ordnungsgemäß installiert sind.
- Das Schnittmesser kann ruckartig von Gegenständen weggeschleudert werden. Dies kann zu Verletzungen an Armen und Beinen führen. Sollte das Gerät auf Fremdkörper treffen, stoppen Sie den Motor sofort und warten Sie, bis das Schnittmesser zum Stillstand gekommen ist. Überprüfen Sie das Schnittmesser auf Schäden. Ersetzen Sie das Schnittmesser immer, wenn es verbogen oder gerissen ist.
- Das Schnittmesser schleudert Gegenstände und auch Erde heftig weg. Dies kann Erblindung oder Verletzungen verursachen. Tragen Sie Augen-, Gesichts- und Beinschutz. Entfernen Sie Gegenstände immer aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie das Schnittmesser einsetzen.

- Das Schnittmesser läuft aus, wenn der Gashebel losgelassen wurde. Ein auslaufendes Schnittmesser kann Ihnen oder umherstehenden Personen Schnittverletzungen zufügen. Bevor Sie am Schnittmesser irgendwelche Arbeiten vornehmen, stellen Sie den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass das Schnittmesser zum Stillstand gekommen ist.

Inbetriebnahme

Montage

Führungshandgriff montieren (Abb. 3a - 3c)

- Montieren Sie den Führungshandgriff ③ wie in den Abbildungen 3a - 3c dargestellt. Der Führungshandgriff ③ sollte wie in Abbildungen 3a - 3c dargestellt ausgerichtet werden. Ziehen Sie die Griffschraube ⑬ erst dann ganz fest, wenn Sie die optimale Arbeitsposition mit dem Tragegurt ⑫ eingestellt haben (siehe Kapitel Tragegurt anlegen/Einstellen der Schnitthöhe).
- Um den Führungshandgriff ③ in die richtige Entfernung vom Körper einzustellen und somit auch genügend Abstand zwischen Motor und Ihnen zu gewährleisten, lösen Sie die beiden Schrauben an der Unterseite des Führungshandgriffes ③ (siehe Abb. 8j).

Führungsholm montieren (4a - 4c)

- Drücken Sie den Arretierhebel ① und schieben Sie den Führungsholm ② (siehe Abb. 4a) in das Verbindungsstück des Führungsholmes ①. Achten Sie dabei darauf, dass die Antriebswellen im Inneren des Führungsholmes ② ineinander gleiten, gegebenenfalls leicht an der Fadenspule ⑫/dem Schnittmesser ⑩a/⑩b drehen. Der Haken des Arretierhebels ① muss in das Loch ③ einrasten. Ziehen Sie die Griffschraube ⑭ fest, wie in Abbildung 4c dargestellt.

Schnittmesser-Schutzhaube montieren

⚠️ WARNUNG!

- Beim Arbeiten mit dem Schnittmesser muss die Schnittmesser-Schutzhaube ⑮ montiert sein. Die Schnittmesser-Schutzhaube ⑮ wird mit 2 Schrauben ⑰ an dem Führungsholm ② befestigt, wie in Abbildung 5 dargestellt.

Schnittmesser montieren/ersetzen

- Montieren/ersetzen Sie die Schnittmesser ⑩a/⑩b, wie in den Abbildungen 6a - 6g dargestellt.
- Schnittmesser ⑩a/⑩b auf der Mitnehmerscheibe arretieren (siehe Abb. 6c).
- Druckplatte ⑳ über das Gewinde der Zahnwelle stecken (siehe Abb. 6d).
- Abdeckung Druckplatte ㉑ aufstecken (siehe Abb. 6e).
- Die Bohrung der Mitnehmerscheibe suchen, mit der darunter liegenden Kerbe überein bringen und mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel ㉒ kontern, nun die Mutter ㉓ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉔ anziehen (siehe Abb. 6f + 6g).

HINWEIS! Linksgewinde!

- Die Schnittmesser ⑩a/⑩b sind bei der Auslieferung mit Plastikschutzkappen versehen. Diese sind vor dem Gebrauch zu entfernen und bei Nichtgebrauch wieder anzubringen.

⚠️ ACHTUNG! SCHARFE KANTEN, TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE

- ACHTUNG! Schnitffaden-Schutzhaube ⑰ an der Schnittmesser-Schutzhaube ⑮ montieren.
- Beim Arbeiten mit dem Schnitffaden muss zusätzlich die Schnitffaden-Schutzhaube ⑰ montiert werden. Die Montage der Schnitffaden-Schutzhaube ⑰ erfolgt wie in der Abbildung 7a dargestellt.
- Achten Sie darauf, dass die Schnitffaden-Schutzhaube ⑰ richtig einrastet. An der Innenseite der Schnitffaden-Schutzhaube ⑰ befindet sich ein Messer ⑱ (siehe Abb. 7a). Dieses ist mit einer Schutzhülle ㉑ (siehe Abb. 7a.) abgedeckt.
- Entfernen Sie die Schutzhülle ㉑ vor Arbeitsbeginn und bringen Sie diesen nach dem Arbeiten wieder an.

Fadenspule montieren/ersetzen

- Montieren/Ersetzen Sie die Fadenspule 12 wie in der Abbildung 7c dargestellt.
- Die Bohrung der Mitnehmerscheibe 20 suchen, mit der darunter liegenden Kerbe übereinbringen und mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel 26 arretieren, nun die Fadenspule 12 auf das Gewinde schrauben.

HINWEIS! Linksgewinde!

Tragegurt anlegen

HINWEIS

- Um ein Ermüdungsfreies Arbeiten zu gewährleisten, können Sie an folgenden Punkten Einstellungen vornehmen. Je nach Körpergröße, können die Einstellungen variieren.
- Vor Arbeitsbeginn den Tragegurt und den Handgriff entsprechend der Körpergröße einstellen.
- Die Benzin-Sense mit montiertem Schneidewerkzeug so ausbalancieren, dass das Schneidewerkzeug, ohne dass die Benzin-Sense mit den Händen berührt wird, nur knapp über dem Boden schwebt.

- 1.) Legen Sie den Tragegurt an und fügen die beiden Tragegurteile zusammen bis sie einrasten (siehe Abb. 8a - 8b).
- 2.) Ziehen Sie wie in Abbildung 8c dargestellt, an dem Tragegurt, um den Tragegurt mittig am Körper auszurichten und dem Oberkörperumfang entsprechend anzupassen.
- 3.) Um nun die beiden Schultergurte zu straffen, ziehen Sie an den beiden Schultergurten, wie in Abbildung 8d dargestellt.
- 4.) Um die richtige Position der Benzin-Sense am Tragegurt einzustellen, ziehen Sie an dem Tragegurt, wie in Abbildung 8e dargestellt.
- 5.) Hängen Sie den Karabiner 1 ein (siehe Abb. 8f - 8h) und sichern Sie ihn mit dem roten Gurtstück 1 von dem Schnellöffnungsmechanismus.
- 6.) Nehmen Sie jetzt die Benzin-Sense und hängen Sie sie, wie in Abbildung 8i dargestellt, mit der Halterung 1 in den Karabiner 1 ein. Die Halterung 1 kann zusätzlich durch 1 Schraube M gelöst und verschoben werden, um die beste Ausrichtung der Benzin-Sense einzustellen.
- 7.) Der Führungshandgriff 3 kann jetzt noch durch 2 Schrauben N an der Unterseite zur Ausrichtung des Führungshandgriff 3 verstellt werden.

Schnitthöhe einstellen

- Tragegurt 16 wie in Abbildung 8a - 8c dargestellt anlegen.
- Das Gerät am Tragegurt einhaken (siehe Abb. 8d).
- Mit den verschiedenen Gurtverstellern am Tragegurt optimale Arbeits- und Schnittposition einstellen (siehe Abb. 8e).
- Um die optimale Tragegurtlänge festzustellen, machen Sie anschließend einige Schwingbewegungen ohne den Motor anzulassen (siehe Abb. 9a).
- Der Tragegurt ist mit einem Schnellöffnungsmechanismus ausgestattet. Ziehen Sie an dem roten Gurtstück 1, falls Sie das Gerät schnell ablegen müssen (siehe Abb. 8k).

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie den Tragegurt immer, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Bringen Sie den Gurt an, sobald Sie den Motor gestartet haben und er im Leerlauf läuft. Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie den Tragegurt abnehmen.

Treibstoff und Öl

⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie kein Treibstoffgemisch, welches mehr als 90 Tage gelagert wurde.

Empfohlene Treibstoffe:

- Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Benzin und speziellem 2-Takt-Motoröl. Mischen Sie das Treibstoffgemisch nach der Treibstoff-Mischtablette an.
- Geben Sie jeweils die richtige Menge Benzin und 2-Takt-Öl in die beiliegende Mischflasche (siehe Treibstoff-Mischtablette). Schütteln Sie anschließend den Behälter gut durch.

Treibstoff-Mischtablette

Mischverfahren: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl

Benzin	2-Takt-Öl
1 Liter	25 ml
5 Liter	125 ml

Bedienung

⚠ ACHTUNG!

- Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen zur Lärmschutzverordnung.

Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:

- Dichtheit des Treibstoffsystems.
- Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnittvorrichtung.
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.
- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.

Starten bei kaltem Motor

⚠ ACHTUNG!

- Lassen Sie niemals den Startseilzug zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.

- 1.) Füllen Sie den Tank. (Siehe auch Abschnitt "Treibstoff und Öl").
- 2.) Kraftstoffpumpe 7 (Primer) 6 x drücken.
- 3.) Ein-/Aus-Schalter 9 auf „I“ schalten.
- 4.) Choke-Hebel 5 auf „I“ stellen.
- 5.) Das Gerät gut festhalten und den Startseilzug 4 bis zum ersten Widerstand herausziehen. Jetzt den Startseilzug 4 rasch anziehen. Das Gerät startet.
- 6.) Sollte der Motor nicht starten, wiederholen Sie die Schritte 4-5.
- 7.) Sobald der Motor läuft, drücken Sie den Gashebel 10, um den Auto-Choke zu lösen.

Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie den Abschnitt „Fehlersuchplan“.

⚠ ACHTUNG!

- Ziehen Sie den Startseilzug 4 stets gerade heraus. Halten Sie den Griff des Startseilzugs 4 fest, wenn sich der Startseilzug 4 wieder einzieht. Lassen Sie den Startseilzug 4 nie zurückschnellen.

HINWEIS

- Bei sehr hohen Außentemperaturen kann es vorkommen, dass auch bei kaltem Motor ohne Choke gestartet werden muss!

Starten bei warmem Motor

(Das Gerät stand für weniger als 15-20 Minuten still)

- 1.) Ein-/Aus-Schalter 9 auf „I“ schalten.
- 2.) Choke-Hebel 5 muss auf „I“ stehen.
- 3.) Gerät gut festhalten und den Startseilzug 4 bis zum ersten Widerstand herausziehen. Jetzt den Startseilzug 4 rasch anziehen. Das Gerät sollte nach 1-2 Zügen starten. Falls das Gerät nach 6 Zügen immer noch nicht startet, wiederholen Sie die Schritte 1-7 unter „Starten bei kaltem Motor“ starten.

Motor abstellen

Not-Aus Schrittfolge

Falls es notwendig ist, das Gerät sofort zu stoppen, stellen Sie hierzu den Ein-/Aus-Schalter ⑨ auf „0“.

Normale Schrittfolge

- Lassen Sie den Gashebel ⑩ los und warten Sie bis der Motor in Leerlaufgeschwindigkeit übergegangen ist. Stellen Sie dann den Ein-/Aus-Schalter ⑨ auf „0“.

⚠ ACHTUNG!

- Im Leerlauf muss das Schnittmesser stillstehen. Sollte sich das Schnittmesser drehen, ist der Vergaser einzustellen!

Arbeitshinweise

Trainieren Sie vor Einsatz des Gerätes sämtliche Arbeitstechniken (siehe Abb. 9a - 9c) bei abgestelltem Motor.

Schnittfaden verlängern

Zur Verlängerung des Schnitfadens lassen Sie den Motor auf Vollgas laufen und tippen Sie die Fadenspule ⑫ auf den Boden. Der Faden wird automatisch verlängert. Das Messer an der Schnittfaden-Schutzhaube ⑬ kürzt den Faden auf die zulässige Länge (siehe Abb. 9d).

⚠ ACHTUNG!

Rasen-/Gras-/Unkrautreste verfangen sich unterhalb der Schnittmesser-Schutzhaube ⑭.

- Entfernen Sie die Reste bei abgeschaltetem Motor mit einem Spachtel oder dergleichen.

Verschiedene Schnittverfahren

Trimmen / Mähen (Schnittmesser ggf. mit Fadenspule)

- Schwingen Sie das Gerät in sichelartiger Mähbewegung (siehe Abb. 9a).
- Halten Sie das Schneidwerkzeug parallel zum Boden und legen Sie die gewünschte Schnitthöhe fest.

Niedriges Trimmen (mit Fadenspule)

- Halten Sie das Gerät mit einer leichten Neigung über den Boden (siehe Abb. 9b). Schneiden Sie immer von sich weg. Ziehen Sie das Gerät nicht zu sich hin.

Abmähen (mit Fadenspule)

- Beim Abmähen erfassen Sie die gesamte Vegetation bis zum Grund. Dazu neigen Sie die Fadenspule im 30 Grad Winkel nach rechts. Stellen Sie den Handgriff in die gewünschte Position (siehe Abb. 9c).

Schneiden an Baum / Zaun / Fundament (mit Fadenspule)

HINWEIS

- Kommt der Faden mit Bäumen, Steinen, Steinmauern oder Fundamenten in Berührung, nutzt er sich ab oder franst aus. Schlägt der Faden gegen Zaungeflecht, bricht er ab.

⚠ ACHTUNG!

- Entfernen Sie mit dem Gerät keine Gegenstände von Fußwegen usw.! Die Benzin-Sense ist ein kraftvolles Gerät und kleine Steine oder andere Gegenstände können 15 Meter und mehr weggeschleudert werden und zu Verletzungen oder Beschädigungen an Autos, Häusern und Fenstern führen.

Verklemmen

Sollte das Schneidwerkzeug blockieren, stellen Sie unverzüglich den Motor ab. Befreien Sie das Gerät von Gras und Gestrüpp, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen.

Vermeiden von Rückschlag

Beim Arbeiten mit dem Schnittmesser besteht die Gefahr des Rückschlages, wenn dieses auf feste Hindernisse (Baumstamm, Ast, Baumstumpf, Stein oder dergleichen) trifft. Das Gerät wird dabei gegen die Drehrichtung des Schneidwerkzeugs zurückgeschleudert. Dies kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen. Benutzen Sie das Schnittmesser nicht in der Nähe von Zäunen, Metallpfosten, Grenzsteinen oder Fundamenten. Zum Schneiden von schwachem Holzgewächs positionieren Sie das Gerät wie in Abb. 9e dargestellt, um Rückschläge zu vermeiden.

Wartung und Reinigung

Reinigung

HINWEIS

- Nach jedem Gebrauch sollte das Gerät gründlich gereinigt werden.
- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten immer aus und ziehen den Zündkerzenstecker ab.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

Fadenspule / Schnittfaden ersetzen

- 1.) Die Fadenspule ⑫, ist wie in Abschnitt Fadenspule montieren / ersetzen zu demontieren. Die Fadenspule ⑫ zusammendrücken (siehe Abb. 12a) und eine Gehäusehälfte abnehmen (siehe Abb. 12b).
- 2.) Spulenteller ⑫ aus dem Fadenspulen-Gehäuse entnehmen (siehe Abb. 12c + 12d).
- 3.) Evtl. noch vorhandenen Schnittfaden entfernen.
- 4.) Neuen Schnittfaden in der Mitte zusammenlegen und die entstandene Schlaufe in die Aussparung des Spulentellers einhängen (siehe Abb. 12d).
- 5.) Faden unter Spannung gegen den Uhrzeigersinn aufwickeln. Der Spulenteller trennt dabei die beiden Hälften des Schnitfadens (siehe Abb. 12e).
- 6.) Die letzten 15 cm der beiden Fadenenden in die gegenüberliegenden Fadenhalter des Spulentellers einhaken (siehe Abb. 12f).
- 7.) Die beiden Fadenenden durch die Metallösen im Fadenspulen-Gehäuse führen (siehe Abb. 12f).
- 8.) Spulenteller in das Fadenspulen-Gehäuse drücken (siehe Abb. 12f).
- 9.) Fügen Sie die Gehäusehälften wieder zusammen.
- 10.) Kurz und kräftig an beiden Fadenenden ziehen, um diese aus den Fadenhaltern zu lösen (siehe Abb. 12g).
- 11.) Überschüssigen Faden auf etwa 13 cm zurückschneiden. Das verringert die Belastung auf den Motor während des Startens und Aufwärmens.
- 12.) Fadenspule wieder montieren (siehe Kapitel Fadenspule montieren / ersetzen). Wird die komplette Fadenspule erneuert, überspringen Sie die Punkte 3-6.

Luftfilter warten

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser.

Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich. Der Luftfilter 29 sollte alle 25 Betriebsstunden kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden.

Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter häufiger zu überprüfen.

- 1.) Entfernen Sie die Abdeckung des Luftfiltergehäuses 8 (siehe Abb. 10a).
- 2.) Entnehmen Sie den Luftfilter 29 (siehe Abb. 10b + 10c).
- 3.) Reinigen Sie den Luftfilter 29 durch Ausklopfen oder Ausblasen (mit Druckluft).
- 4.) Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

⚠ ACHTUNG!

- Luftfilter nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Zündkerze warten

- 1.) Ziehen Sie den Zündkerzenstecker 30 (siehe Abb. 11a) ab.
- 2.) Lösen Sie die Zündkerze mit dem beiliegenden Zündkerzenschlüssel 25.
- 3.) Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Elektrodenabstand = 0,6 mm (Abstand zwischen den Elektroden, zwischen welchen der Zündfunke erzeugt wird). Ziehen Sie die Zündkerze mit 12 bis 15 Nm mit einem Drehmomentschlüssel (erhältlich im Fachhandel) an. Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

Schutzhaubmesser schleifen

Das Schutzhaubmesser 7 (siehe Abb. 7a) kann mit der Zeit stumpf werden. Sollten Sie dies feststellen, lösen Sie die 2 Schrauben mit denen das Schutzhaubmesser 7 an der Schnitfadenschutzhaube 13 befestigt ist. Befestigen Sie das Messer in einem Schraubstock. Schleifen Sie das Messer mit einem Schleifstein und achten Sie darauf, den Winkel der Schnittkante beizubehalten. Schleifen Sie nur in eine Richtung.

Vergaser-Einstellungen

Zu allen Arbeiten am Vergaser muss zuerst die Abdeckung des Luftfiltergehäuses 8, wie in Abb. 10a gezeigt, demontiert werden.

Gasseilzug einstellen

Sollte die Maximaldrehzahl des Geräts mit der Zeit nicht mehr erreicht werden und sämtliche andere Ursachen nach Abschnitt „Fehlerbehebung“ ausgeschlossen sein, könnte eine Einstellung des Gasseilzuges erforderlich sein.

HINWEIS

- Überprüfen Sie hierfür zunächst, ob der Vergaser bei voll durchgedrücktem Gashebel ganz öffnet.

Dies ist der Fall, wenn der Vergaserschieber (siehe Abb. 13b) bei voll betätigtem Gas vollständig geöffnet ist. Abbildung 13a zeigt die korrekte Einstellung. Sollte der Vergaserschieber nicht vollständig geöffnet sein, ist eine Nachjustierung notwendig.

Um den Gasseilzug nachzustellen sind folgende Schritte erforderlich:

- Lösen Sie die Kontermutter C (siehe Abb. 13a) einige Umdrehungen. Drehen Sie die Verstellerschraube D (siehe Abb. 13a) heraus, bis der Vergaserschieber bei voll betätigtem Gas, vollständig geöffnet ist (siehe Abb. 13b).
- Ziehen Sie die Kontermutter C wieder fest.

Standgas einstellen

⚠ ACHTUNG!

- Standgas bei warmem Betriebszustand einstellen.

Sollte das Gerät bei nicht betätigtem Gashebel ausgehen und sämtliche andere Ursachen nach Abschnitt „Fehlerbehebung“ ausgeschlossen sein, ist ein Nachjustieren des Standgases notwendig. Drehen Sie hierzu die Standgasschraube 9 (siehe Abb. 5a) im Uhrzeigersinn, bis das Gerät im Leerlauf rund läuft. Ist das Standgas so hoch, dass sich das Schneidwerkzeug mitdreht, muss dies durch Linksdrehen der Standgasschraube soweit verringert werden, bis sich das Schneidwerkzeug nicht mehr mitdreht.

Getriebe fetten

- Ergänzen Sie alle 20 Betriebsstunden etwas Getriebefließfett (ca. 10g). Öffnen Sie hierzu die Schraube H (siehe Abb. 7c).

Ersatzteilbestellung

Ersatzteile bestellen

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter

www.kompernass.com

Lagerung und Transport

- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Platz auf.
- Lagern Sie das Gerät und Zubehör sicher und geschützt vor offenen Flammen und Hitze-/Funkenquellen, wie Gasdurchlauferhitzer, Wäschetrockner, Öfen oder tragbaren Radiatoren etc.
- Halten Sie die Schnitmesser-Schutzhaube 10, die Fadenspule 12 und den Motor bei der Lagerung immer frei von Mährückständen.
- Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten immer aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker 30 ab.

Gerät lagern

Wenn Sie das Gerät länger als 30 Tage lagern, muss es hierfür hergerichtet werden. Andernfalls verdunstet der im Vergaser befindliche restliche Treibstoff und lässt einen gummiartigen Bodensatz zurück. Dies könnte den Start erschweren und teure Reparaturarbeiten zur Folge haben.

- 1.) Nehmen Sie den Tankdeckel ab, um eventuellen Druck im Benzintank 6 abzulassen. Entleeren Sie vorsichtig den Benzintank 6.
- 2.) Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis dieser stoppt, um den Treibstoff aus dem Vergaser zu entfernen.
- 3.) Lassen Sie den Motor für ca. 10 Minuten abkühlen.
- 4.) Entfernen Sie die Zündkerze (siehe Kapitel Zündkerze warten).
- 5.) Geben Sie 1 Teelöffel 2-Takt-Öl in die Verbrennungskammer. Ziehen Sie mehrere Male an dem Startseilzug 4, um alle mechanischen Teile mit Öl zu benetzen. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.

HINWEIS

- Verstauen Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort und weit entfernt von möglichen Entzündungsquellen.

Erneutes Inbetriebnehmen

- 1.) Entfernen Sie die Zündkerze (siehe Kapitel Zündkerze warten).
- 2.) Ziehen Sie rasch an dem Startseilzug ①, um überschüssiges Öl aus der Verbrennungskammer zu entfernen.
- 3.) Reinigen Sie die Zündkerze und achten Sie auf den richtigen Elektrodenabstand an der Zündkerze.
- 4.) Füllen Sie den Benzintank ⑥. Siehe Abschnitt „Treibstoff und Öl“.

Transportieren

- Wenn Sie das Gerät transportieren möchten, entleeren Sie den Benzintank ⑥ wie im Abschnitt „Lagerung“ erklärt. Demontieren Sie den Führungshandgriff ③ und Führungsholm ② wie in Abschnitt (Führungshandgriff / Führungsholm montieren) erklärt.

Fehlersuchplan

= Störung

- + = Mögliche Ursache
- * = Störungsbehebung

Das Gerät springt nicht an.

- + Fehlerhaftes Vorgehen beim Starten.
- * Folgen Sie den Anweisungen zum Starten
- + Verrußte oder feuchte Zündkerze
- * Zündkerze reinigen oder durch neue ersetzen.
- + Falsche Vergasereinstellung

Kundendienst kontaktieren

Das Gerät springt an, hat aber nicht die volle Leistung.

- + Falsche Einstellung des Chokehebels ⑤
- * Chokehebel auf „|“ stellen.
- + Verschmutzter Luftfilter ④
- * Luftfilter reinigen
- + Falsche Vergasereinstellung

Kundendienst kontaktieren

Der Motor läuft unregelmäßig.

- + Falscher Elektrodenabstand der Zündkerze
- * Zündkerze reinigen und Elektrodenastand einstellen oder neue Zündkerze einsetzen.
- + Falsche Vergasereinstellung

Kundendienst kontaktieren

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einweisung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 97786

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 97786

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 97786

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschutz

- Entleeren Sie den Benzin- und Öltank sorgfältig und geben Sie ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugeführt werden.
- Geben Sie Altöl und Benzinreste an einer Entsorgungsstelle ab und schütten diese nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss.
- Geben Sie verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle ab.

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher:
Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND,
erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen,
normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EC)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)

Outdoor Richtlinie
(2005 / 88 / EC)

Emissionsrichtlinie
(2004/26/EC)

Angewandte harmonisierte Normen

EN ISO 11806-1: 2011

EN ISO 14982: 2009

Typ / Gerätebezeichnung

Benzin-Sense FBS 43 B2

Herstellungsjahr: 01 - 2014

Seriennummer: IAN 97786



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stanje informacija

Versiunea informațiilor · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen: 01 / 2014 · Ident.-No.: FBS43B2-122013-4

IAN 97786

